

南 華 大 學

視 覺 與 媒 體 藝 術 學 系

碩 士 論 文

嘉 義 地 區 交 趾 陶 之 創 新 探 研

Research on koji-pottery Innovation in Chiayi Area



研 究 生：侯吉村

指 導 教 授：葉宗和

江美英

中 華 民 國 一 〇 六 年 六 月 二 十 一 日

南 華 大 學

視覺與媒體藝術學系

碩 士 學 位 論 文

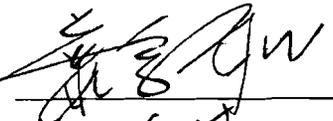
嘉義地區交趾陶之創新探研

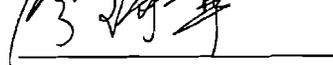
Research on koji-pottery Innovation in Chiayi Area

研究生：侯吉村

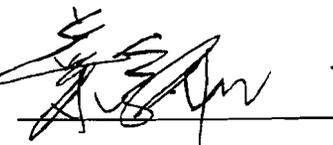
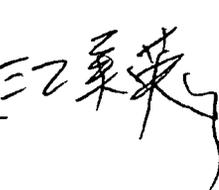
經考試合格特此證明

口試委員：

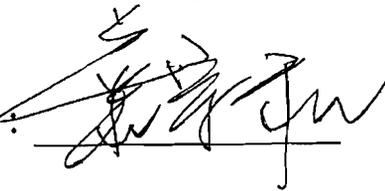


指導教授：

系主任(所長)：



口試日期：中華民國一〇六年六月二十一日

謝誌

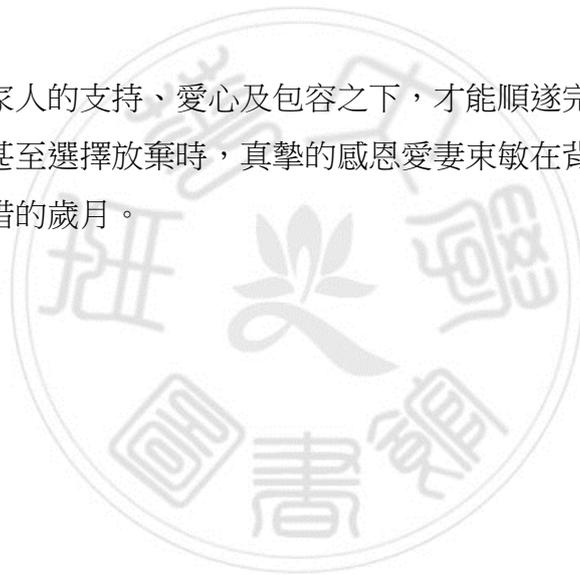
本論文完成要感謝南華大學，感恩良師益友。首先要銘感五內的是指導老師葉宗和教授、江美英教授，感謝這段時間耐心的諄諄教導，不厭其煩的糾正論文書寫錯誤及寫作的方向，始能順利完成論文。更感謝曾惠真教授、廖瑞章教授對本論文的指正教導。

銘謝每位教授謝碧娥老師、王建堯老師、羅雪容老師、余季音老師、林正仁老師、周義雄老師在學業上的指導如沐春風。

寫作的這段時間，感謝學長學姊及同學們、在求學的過程中的幫助，宥蓁、昱誠、翠華…等的幫忙和鼓勵。

另外，深謝裕強、絮聆、靜怡、素升、喻婷的鼎力相助和加油，與沛晴體貼的提供資料等幫忙。

最後，感謝家人的支持、愛心及包容之下，才能順遂完成論文的寫作。當在事業與學業間掙扎，甚至選擇放棄時，真摯的感恩愛妻束敏在背後默默的付出支持，才能熬過這段值得珍惜的歲月。



摘要

交趾陶為嘉義地區最具特色的傳統藝術文化，傳承自大陸東南地區的低溫鉛釉陶，原是裝飾在傳統廟宇建築上，以雕塑忠孝節義故事中生動傳神的人物形象著稱。但隨時代變遷，嘉義地區之交趾陶工藝漸趨沒落式微，雖公部門極力推動相關藝術活動來加以振興，然因從事交趾陶藝師的老化，以及受到大陸低價品及其他類商品的削價衝擊，面臨存續危機。研究者有感於交趾陶傳承創新的使命，因此，擬定「嘉義地區交趾陶創新探研」作為論文研究的主題。

本研究透過文獻研究法，蒐集交趾陶相關文獻，以及溯源其發展的脈絡，並經過梳理與分析，發現嘉義地區交趾陶工藝已具多元性的發展基礎，也獲得相關產官學的重視與提倡，甚至將交趾陶元素也創新應用於社區裝置藝術，營造出另一種體驗的行銷模式；同時，也透過深度訪談四位當地的專業藝師，試圖在訪談過程中，可以尋求嘉義地區交趾陶永續經營的發展策略。

本論文經過研究，獲得下列三點結論：

- 一、嘉義地區交趾陶承古源流，已跳脫傳統裝飾，藝師人才輩出。
- 二、嘉義地區交趾陶透過政府部門與業者的推廣研發，在行銷與主體形制上已有很成熟的創新成果。
- 三、嘉義地區交趾陶融入創新化的藝術精神，可開拓並邁出一條永續發展之路。

關鍵字：交趾陶、低溫鉛釉、創新

Abstract

Koji Pottery is one of the most distinctive traditional cultural arts, of which the low-temperature lead-glazed earthenware comes from southeastern China, and it was originally decorated in the temple buildings based on the stories of bravery, filial piety, loyalty, and integrity. Koji Pottery has gradually declined with the passage of time in Chiayi area although the government has designed several ways to help this industry. However, because of the aging craftsmen and lowering prices, it has been disappearing. In view of this, the researcher intends to find ways to keep Koji Pottery innovative. This thesis is based on this and named “Koji Pottery Innovative Research.”

This thesis is based on literature reviews and data collection of relative papers. According to the research findings, Koji Pottery in Chiayi has a multiple of basic developments. Moreover, the government has focused on this industry, enabling Koji Pottery to be used in the community and develop new marketing models. On top of that, via the interviews with four different professional craftsmen, the researcher has found some strategies to perpetuate Koji Pottery.

The researcher has the following conclusions:

- I. Koji Pottery industry in Chiayi has been thinking outside of the box and many talented craftsmen have therefore appeared.
- II. Koji Pottery gets support from the government and industry. It has already innovated the marketing strategies.
- III. The innovation of the Koji Pottery is ensured of sustainable development in the future.

Key words: Koji Pottery, low-temperature lead-glazed earthenware, innovation

目錄

謝誌	i
摘要	ii
Abstract	iii
目錄	iv
圖錄	vi
表錄	xii
第一章 緒論	1
第一節 研究動機與目的	1
第二節 研究範圍及限制	3
第三節 研究流程與架構	4
第四節 名詞釋義	6
第二章 文獻探討	9
第一節 交趾陶的發展脈絡	9
第二節 台灣交趾陶的現況	21
第三節 台灣交趾陶之創新顯像	45
第三章 研究設計與實施	51
第一節 研究方法	51
第二節 研究場域與對象	54

第三節 資料分析與歸納-----	59
第四章 嘉義地區交趾陶之創新分析-----	98
第一節 經營創新-----	98
第二節 主體創新-----	105
第五章 結論與建議-----	115
第一節 研究結論-----	115
第二節 研究建議-----	117
參考文獻-----	123
一、專書-----	123
二、期刊-----	126
三、學位論文-----	127
四、電子資源-----	129
附錄-----	130
附錄一 歷屆葉王獎第一名作品說明-----	130
附錄二 訪談逐字稿-----	133

圖 錄

圖 1-1 研究架構圖.....	5
圖 1-2 新港天后宮剪黏作品.....	8
圖 1-3 北港朝天宮屋頂的剪黏作品	8
圖 2-1 仰紹文化 浮雕壁虎紅陶缸	13
圖 2-2 龍山文化 灰陶獸面.....	13
圖 2-3 網線紋彩陶船型壺.....	15
圖 2-4 仰紹文化彩陶雙連壺.....	15
圖 2-5 綠釉豬圈.....	18
圖 2-6 綠釉陶犬.....	18
圖 2-7 唐三彩馬.....	19
圖 2-8 三彩載物駝.....	19
圖 2-9 新港天后宮交趾陶與剪粘作品	22
圖 2-10 立姿侍臣塑像.....	23
圖 2-11 憨番扛廟角	23
圖 2-12 關公.....	24
圖 2-13 代父從軍花木蘭.....	24
圖 2-14 交趾陶媒材製作的交趾陶館入口處	26
圖 2-15 交趾陶館內部.....	26
圖 2-16 阿摩提觀音.....	27
圖 2-17 觀音普渡.....	27
圖 2-18 書卷(太師、少師).....	28

圖 2-19 水月觀音.....	28
圖 2-20 雙喜臨門-門把.....	28
圖 2-21 香韻-立式多功能薰香座.....	28
圖 2-22 鬥志.....	29
圖 2-23 得意.....	29
圖 2-24 取長沙.....	29
圖 2-25 老子.....	29
圖 2-26 玄天上帝.....	30
圖 2-27 武將.....	30
圖 2-28 時鐘.....	30
圖 2-29 媽祖吊飾.....	30
圖 2-30 舞龍.....	31
圖 2-31 舞鳳.....	31
圖 2-32 舞者.....	31
圖 2-33 鴻圖大展.....	31
圖 2-34 九龍盤.....	32
圖 2-35 八卦鎮宅獅頭.....	32
圖 2-36 面紙盒.....	33
圖 2-37 牙籤罐.....	33
圖 2-38 香盒.....	33
圖 2-39 牛.....	33
圖 2-40 甘露寺(劉備招親).....	34

圖 2-41 三陽開泰.....	34
圖 2-42 三顧茅廬.....	34
圖 2-43 起家.....	34
圖 2-44 童年.....	35
圖 2-45 福祿壽.....	35
圖 2-46 認真讀書.....	36
圖 2-47 台灣情.....	36
圖 2-48 嘉年華-慶管樂.....	37
圖 2-49 生生不息.....	37
圖 2-50 好事會發生.....	37
圖 2-51 柚子.....	37
圖 2-52 貔貅.....	38
圖 2-53 扭轉乾坤.....	38
圖 2-54 馬到成功.....	39
圖 2-55 龍如意.....	39
圖 2-56 吉祥如意.....	40
圖 2-57 福在眼前.....	40
圖 2-58 交趾獫狁香燻.....	41
圖 2-59 射日塔相框.....	41
圖 2-60 鯉躍龍門.....	42
圖 2-61 九龍盤.....	42
圖 2-62 嘉義地區交趾陶業者分布圖.....	43
圖 2-63 學生作品-掛飾.....	46

圖 2-64 學生作品-河豚	46
圖 2-65 新港天后宮	47
圖 2-66 龍頭筆筒	47
圖 2-67 北港朝天宮	48
圖 2-68 祥獅獻瑞交趾陶	48
圖 2-69 交趾陶彩繪-1	48
圖 2-70 交趾陶彩繪-2	48
圖 2-71 交趾陶片座椅-1	49
圖 2-72 交趾陶片座椅-2	49
圖 2-73 廟宇屋簷獅咬劍	49
圖 2-74 獅咬劍創新瑞獅	49
圖 2-75 第 13 屆台北文化獎獎盃	50
圖 2-76 2012 諸羅山全國軟式少年棒球邀請賽獎盃	50
圖 3-1 研究場域位置圖	55
圖 3-2 板陶窯大門入口處	56
圖 3-3 板陶窯側門入口處	56
圖 3-4 古笨港陶華園大門入口處	56
圖 3-5 古笨港陶華園大門入口處招牌設計	56
圖 3-6 墘窯交趾陶工作室外觀	57
圖 3-7 墘窯交趾陶工作室內部擺設	57
圖 3-8 龍鳳祥交趾陶工作室外觀	58
圖 3-9 龍鳳祥交趾陶內部陳設	58
圖 4-1 板陶窯工藝館	100

圖 4-2 板陶窯園區內體驗工坊.....	100
圖 4-3 工藝產品販賣區.....	100
圖 4-4 工藝產品販賣區入口處.....	100
圖 4-5 板陶屋餐廳.....	100
圖 4-6 戶外庭園區.....	100
圖 4-7 千順將軍.....	102
圖 4-8 嘉義縣東石鄉鰲鼓社區入口意象	102
圖 4-9 東石漁人碼頭意象.....	102
圖 4-10 鰲鼓濕地森林園區入口意象	102
圖 4-11 全國四健傑出獎章.....	103
圖 4-12 諸羅山盃全國軟式少年棒球邀請賽開幕獎盃	103
圖 4-13 地政盃獎盃.....	104
圖 4-14 網球獎盃.....	104
圖 4-15 第十三屆台北文化獎獎盃	104
圖 4-16 棒球公仔獎盃.....	104
圖 4-17 板頭社區原鄉四季交趾剪黏壁畫	106
圖 4-18 板頭社區三醉芙蓉交趾剪黏壁畫	106
圖 4-19 板頭社區新港仲夏之夜剪黏立體壁畫	106
圖 4-20 板頭社區逗趣圖案-1	106
圖 4-21 板頭社區逗趣圖案-2	106
圖 4-22 板陶窯園區交趾陶景觀.....	106
圖 4-23 三面媽祖.....	108
圖 4-24 黑面媽祖.....	108

圖 4-25 金面媽祖.....	108
圖 4-26 粉面媽祖.....	108
圖 4-27 順風耳將軍.....	108
圖 4-28 千里眼將軍.....	108
圖 4-29 作品切割.....	109
圖 4-30 作品組合.....	109
圖 4-31 東石鰲鼓入口處馬賽克壁畫.....	110
圖 4-32 古笨港陶華園大門入口處梵谷星空壁畫.....	110
圖 4-33 諸葛亮.....	111
圖 4-34 諸葛亮臉部特徵.....	111
圖 4-35 關公.....	111
圖 4-36 關公臉部特徵.....	111
圖 4-37 塗上仿古顏料.....	112
圖 4-38 無鉛釉的冰裂效果.....	112
圖 4-39 交趾陶鉛溶出試驗報告書.....	114
圖 5-1 與植物染結合的手工書.....	119
圖 5-2 茶倉.....	119
圖 5-3 與六腳土結合的名片架.....	119
圖 5-4 泡茶杯組.....	119
圖 5-5 學生捏塑交趾陶.....	120
圖 5-6 交趾陶授課情形.....	120

表 錄

表 2-1 中國釉陶的演變.....	16
表 2-2 嘉義地區交趾陶藝師作品特色整理	44
表 3-1 一般民眾對交趾陶的認知問卷調查表	61
表 3-2 年齡調查分析.....	62
表 3-3 性別調查分析.....	63
表 3-4 國籍調查分析.....	64
表 3-5 月收入調查分析.....	65
表 3-6 教育程度調查分析.....	66
表 3-7 問卷施作人員基本資料表.....	67
表 3-8 交趾陶認知調查分析.....	68
表 3-9 喜愛交趾陶品項調查分析	69
表 3-10 購買交趾陶產品調查分析.....	70
表 3-11 政府輔導交趾陶調查分析.....	71
表 3-12 交趾陶對台灣產業的影響力調查分析.....	72
表 3-13 社區與交趾陶關係調查分析.....	73
表 3-14 一般民眾學習交趾陶調查分析.....	74
表 3-15 交趾陶重新設計創新調查分析.....	75
表 3-16 交趾陶有區域性限制調查分析.....	76
表 3-17 支持交趾陶永續發展調查分析.....	77
表 3-18 深度訪談表.....	79
表 3-19 訪談對象編碼表.....	81

表 3-20 訪談題目編碼表.....	82
表 3-21 訪談內容與回應編碼表.....	83
表 3-22 編碼數字表.....	96
表 4-1 試色片.....	113



第一章 緒論

交趾陶為嘉義地區最具特色的傳統文化藝術，傳承自大陸東南地區的低溫鉛釉陶，原是裝飾在傳統廟宇建築上，以雕塑忠孝節義故事中生動傳神的人物形象著稱。

近幾年來，交趾陶由廟宇裝飾品擠身到藝術殿堂，研究論文與出版品日益豐碩，如國立歷史博物館出版的「彩塑人間-台灣交趾陶藝術展」、「以手築夢-台灣交趾陶藝術」，嘉義市文化局出版的「林添木師生交趾陶藝展」，「嘉義交趾節成果專輯」，甚至還出版了可以和小朋友互動的「交趾陶好趣」。¹另外，其他縣市政府與台灣手工藝推廣中心也出版了很多與交趾陶相關的書籍。無論官方或民間皆努力於傳統工藝的創新與傳承，為台灣交趾陶藝術保存盡心盡力。

根據《走向創造的境界》一書所說，在西方歷史上，創造這個詞約出現在古羅馬時期，用於描述藝術活動，更是啟蒙主義以後的事。²創造力即創新的能力，所謂「創新」可以是提出解決問題的新途徑，完成一項新設計或新方法，或是創造一種新的藝術形式等。³

近年來，亞洲各國力推文化創意產業，台灣的文創市場蓬勃發展，如何應用傳統交趾陶的文化意涵與型式，色彩的表現手法來增進其附加價值，提升作品的文化性與在地發展性，成為重要課題。

第一節 研究動機與目的

一、研究動機

交趾陶的創造性，需要工藝家的靈感與頓悟，思考的過程，包含：準備、構思、修正與完成等五個階段，研究者都親身經歷過，其中需吸收大量的知識、經驗、汲取美感的概念，化為創作的泉源。研究者於 101 年在嘉義市政府所舉辦的「第十三屆交趾陶藝術節講座論壇學術研討會」中，巧遇南華大學視媒系教授葉宗和教授談論後，深知自己不足之處，因此有了想要探討交趾陶產業在創新方面的動機。

在從事交趾陶工作中，常聽到老一輩的師傅談到，交趾陶在製作時，因要配合廟宇的結構及擺放的相對位置，因此多為現場捏塑，土的厚度控制不易，有時太厚，有

¹ 黃美賢，《交趾陶好趣》，嘉義市政府文化局，嘉義市，2016。

² 周憲，《走向創造的境界》，南京大學出版社，2009，頁 67。

³ 同註 2，頁 68。

時太薄，有時亦有包覆空氣的現象，因此在燒製過程中常容易破損。

在釉藥方面則因要現場燒製，溫度控制不易，因此沿用唐三彩低溫鉛釉的特性，除了可降低其熔點，亦能使釉面表現出光澤感，此即為寶石釉的特性。

在造型方面則多半以具有教化功能的故事為主，常見的舉凡四時花鳥、瑞獸祥雲、忠孝節義之人物故事、神仙傳奇等，這些經過工藝師傅精心雕刻後，襯飾於雄偉建築物的各個排面或角落上。

交趾陶隨著時代的變遷與發展，已不再局限於傳統寺廟的裝飾，在造型與題材因應社會潮流，也多有突破，常與社區文化議題結合，也與日常生活息息相關，是交趾陶未來創意與創新的新趨勢。像近幾年，板陶窯發展出藝術介入空間，將剪粘與交趾陶結合，運用於社區公共空間，如社區的堤防旁、住家前圍牆上；又如古笨港陶華園，則將馬賽克結合交趾陶造型，形成裝置藝術；龍鳳祥呂勝南老師則著重於交趾陶教育，將交趾陶的製作方法行銷延伸至大學教育。基於上述原因，研究者將訪談嘉義地區業者，探討業者在交趾陶上的創新案例。

二、研究目的

交趾陶早期大都依附在廟宇的水車堵、三川脊、脊堵、身堵等上。⁴其製作內容以民間故事為主題，這些交趾陶的製作常會在興建中的廟宇前方空地，匠師以手工現場捏塑，若較為常做的陶偶匠師則會先製作主體模型，以壓石膏模方式成型，以利下次做相同作品時，不用再做相同的工作。而人物的四肢則根據現場形況來決定其肢體動作並以手工方式捏塑成型。當時也因需現場製作，故在釉藥方面則以低溫含鉛的釉藥為主。

早期交趾陶對於交趾陶的研究大多侷限在個人的製作風格、故事內容或師徒傳承等，較少有對交趾陶無鉛釉藥以及形式有詳細的研究。故研究者認為首先必須去探討台灣交趾陶發展的脈絡，並了解未來產業發展。再者探討交趾陶的形式、色彩、技法之表現。最後透過訪談的方式，了解嘉義地區交趾陶藝師與業者，進而驗證交趾陶的發展脈絡及其創新實例。

綜合上述所言，本論文的研究目的期望達到以下幾點：

- 一、探討嘉義地區交趾陶的歷史發展脈絡及藝師人才概況。
- 二、探析嘉義地區交趾陶的應用推廣，及其技術、形式與色彩之創新實例。

⁴ 謝孟蓉，《台灣古建築裝飾圖鑑》，貓頭鷹出版，台北市，2007，頁 17。

三、歸納嘉義地區交趾陶創新及產業的未來發展策略，並提供給想從事相關產業研究的產官學參酌。

第二節 研究範圍及限制

一、研究範圍

嘉義因葉王而成為交趾陶的故鄉，因此本研究鎖定在嘉義地區交趾陶業者與藝師，在嘉義地區從事交趾陶的藝師眾多，無法一一介紹，因此將本研究藝師及業者的範圍設定如下：

(一) 研究對象的範圍：

目前仍然有在從事交趾陶製作，且擁有個人工作室的藝師。再從這些藝師當中選擇具代表性的業者做深度訪談，以獲得更深入的資料。

(二) 場域的範圍：

在嘉義地區從事交趾陶產業的藝師中，因時空背景的關係，而移往其他縣市繼續工作者，不在本研究的名單中。本研究的場域範圍為目前仍在嘉義縣市從事交趾陶產業的業者。

(三) 時間的範圍：

本研究的時間為民國 95 年至 105 年間，在嘉義地區仍然有在從事交趾陶工作的業者。

二、研究限制

嘉義地區為台灣交趾陶盛行的主要地區，本研究以嘉義地區之交趾陶發展、交趾陶業者、交趾陶藝師為主要研究探討之案例，且目前多數交趾陶藝師所做的題材仍侷限於傳統廟宇裝飾品，更有藝師因為時空背景的關係，而遷移到其他縣市，因此沒有研究到其他縣市的藝師，對於本研究的結果會有所侷限。

傳統交趾陶釉藥配方皆含有鉛白，對交趾陶製作的題材會有所限制。本研究將探討創新釉藥，試圖在無含鉛的釉藥情況下，亦能夠燒出具傳統交趾陶寶石釉的效果，研究者基於學校儀器限制與檢驗專業度，故委託國立台灣工藝研究發展中心進行樣本試驗與分析。

第三節 研究流程與架構

一、 研究流程

因研究者從事交趾陶相關工作，蒐集相關資料與指導教授討論後，確定研究方向與主題。本研究首先利用文獻研究法，收集相關資料探討交趾陶的歷史發展，了解台灣及嘉義地區交趾陶現況。再者利用利用深度訪談法，針對嘉義地區的藝師與業者進行訪問，從中得到他們對交趾陶產業的創新看法。最後利用分析歸納法，將所收集、訪談與自己的看法加以歸納。在不斷的探討與分析下，隨時進行修正，已達論文的完整性。

為讓論文可以確實進行，以下為研究者擬定之研究流程：

- (一) 討論研究方向並擬定研究主題
- (二) 蒐集相關文獻
- (三) 問卷與訪談題目設計
- (四) 問卷調查
- (五) 進行藝師與業者的訪談
- (六) 資料分析與解釋
- (七) 進行論文撰寫
- (八) 完成論文

二、研究架構

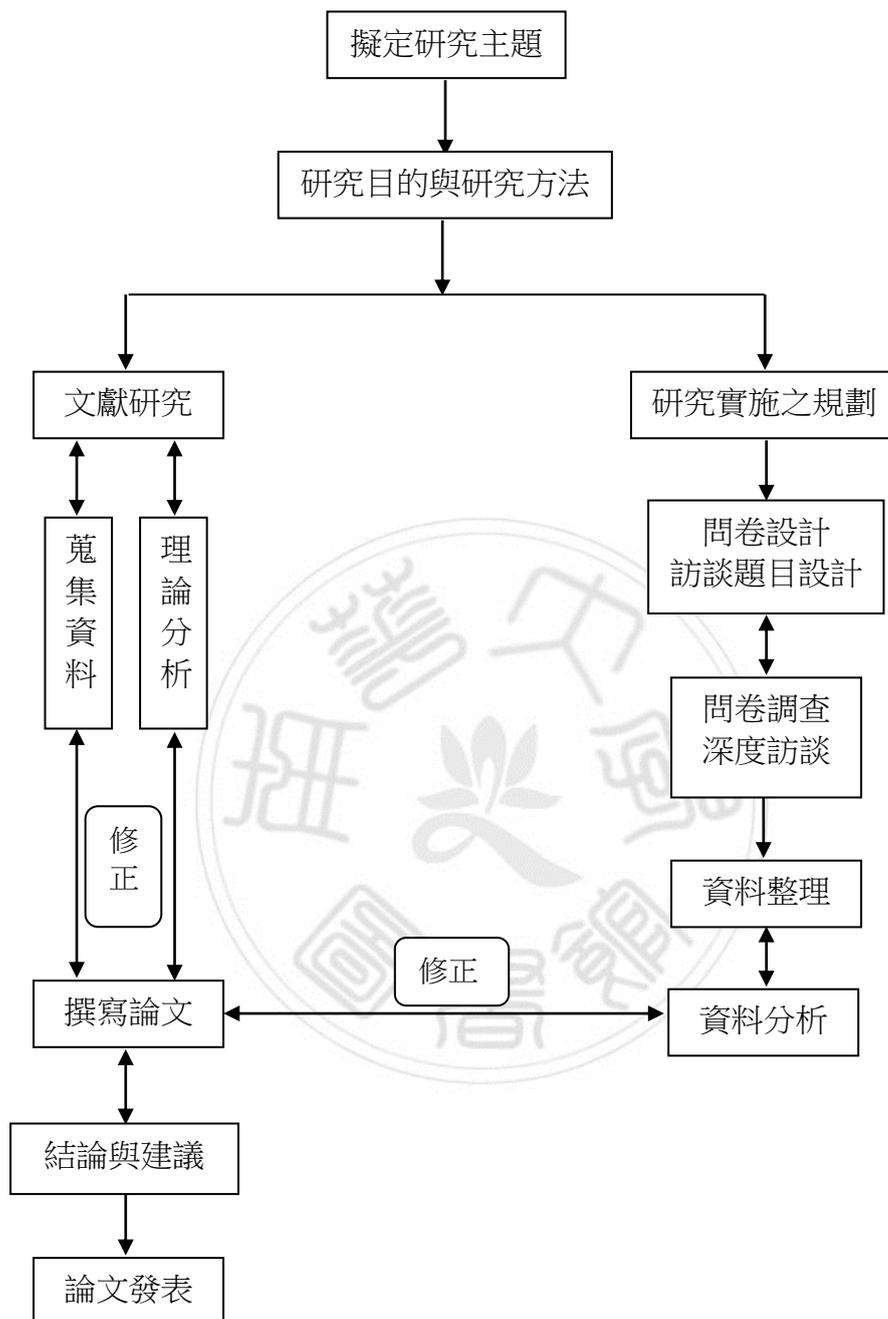


圖 1-1 研究架構圖

資料來源：研究者繪製

第四節 名詞釋義

一、創新

「創新是指以現有的思維模式提出有別於常規或常人思路的見解為導向，利用現有的知識和物質，在特定的環境中，本著理想化需要或為滿足社會需求，去改進或創造新的事物、方法、元素、路徑、環境，並能獲得一定有益效果的行為」。⁵

卓越的藝術創造力本身就是一種抗拒傳統成見惰力的力量，它通過可能性世界的營造，超越了人們通常認可了的日常經驗。⁶因而改變了人們對於自然、社會和人的自身看法，這正是藝術創造力的價值所在。而在本研究中探討的是對交趾陶現有的技術、產品、行銷、體系、機制等方面的突破。

二、交趾陶

陶器是用黏土做為原料，成形後經 800 至 1000 度 C 高溫燒成的器皿。坯體不透明，有微孔，具有吸水性。⁷

施翠峰教授在《以手築夢-台灣交趾陶藝術》一書中提到，中國漢代就把廣東，福建以南叫做「交趾」，⁸江戶時代，日本人非常喜愛茶道，而在茶道上除了擺放茶碗外，亦要點香聞香味，而裝香的器物正是中國中南半島的印尼盒子，日人認為此印尼盒子來自於廣東窯，又傳說葉王是跟隨廣東陶匠學習燒陶的，因此日本人稱葉王所做的陶製品為「交趾燒」。

交趾陶從大陸傳至臺灣，至今約有三百多年歷史，而根據早期許多文獻，包括清朝派來臺灣出差或任職官吏所寫的記錄、報告等，形容臺灣各廟宇，都有色彩非常鮮豔華麗的人物、花草塑造裝飾，其中關於廟宇屋脊的中國傳統戲曲人物敘述，即為現今所謂的「交趾陶」。

⁵ <https://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%89%B5%E6%96%B0>

⁶ 周憲，《走向創造的境界》，南京大學出版社，南京，2009，頁 80。

⁷ 吳山，《中國工藝美術辭典》，雄獅圖書股份有限公司，台北，1991，頁 112。

⁸ 徐天福，黃秀珍，《以手築夢-台灣交趾陶藝術》，國立歷史博物館，台北市，2000，頁 19。

三、釉彩

《中國古陶瓷圖典》：「彩瓷，帶彩繪裝飾的瓷器。區別於素瓷。⁹主要可分為四大類，即釉下彩、釉中彩、釉上彩及釉上釉下相結合的斗彩。」

《中國古代瓷器鑒賞辭典》：「彩瓷，經過彩色裝飾的瓷器。與素瓷相對而言。又稱『彩繪瓷』。¹⁰從廣義的角度說，彩瓷主要有釉上彩、釉下彩、(釉中)加彩和斗彩四大類」。

《中國瓷器鑒定與欣賞》：「按底釉和紋飾釉的上下層關係，可將彩瓷分成三大類。釉下彩瓷；釉上彩瓷；釉上、釉下雙層彩」¹¹。

《明清瓷器》：「明清彩繪瓷按彩繪工藝的不同，可分為釉下彩、釉上彩、斗彩三大類」。¹²

從以上五部著作中可看出，對彩瓷的分類有「三類說」和「四類說」兩種。其「四類說」除多出點彩和釉中彩外，其他三類，五部著作基本相同。但也有細微的不同，如朱裕平就不認為「釉上釉下相結合」籠統稱為斗彩，而認為斗彩只是「釉上、釉下雙層彩」中的品種之一。

⁹ 馮先銘《中國古陶瓷辭典》，文物出版社，北京，1998，頁17。

¹⁰ 余繼明，《中國古代瓷器鑒賞辭典》，新華出版社，北京，1992，頁25。

¹¹ 朱裕平，《中國瓷器鑒定與欣賞》，上海古籍出版社，上海，1993，頁16。

¹² 程曉中，《明清瓷器》，貴州人民出版社，貴州，1998，頁21。

四、剪黏藝術

剪黏藝術，即剪花藝術，是民間藝術之一，剪黏文化淵遠流長。臺灣早期的寺廟，做為屋脊或牆壁裝飾用，色彩鮮豔，反射出光芒，同時展現當時社會的樣貌。剪黏是傳統工藝，是由大陸唐山，傳入臺灣，逐漸發展至成為藝術品及裝置藝術等用途。「剪黏」就字義上是先剪後黏，獎以燒製完成的彩色碗，剪裁成各種形狀的瓷片，用灰黏於作品或牆壁上，剪黏作品保存期限，長達數百年。具有傳遞宗教信仰及善良風俗的意義。

「剪黏」是中國南方特有的鑲嵌藝術，如圖 1-2 新港天后宮剪黏作品、圖 1-3 北港朝天宮屋頂的剪黏作品，皆是早期的「剪黏」作品。「剪黏」是利用破碎的瓷片或碗片，把材料修剪成需要的形狀，然後一一的黏貼在塑造好的形體上面，所以也有人說它是「立體的馬賽克」。從製作過程來看，「剪黏」是一項非常耗時，而且勞心勞力的工作，匠師們必須把瓷片牢牢的黏貼在屋頂上，所以工程進行時，往往要花很長的時間在屋頂上作業。¹³

在福建的漳州、潮州一帶，清朝時就採用剪黏裝飾寺廟，在清代中葉隨移民傳入台灣，大約已有一百七十幾年的歷史。流傳在民間的剪黏，是一種裝飾在建築上的工藝，它的起源已很難考據，相傳是中國南方特有的鑲嵌藝術。



¹³ 藝海漫遊 <http://www.epochtimes.com/b5/8/8/14/n2228533.htm>(瀏覽日期：105/12/25)

第二章 文獻探討

本章節將針對有關交趾陶的發展脈絡、相關文獻進行收集與探討，以建立本研究之理論基礎。由文獻探討可以知道前人的研究成果有何得失，以做為自己研究的殷鑑。研究者從參考前人的文獻資料作為研究的參考，可以使研究計畫更周詳、研究成果更豐碩。¹⁴

第一節 交趾陶的發展脈絡

交趾陶屬於工藝藝術，設計作品造形，以手繪圖稿，再塑形、上釉、窯燒等完成作品，融合情、藝、境等三要素，反映工藝家的個人知識涵養及技巧的精緻度。「藝術作品的意境包含『藝意』、『藝境』、『藝情』。藝意是創作的心理歷程，藝境是創作活動的結果，為藝意的具體表現，也是審美活動的對象。藝情是伴隨審美活動的反映。藝意寄寓於藝境之中為作者心中的藝境。」¹⁵由上述明白藝術家的創作，是由藝意、藝境、藝情等三要素，環環相扣，發揮作者的藝術感覺特性。

「交趾」這句話是來自日本話，日語講的「交趾」不是指漢代的那個「交趾」，日本講的「交趾」是指中南半島那一帶，廣東以下，也包括北越那一代。¹⁶也就是說，「交趾」是日本人講的，日本人所謂的交趾燒是指出現在中南半島的小品瓷器，一千三百度以上高溫燒的，不是指台灣這種低溫的陶偶。¹⁷

約在明治年間，由於日本人出國考察的人逐漸增加，開始發現中南半島所出現的「交趾燒」是來自廣東窯，廣東窯開始被日本骨董界稱為「交趾窯」，而葉王是跟隨來自廣東窯工匠學習燒陶的，所以旅居嘉義的日本教師木村喜一郎、川上喜一郎、中松乙彥等人就將嘉義地區燒製的「甗仔」稱為「交趾燒」。¹⁸

民國六十八年，陳國寧教授舉辦一場交趾陶展與座談會，與會者有：陳昌蔚教授、林洸沂先生、莊伯和先生等十餘人，大家提出當時對交趾陶普遍稱為「交趾燒」的名稱應更正為中國人慣用的「陶」字，以取代日本人用的「燒」字，之後，台灣人便通稱為「交趾陶」。¹⁹

¹⁴ 葉重新，《教育研究法》，心理，民 90，台北市，頁 46。

¹⁵ 陳朝平，《藝術概論》，台北市：五南圖書，2000，頁 93。

¹⁶ 徐天福，黃秀珍，《以手築夢-台灣交趾陶藝術》，國立歷史博物館，台北市，2000，頁 19。

¹⁷ 同上註，頁 21。

¹⁸ 簡榮聰、鄭昭儀，《彩塑風華-台灣交趾陶藝術專輯》，台灣省文獻委員會，南投市，2001，頁 7。

¹⁹ 同上註，頁 6。

一、中國陶器的起源

藝術美化性的功能，是指有關於美感經驗的享受與提升。一件藝術作品所提供的知覺方面的享受，可能不局限於其所提共的創作者本身的經驗，它可隨著觀賞者的條件的差異而有不同的體會。陶器的起源，與美化性有間皆的關聯性，陶器的實用性，帶來生活上的便利性，其外觀及色彩，給予視覺上的享受，使人精神快樂，提升生活的品味。

(一) 舊石器時代

從藝術史的發展看來，大約距今五、六十萬年以前，中國北京人，已開始打造各種石塊，作為日常的生活工具，到舊石器時代晚期的山頂洞人，所製作的工具，已有骨針、小礫石、鑽孔的石球等，在礫石上並有刻化的紋飾。²⁰由此看出，北京人「打造各種石塊」，就有最初中國陶器的雛形。

(二) 新石器時代

考古資料中可看出，約在一萬二千年前新石器時代，中國湖南、陝西的遺址已經發現陶片。至於新石器時代，各種器物以達到相當水準，殷墟出土的壺、豆、碗等白陶製品，在古樸的造形上，還刻有饕餮、雷雲等的花紋。²¹陶器的出現，是人類在認知自然的過程中，所取得的首批重要戰果之一。在陶器發明以前，人類先會運用石器、骨器、木器等運用在生活上。這些材質都只是改變自然物的外表型態，而沒有改變它的本質。

1. 彩陶文化

仰韶文化(約公元前 5000 年-公元前 3000 年前)的彩陶，在陶器製作的坯體上，有

²⁰ 鄭曉華，《藝術概論》，五南圖書，台北市，2009，頁 15。

²¹ 同上註，頁 15。

多彩的各式圖紋，如植物、魚、蛙、鳥等紋樣。²²而在八九千年前就已有成熟的陶器，直至新石器時代晚期仰韶文化，陶器製作的技術達到藝術的高峰期。黃河流域是中國新石器時代文化分布較密集的地區，目前，除了對早期的情況了解的比較少之外，中晚期已發現的有仰韶文化、馬家窯文化、大漢口文化、龍山文化和齊家文化等。²³如仰韶文化 1989 年於河南省汝州市出土的浮雕壁虎紅陶缸，如圖 2-1，其泥質紅陶，斜腹平底，外唇口沿下有兩個鷹首狀尼突，尼突中部有一堆塑而成的壁虎，四肢屈伏於壁，四爪張開，這種生動逼真的壁虎形象，應是現實生活的反映。

2. 黑陶文化

龍山文化(距今約 4500-4000 年)，蛋殼黑色陶器的製作，胎壁極薄，近似蛋殼，無論器形或彩繪以極具特色。遺存的器物，透露初期在早期人們生活中的價值與意義。²⁴黑色陶器展示人類陶瓷製作的技術更為進步，例如：胎壁極薄，其藝術材料也更多元化發展。陶器是人類第一次利用自然物為原料，透過高溫燒製而產生的化學反應所製成的人造器物，²⁵也就是把製陶用的黏土，加水讓其濕潤後，塑造成一定的形狀，乾燥後，用火加熱到一定的溫度，使之燒結，成為堅固的陶器。1956 年於河南省鄭州市出土的灰陶獸面，如圖 2-2，泥質灰陶，捏塑而成，成三面，背面寬，其餘兩面對稱，獸的鼻梁突起，眼球外凸，張口，此獸面寫實與誇張結合，頗有特色。它不但改變了自然物的型態，也改變了他們的本質，亦是人類發明史上重要的成果之一。

(三) 漢代的陶

在漢代的所有遺物中，以壺和器皿最多，這兩種器皿都是盛酒用的，有陶製和銅製的兩種，上面雕的花紋都是活潑的行雲和走獸，是一種極具寫實傾向的動物圖案。例如陶鐘，期間不就雕有行雲和走獸。²⁶漢代一般的陶器，多屬隨葬品。包括：鼎、壺、耳杯、盤、瓶…等容器類；還有動物、樂舞、僕役等俑類，和秦代陶器差不多。

歷經西周、春秋、戰國時期，到了東漢 (25-220A.D.)又在浙江省上虞地區燒造出胎、

²² 同上註，頁 15。

²³ 沈彙，《中國陶瓷史》，文物出版社，北京，1982，頁 3。

²⁴ 鄭曉華，《藝術概論》，五南圖書，台北市，2009，頁 15。

²⁵ 張福康，《中國古陶瓷的科學》，上海人民美術出版社，上海市，2000，頁 25。

²⁶ 何恭上主編，《中國美術史》，藝術圖書，台北市，2002 年 4 月再版，頁 28。

釉可與成熟瓷器相媲美的施釉陶瓷，這種被稱為成熟「青瓷」的作品即是在高溫灰釉器的基礎上精練、改良而成的。在漢代(206B.C.-220A.D.)除了高溫灰釉器之外，還有在低溫陶胎上進行彩繪的彩繪陶、施加印紋的印紋陶，以及施罩鉛釉的鉛釉陶器。²⁷是指漢代較精緻的陶器，上釉後，以高火度燒製，即「原始瓷器」或「原始青瓷」。

(四) 唐代的陶

中國墓葬類雕刻藝術為例，俑與明器是為主要的種類。俑是指陪葬的人偶，用以送死，有用木、石、銅、陶等的不同材料所製成，如秦代秦始皇的兵馬俑，漢代的樂舞俑等。此外，上有明器的製作，如生活上的用器等，包括的範圍更為廣泛，如唐代的唐三彩製作。從秦漢以至於隋、唐、五代、金、元等朝代，都有陪葬物的製作，這些製作莫不反映著當時社會信仰的傾向。²⁸俑與明器與生活西習相關，是人類文化的內涵，藉以認識當時的政治、經濟、文化等的情況，擴大生活的視野，達到藝術欣賞的美感，滋養生命的情趣。

「唐三彩」主要出產於中原地區，是指唐代陶器上的釉色很多，以黃、綠、白（或綠、赭、藍）三色為主，稱之「唐三彩」。其功能很多，作日用品、藝術品、喪葬文化等有密切關係，分為器物類如：碗、壺、盤…等，或是俑像類如：仕女、樂伎、武士、馬…等，以兵馬俑最著名。而唐代時期，肥壯豐滿的武士俑、女俑、馬…等，象徵唐代的強盛，其製作的精美，欣賞之餘，回味無窮。

「唐三彩」以二次燒成法。首先使用白色粘土作胎，在窯內經過 1000°C-1100°C 的素燒，經過冷卻，再於胎上繪以各種釉料入窯進行釉燒。唐三彩是一種低溫（850°C-950°C）釉陶器，用含有銅（釉為綠色）、鐵（赭黃色）、錳（紫色）、鈷（藍色）、鈹（淺黃）等作釉料著色劑，並加入鉛、鋁作助熔劑。其釉色互相滲化，加上年代久遠，部分顏色發生變化並產生新色，具有較高的裝飾藝術水平。但由於實用性較差，唐三彩主要用於隨葬，即冥器和俑。²⁹「唐三彩」與「交趾陶」皆具有藝術的本質，「唐三彩」的二次燒成法，與「交趾陶」的燒成法，雖然不盡相同，但是可以做為交趾陶製作的借鏡。

²⁷ 「原始青瓷」燒成法 <http://www.lib.ntu.edu.tw/events/han/>(瀏覽日期:2016/6/30)

²⁸ 鄭曉華，《藝術概論》，五南圖書，台北市，2009，頁 17。

²⁹ 「唐三彩」以二次燒成法 <https://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%94%90%E4%B8%89%E5%BD%A9>(瀏覽日期: 2016/6/30)

由上述得知，陶器的演變時間悠久，從新石器時代彩陶文化、黑陶文化、商周時期的原始瓷器、漢代的鉛釉陶、到唐代的三彩陶逐步發展。鉛釉陶器，是用黏土或陶土，經手工捏出造形，燒成素坯，上釉彩，再燒制而成的器具。陶器歷史，是生活的紀錄，有實用性、宗教性、藝術性等功能。



圖 2-1 仰韶文化 浮雕壁虎紅陶缸

圖片來源：《河南古代陶塑藝術》，頁 159

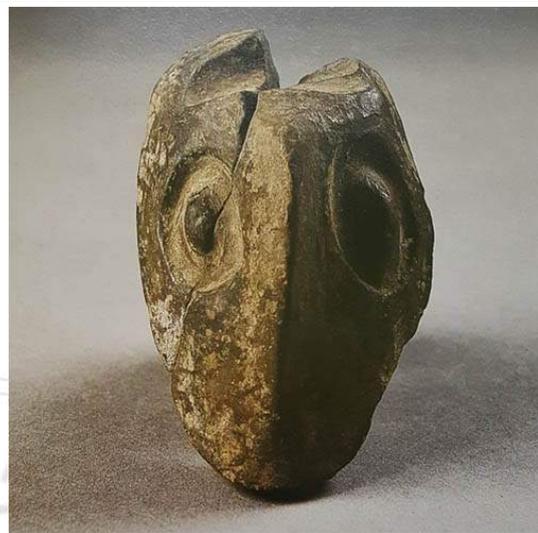


圖 2-2 龍山文化 灰陶獸面

圖片來源：《河南古代陶塑藝術》，頁 161

二、中國釉陶的演變

關於中國釉陶的演變，一直是學術界探討的問題，不少學者認為中國釉陶是受到埃及鉛釉陶器的影響而興起，但新的資料一直挖掘出來，對於低溫鉛釉有了新的認識。根據中國陶瓷的進步情況，中國手工業發展用鉛的情況及考古發現的鉛釉陶器，認為釉陶的起源應從中國自己的歷史發展中去尋找。

中國陶器從新石器時代開始，我們可以發現不同文化遺址，陶器在當時的生活佔了極大的地位，也可從外形、紋飾、色彩了解陶器的發展演變，以下研究者分述中國陶器之發展演變。

新石器時代陶器的製法有手製，模製，輪製三類。黃河流域新石器時代早期後段(公元前 6000 年~前 5000 年)的大地灣文化、裴李崗文化、磁山文化和北辛文化的前期都已出現泥條成形法。推測當時坯體的成形和修整是在無釉的墊板上進行的。³⁰新石器時代仰韶文化，泥質紅陶。器作船形，杯形口，細頸，平肩，雙肩各有一半環鈕，扁腹而中部外鼓，兩端對稱，尖角，平底。將壺塑造成船形網紋，如圖 2-3 網線紋彩陶船型壺，似與當時人們駕船撒網捕魚有關，其造型別緻，製作精巧，是半坡類型彩陶中的藝術珍品。³¹

陶器在八、九千年前逐漸趨於成熟，可說是泥土與火的藝術結晶，是生活經驗與視覺審美的產物。從裝飾藝術來看，不同文化類型的陶器具有不同的風格魅力，如黃河流域的彩陶，都是以自然界的紅土、赭石為著色劑，再用類似毛筆的工具在陶坯上作畫。西安半坡彩陶人面紋盆，運用點、線、面的變化構成變形人面與魚的組合，馬家窯的彩陶則是以人體造型，反映了當時人們熱愛生活狂舞的場面。

與彩陶藝術風格截然不同的大漢口文化，山東的龍山文化，江蘇、浙江的崧澤文化的陶器則是以精湛的篋空和刻畫技術工藝著稱，到了奴隸社會(公元前 2100 年~公元前 475 年)，陶器仍然是生活中的主要用品，在當時除了大量的灰陶外，亦發現了白色的高嶺土，讓燒造的顏色變得更高雅，成了精美華貴的白陶藝術品。

青銅時代的夏家店下層文化則有獸面紋彩繪陶罐，器型規整，色彩鮮艷。³²中國在秦漢時期，可說是陶瓷史上最重要的一個發展時期，在各地發現的陶俑，以完美的藝術型式，生動逼真的神態，充分顯現出中國雕塑藝術現實主義傳統的久遠。

《中國古陶瓷科學淺說》一書中提到：……這種鹼金屬，硅酸釉埃及早已發明，

³⁰ 李文潔，《中國古代製陶工藝研究》，科學出版社，北京，1996，頁 2。

³¹ 耿寶昌，《中國文物精華大辭典-陶瓷卷》，上海辭書出版社，上海市，1996，頁 4。

³² 同上註，頁 65。

但長時期沒有傳到埃及國外，自從混入含鉛物質，有變成容易熔化的釉以後，才逐漸擴及到美索不達米亞，波斯和西亞一帶。³³而我國的鉛釉是在東漢時期經由西域傳來的。³⁴中國手工業發展中用鉛的歷史及考古發現的鉛釉陶器的實物，認為釉陶的起源大約在西漢中期，即漢武帝時期(公元前 140~前 86 年)已出現釉陶。

中國在秦漢時期，可說是陶瓷史上最重要的一個發展時期，在各地發現的陶俑，以完美的藝術型式，生動逼真的神態，充分顯現出中國雕塑藝術現實主義傳統的久遠。

低溫鉛釉的發現是漢代陶瓷工藝又一重大的成就，它的應用和推廣為後來在各種不同的低溫鉛釉的出現奠定了基礎，使中國陶瓷的歷史進入了一個嶄新的發展時期。他是以鉛的化合物作為基本助熔劑，大約在七百度 C 左右即開始熔融。³⁵期間經過長久不斷的改進和創新，衍生出一系列以鉛為主的陶瓷色釉和彩料。其製作方式為，在坯體表面施以紋飾後，以鉛釉加以裝飾，釉藥中以鉛的氧化物作為助溶劑，以銅做為著色元素，以氧化燒成，胎土為紅褐色，釉則呈現綠色，燒成溫度為九百度 C 左右。³⁶



圖 2-3 網線紋彩陶船型壺

圖片來源：《黃河彩陶-華夏文明絢麗的曙光》，頁 119

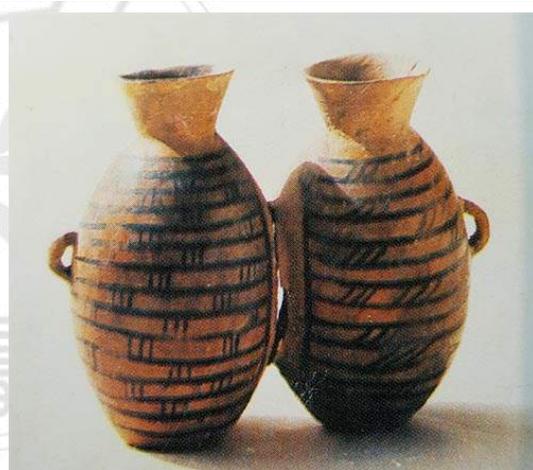


圖 2-4 仰韶文化彩陶雙連壺

圖片來源：《河南陶瓷史彩版二》

³³ 葉喆民，《中國古陶瓷科學淺說》，輕工業出版社，香港，1982，頁 28。

³⁴ 李知宴，《中國釉陶藝術》，輕工業出版社，香港，1989，頁 88。

³⁵ 馮先銘、安志敏，《中國陶瓷史》，1997，北京，頁 114。

³⁶ 李文杰，《中國古代製陶工藝研究》，科學出版社，北京，1996，頁 18。

研究者將中國釉陶的演變，製作成表格：

表 2-1 中國釉陶的演變 (研究者整理)

年代	釉陶之演變	釉料助燃劑窯燒溫度(°C)	顯色劑	顯色呈現	造型
漢	鉛釉陶	鉛 700°C	銅、鐵	翠綠、黃 褐、棕紅	陪葬明器：樓閣、人物、動物、豬羊圈舍、罐、鐘等
唐	三彩陶	鉛 800°C	銅、鐵、鈷、錳	深綠、淺綠、藍、黃、白、赭、褐	陪葬明器：馬、駱駝、人物俑、仕女傭、盤、杯、壺等容器
遼、宋	三彩陶	鉛 800°C	銅、鐵	黃、白、綠	瓶、壺、盤等
明	琉璃陶	鉛 800°C	銅、鐵、鈷、錳	黃、白、綠	宮廷建築屋頂上的瓦、香爐、獅子座、牌位、供器等
清	石灣陶	長石類 1000°C ~1150°C	銅、鐵	藍、玫瑰紫、墨彩、翠綠、蔥白、雨淋、窯變、	屋脊、人物、動物、日用花盆、筆洗、文房、陳設品等
台灣	交趾陶	鉛 800°C~1100	金、銅、鐵、鈷、錳	胭脂紅、孔雀藍、翠綠、薑黃、褐色、白色	屋脊、人物、水車堵、動物、器物、陳設品等

三、源自於漢綠釉的交趾陶

中國釉陶的發明非常早，可上溯到商代之前，其發明顯示了中華民族工藝製作的獨特性，根據中國陶瓷工藝進步的狀況，及考古發現的鉛釉陶器實物，鉛釉陶的起源大約在西漢中期即漢武帝時期(西元前 140 至前 86 年)已出現釉陶。³⁷而其發源地極可能是在西漢經濟最富裕的關中地區。³⁸

低溫釉陶的釉，很重要的一點是在釉料裏加入含鉛的助熔劑。在商代的墓葬裏，就曾發現過鉛戈、鉛爵、鉛質的武器和生活用具等殉葬品，在戰國至西漢的墓葬裏就出土了用鉛做的冥紙、鉛餅、鉛皮包的木器耳，鉛鐘等³⁹。不僅如此，在金屬冶煉時，加入鉛得情況也很多。

西元前二〇六年至西元二二〇年，大約是中國的漢代，此時期的硬陶印紋不僅提高在質量上的變化，更是有極大的發明，在低溫鉛釉陶器，釉的發現始於商代中期原始瓷器，西周、春秋戰國、秦漢時期的原始瓷器、印紋陶上均見人為施釉或利用自然落灰形成的釉。這些釉陶除了一部份生活用器外，大部份是隨葬用「明器」。低溫鉛釉陶器從漢代一直延續至今，唐三彩、遼三彩、金三彩到元明清的釉外彩及台灣早期交趾陶。

漢代(西元前 206 年~西元 220 年)，陶器除了印紋硬陶在質量上有提升外，最大的成就就是發明了低溫鉛釉陶，在當時，主要是以單色為主，綠釉陶以銅為著色劑，黃褐色則是以鐵為著色劑。

漢代地主的莊園經濟，養豬是少不了的，如圖 2-5 綠釉豬圈，此件作品以一個平底盆作為豬圈，上面是高高支起的斜坡房廁所，盆壁戳了很多洞，象徵豬圈圍牆的透氣孔，一隻肥碩的豬在豬圈裏靜靜的站著，紅胎綠釉，胎粗，釉層薄，釉色很淡。

³⁷ 李知宴，《中國釉陶藝術》，輕工業出版社，香港，1989，頁 88。

³⁸ 同上註，頁 91。

³⁹ 同上註，頁 90。



圖 2-5 綠釉豬圈

圖片來源：《中國釉陶藝術》，頁 2

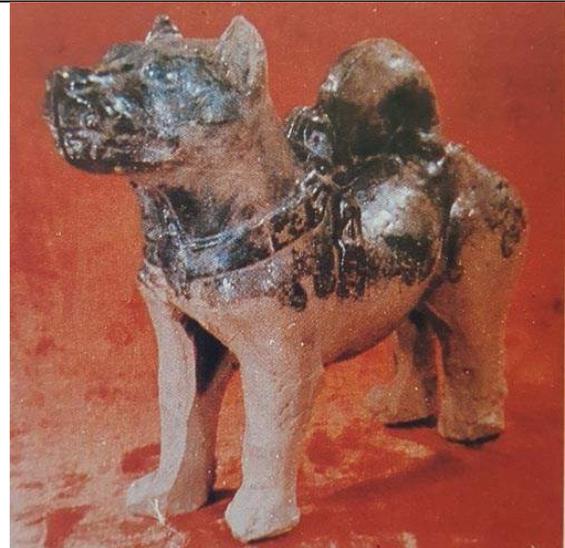


圖 2-6 綠釉陶犬

圖片來源：《中國釉陶藝術》，頁 3

唐三彩是唐代的藝術精華，距今已有 1000 多年的歷史。所謂唐三彩，是指唐代陶器上的釉色，後來也用來泛稱唐代彩陶。唐代彩陶的釉色有很多種，如圖 2-7 唐三彩馬、圖 2-8 三彩載物駝，有淺黃、赭黃、淺綠、深綠、天藍、褐紅、茄紫等，但主要以黃、綠、白（或綠、赭、藍）三色為主，所以稱之為「三彩」。⁴⁰

盛極一時的唐三彩，其顏色屬低溫色釉，是以氧化鉛作助熔劑，以鐵、銅、鈷等不同的氧化物為著色劑，以在 700 度 C~900 度 C 的溫度燒成。⁴¹使之成為絢麗多彩的釉陶。

唐三彩種類很多，主要分為人物、動物和器物三種。人物有文臣、武將、貴婦、男僮、女僕、藝人、胡人等。動物有馬、駱駝、牛、羊、獅、虎等。器物有盛器、文房用具、室內用具等。古時，唐三彩很少用作日用品和陳設品，大部分用作隨葬品，主要出產、流行於中原地區，供這一帶的大小官僚們使用。隨著唐朝陵墓的發掘，大量隨葬品唐三彩得以面世。隨葬品唐三彩主要分為器物類，如碗、壺、盤、房屋等；以及俑像類，如仕女、文吏、胡人、樂伎、武士、天王、馬、駱駝等。⁴²

⁴⁰ 唐三彩 <https://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%94%90%E4%B8%89%E5%BD%A9>(瀏覽日期:2016/10/13)

⁴¹ 張玉梅，《黃冶唐三彩》，科學出版社，河南鞏義市，2000，頁 37。

⁴² 同上註。



圖 2-7 唐三彩馬

圖片來源：《中國釉陶藝術》，頁 50



圖 2-8 三彩載物駝

圖片來源：《中國唐三彩》，頁 67

四、交趾陶的起源

交趾陶這個名字是漢代就有的，漢代時就把廣東以南那一帶，叫做「交趾」，⁴³但交趾這句話在之後改變得非常多，在徐天福，黃秀珍所著的《以手築夢-台灣交趾陶藝術》，及簡榮聰、鄭昭儀所著《彩塑風華-台灣交趾陶藝術專輯》一書當中都有所提及，這種低溫度燒的陶偶，在當地並不叫「交趾陶」。而稱為「交趾尪仔」、「交趾仔」、「廟尪仔」、「淋搪花仔」、亦有少數人稱「尪仔」、「細仙尪仔」，其製作全憑有多年經驗的陶匠用雙手及竹片將陶土片片貼合，修飾，直至神態畢肖，再以低溫鉛釉著色，使其絢麗，經多次窯燒而成，是為集雕塑，色彩、燒陶之美於一身，是交趾陶的最大特色。

交趾陶是源自於中國沿岸的製陶技術，由移民來台藝師帶至台灣，⁴⁴因廣東，武嶺以南，古名(交趾)，故名(交趾陶)，經傳到葉王手中，在地特色漸濃，發展出屬於台灣本土的交趾陶特色，因此後人特別以《葉王》尊稱，並喻其為台灣交趾陶之父，葉王，字麟趾，出生於道光六年，死於光緒十三年(西元 1826 年至 1887 年)，享年 62 歲。

江戶時代，日本人非常喜愛茶道，而在茶道上除了擺放茶碗外，亦要點香聞香味，而裝香的器物正是中國中南半島的印尼盒子，日人認為此印尼盒子來自於廣東窯，又傳說葉王是跟隨廣東陶匠學習燒陶的，因此日本人稱葉王所做的陶製品為「交趾燒」。

⁴³ 徐天福，黃秀珍，《以手築夢-台灣交趾陶藝術》，國立歷史博物館，台北市，2000，頁 19。

⁴⁴ 林金龍，《諸羅文化誌》，嘉義市政府文化局，嘉義市，2014，頁 170。

清末咸豐、同治與光緒年間，臺灣社會逐漸富裕，寺廟與宅第相繼興建與修繕，由於臺灣興建廟宇的技術人員人力短缺，本土師傅技術尚未成熟，在可能提供薪資優渥的條件下，吸引對岸技藝精湛的師傅前來臺灣，⁴⁵形成一股大陸師傅來臺工作的風潮，且當時臺灣的幣值遠高於清幣，⁴⁶所以有很多大陸師傅選擇來臺工作，以賺取更優沃的薪資。我們將探討交趾陶來臺的過程，針對不同時期交趾陶在臺灣所扮演的角色與影響，完整了解交趾陶的歷史與淵源。

交趾陶是一種多彩的低溫鉛釉陶。真正屬於清代多彩陶器有兩種：一種是高溫鉛釉三彩陶器，它們有敬神用酒瓶、神像(土地公、媽祖、關公、觀音等為主)種類稀少，產量亦不多；另外一種多彩陶器是低溫燒製，發源於福建省內，泉州、漳州一帶，那就是俗稱「滷糖尪仔」(意為淋了釉彩的陶偶)。這種「尪仔」一開始就完全為各地寺廟(後來延伸到富豪民宅也使用)內外裝飾用而產生的，發源地可追溯到中國的泉州(位於今福建省)與潮州(清代屬福建，今屬廣東省)。

西漢時期，中國製陶工匠就已掌握了低溫鉛釉技術，可在低溫 800 度左右燒成色澤瑩亮的鉛釉陶器。包括氧化銅著色的綠釉，以及氧化鐵著色的黃釉兩色。所謂「軟陶」(燒製溫度介 500 度至 800 之間)或「硬陶」(燒製溫度介於 800 度至 1100 度之間)之分，出自日本學術界，這種區分發易於使用，為各國所接受，也一直在台灣被沿用。中國的鉛釉陶器源遠流長，甚至可追溯到漢代的漢綠釉，並一直延續發展到唐、宋、遼、明、清各朝代，其中以唐三彩最為著名，清代時則在福建省內逐漸發展成為一種民間藝術。

「交趾陶」這一名稱源自於日本人所稱的「交趾燒」。日本習慣把燒物(陶瓷)加上產地名，大約在十六、十七世紀初的桃山、江戶時代，來自交趾支那航線古交趾地的彩陶，香盒、瓶、鉢、罐、壺等頗受日本茶道人士歡迎，而掀起了收購熱潮，日本人通稱為「交趾燒」。兩者之間的誤用起因於一個偶然的誤會。

嘉義日籍教師川上喜一郎於昭和十三年(1938)嘉義市因拓寬馬路而拆除開漳聖王廟，他及木村葉等日籍教師愛上這種從廟宇拆下的「滷糖尪仔」，竟把它們稱之為「交趾燒」(日語)，並還寫了一篇短文記述其觀後感。嘉義市張錦燦醫師的夫人張李德和女士，在民國四十七年把他的短文翻譯，並以「台灣交趾陶」之名出版了一本小冊子。其實，

⁴⁵ 李乾朗：〈清末民初臺灣的泉派交趾陶初探〉，《彩塑人間－臺灣交趾陶藝術展》，臺北：國立歷史博物館，1999年，頁12。

⁴⁶ 日治初期，臺灣流通貨幣多達百餘種，加上大量日幣流入，換算欠缺固定的標準。1897年，日本政府公布貨幣法。1899年，創立臺灣銀行，改革臺灣幣制，以安定財政金融，並在南洋各地設分行，擴張對外貿易金融。1911年，日本貨幣法施行於臺灣，臺灣貨幣與日本幣制合一。吳密察監修，遠流臺灣館編著，《臺灣史小事典》，遠流出版公司，臺北，2000年，頁109。

「交趾陶」與「交趾燒」兩者完全無關。

台灣交趾陶名稱雖源自於日本，但型式、作法、用途卻完全承繼自大陸。大陸地區不用交趾陶這名稱，而普遍使用「細仙尪仔」、「廟尪仔」這一些名稱。大陸地區的「廟尪仔」陶偶，大都分佈在泉州以南的古建築上，閩南一直到廣東潮汕一帶應是其發源地。⁴⁷

中國建築以長江劃分為南北寺，因南方不下雪，所以剪黏較多了。早期交趾陶以露天窯燒方法燒製，溫度低，極易風化，尤其是裝置在室外的作品，因受日曬雨淋，所以每幾十年都必須翻修一次，老工匠的作品或遭毀壞、或因古董市場收購之風而遭竊取。⁴⁸

第二節 台灣交趾陶的現況

「台灣交趾陶」，泛指在台灣地區，廟宇上面的裝飾品，而交趾陶的的定義則為傳承大陸南方交趾的製陶技術，經低溫燒成的軟陶作品。

一、台灣交趾陶

在台灣之交趾陶，主要有兩大系統，分別以寶石釉的葉王及水彩釉的洪坤福為代表，葉王的作品較注重雕刻與線條，並以來自日本的「釉上彩」（又稱寶石釉）燒成，色彩豔麗正為交趾陶的顯著特色，獨特的「胭脂紅」釉色更被日本人譽為「台灣絕技」。葉王本名為葉麟趾，原籍福建漳州平和縣人，其後隨父居於今嘉義民雄地方，並與廣東匠師習得石灣陶技法，再融合自身特長發展出特有的交趾陶。⁴⁹洪坤福來台足跡遍及南北各大寺廟，為寺廟剪黏及交趾陶的主流。

交趾陶主要作為傳統中式建築上的裝飾，如圖 2-9 新港天后宮交趾陶與剪粘作品，早期最常見於廟宇的水車堵，並以戲曲人物、蟲魚鳥獸和花果器物等造型居多。在 80 年代期間，開始有嘉義古董商將廟宇翻修拆除的交趾陶於市場上流通，交趾陶便轉為可供收藏的藝術品，也有師傅開始製作交趾陶藝品。近年來，在嘉義縣新港鄉則有工藝家將交趾陶以觀光休閒形式推廣，其中又以「板陶窯」及「古笨港陶華園」為代表。

⁴⁷ 傳統工匠作品分析訪談 <http://teacher.yuntech.edu.tw/yangyf/ver/ver009.html>(瀏覽日期:20160321)

⁴⁸ 同上註。

⁴⁹ 傳統藝術，[傳統藝術]台灣特色，炫麗多彩的交趾陶 <http://54.245.88.110/waknow/archives/4761>(瀏覽日期:20160321)



圖 2-9 新港天后宮交趾陶與剪粘作品

圖片來源：研究者拍攝

以下研究者介紹台灣地區兩大交趾陶重要系統：

(一) 葉王系統

台灣交趾陶的創始人葉王，本名葉麟趾，出生於道光六年，死於光緒十三年(西元 1826 年至 1887 年)。⁵⁰ 簡榮聰在彩塑風華-台灣交趾陶藝術展一書中提到：葉王的風格是來自於父親葉清獄的閩系泉州技法風格與粵系潮州匠師的技法風格，兩派兼容並蓄，其影響後世之嘉義交趾陶甚巨，被後世尊稱為台灣嘉義交趾陶得開山祖。⁵¹

那葉王到底是拜師於何人呢？在黃光男《以手築夢：台灣交趾陶藝術》一書中提到，在比葉王更早的時期，福建省內就有低溫陶偶裝飾寺廟的習俗。故經由各種考量來判斷，葉王很有可能學習於較早期之泉州師傅或漳州師傅。⁵²

其代表作一為「立姿侍臣塑像」，如圖 2-10 立姿侍臣塑像，另一尊為「憨番扛廟角」，如圖 2-11 憨番扛廟角，立姿侍臣塑像作品長 8cm *寬 15cm *高 30cm，作品是由

⁵⁰ 黃光男，《以手築夢-台灣交趾陶藝術》，國立歷史博物館，台北市，2000 年，頁 15，16。

⁵¹ 簡榮聰、鄭昭儀，《彩塑風華-台灣交趾陶藝術專輯》，台灣省文獻委員會，南投市，2001 年，頁 60。

⁵² 同註 44，頁 17。

嘉義市律師葉天祐及夫人陳寶爵伉儷於 102 年 11 月 12 日第 14 屆交趾陶藝術節開幕典禮上捐贈給嘉義市交趾陶館做為鎮館之寶。本件文物於 103 年 7 月 3 日由「嘉義市遺址、古物、傳統藝術、民俗及有關文物審議委員會」審查通過，取得文化資產身份，登錄成為嘉義市的一般古物。「憨番扛廟角」塑像位於台南縣佳里震興宮，震興宮前身為清水宮，同治七年(1868)建大廟時，廟名改為震興宮，同年葉王擔任震興宮的翻修工作，因此留下了犀頭部位的「憨番扛廟角」一對，及其他部位作品等題材。



(二) 柯訓、洪坤福系統

在台灣交趾界，另一個很重要派系就是柯訓。柯訓來到台灣是日據時代初期，名治末期。其弟柯仁來、徒弟洪坤福來也隨同來台學習，他們可說是日治時期最早期到台灣來製造交趾陶偶。他們來台工作時間不長，工作結束便回大陸去了。其徒弟洪坤福便留台灣繼續交趾陶的工作。

洪坤福對台灣交趾陶藝界貢獻頗大，最重要是在台教導了一些學生。學生可說遍及全台。

台灣交趾陶發展至今，要感謝上述諸位大師的傳承，當然還有一些研究者尚未介紹。但在台灣交趾陶界，最大系列還是以洪坤福為較主要。

以下為洪坤福之代表作品：

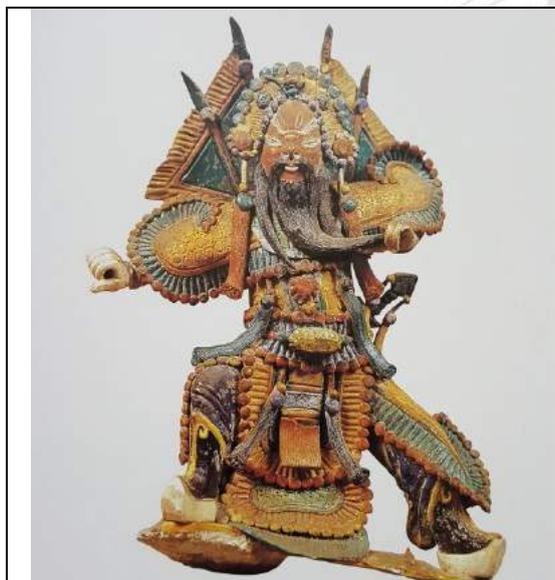


圖 2-12 關公

圖片來源：《彩塑風華-台灣交趾陶藝術展》，頁 143。



圖 2-13 代父從軍花木蘭

圖片來源：《彩塑風華-台灣交趾陶藝術展》，頁 198。

二、嘉義地區交趾陶概況

在台灣地區的陶藝製品中，交趾陶可說是最具台灣特色的文化藝品，單就交趾陶而言，則在嘉義地區占大多數，民國六十七年，嘉義林添木累積釉法研究，自此年起，開始授徒，並辦理研習班，⁵³這使得交趾陶得以從傳統的廟宇裝飾品邁向創新的擺飾品，而在造型、釉色、窯燒與題材都展現出別於傳統的創新風格，成為當前台灣交趾陶的特色。以下介紹嘉義交趾陶館及藝師概況：

(一) 嘉義市交趾陶館

嘉義地區可說是「交趾陶」在台灣被稱呼的源頭，更因葉王的盛名，與當今的交趾陶人才輩出，作品之富亦冠全台，且行政院文建會核定在嘉義市規劃設置代表嘉義地區特色的「交趾陶博物館」，於民國八十九年五月開館啟用，為全國唯一的交趾陶特色館，充分展現嘉義是「交趾陶的故鄉，亦是培育名師的搖籃」。

交趾陶館室內面積約 300 坪，規劃有六個展區，研究者多次參觀交趾陶館，因此分別就此六區作揖說明：

第一區屬於入口區域，以繽紛艷麗，來自於天然礦物的胭脂紅、香蕉黃、寶石藍等釉色來表現交趾陶之美。

第二區為以葉王的作品為開端，利用故事性與參與性的設計，引導參觀者認識台灣交趾陶第一人「葉王」。

第三區以互動的方式模擬交趾陶在寺廟建築的裝飾，並以多媒體介紹裝飾的安裝部位，讓參觀者了解交趾陶與廟宇建築藝術的關係。

第四區介紹繼葉王之後的交趾陶導師林添木，他致力於研發創新新的釉色，並在交趾陶的技藝推廣與傳承的貢獻上，使當時的交趾陶工藝蔚為風潮。

第五區為現代藝師區。交趾陶工藝截至目前為止，仍然持續發揚光大，並透過現代藝師對作品的不斷創新與推廣，讓交趾陶產業已然成為嘉義地區的工藝產業。

第六區為提供創作者發表作品的展場，不定期舉辦各類的陶藝作品、廟宇文化或其他工藝的創作展覽，以展現交趾陶及其他工藝之美。

第七區為近幾年增設的交趾陶販賣區，主要販售嘉義地區交趾陶藝師的創作品及收藏品，提供觀光客購買交趾陶的地方。

⁵³ 簡榮聰、鄭昭儀，《彩塑風華-台灣交趾陶藝術專輯》，台灣省文獻委員會，南投市，2001年，頁24。



(二) 嘉義地區交趾陶藝師概況

研究者從《嘉義縣誌》及訪談從事交趾陶的業者得知交趾陶：在嘉義縣市，從事交趾陶工作者，並擁有個人工作室以上規模者有：朱義成、呂勝南、呂皇澄、林洸沂、林維厚、侯春廷、高枝明、陳秋美、陳忠正、郭志郎、郭峰雄、黃信豪、葉國榮、劉嘉玲、謝東哲、謝偉奇、蕭武龍等人。⁵⁴

以下是研究者根據訪談內容及文獻資料，分別描述嘉義縣市交趾陶藝師的現況及作品風格走向：

1. 朱義成

朱義成老師自幼生長於高雄佛光山旁，深受佛教文化薰陶，13 歲踏入學徒生涯，從事廟宇佛像捏塑工作，扎下了深厚的雕塑根基，後客座宜蘭傳統藝術中心，任駐館藝術家，幾年前落腳於嘉義縣中埔鄉。

從事藝術創作玩泥四十年，有著傳承的使命感、理念及抱負，他希望將所學流傳，使大家認識並珍惜文化的傳承，並發現藝術創作的泉源，是源於日常生活中的人、事、

⁵⁴ 李淑卿，《嘉義縣誌》，嘉義縣政府，嘉義縣，2009。

物，其作品特色造型優美，姿態生動傳神，釉色艷麗，質感古樸，手法渾然天成。享受創作過程，詮釋充滿生命之美的作品，如圖 2-16 阿摩提觀音、圖 2-17 觀音普渡。



2. 呂勝南

呂勝南又名呂咏馨，生於嘉義市。北興國中畢業後，即開始學徒生涯，師承臺南廟宇建築名師紀淵貴（為其姑丈），學習泥塑、水泥塑、脫胎佛、寺廟彩繪、玻璃纖維 FRP 創作技術，雕塑神佛像，以建立寺廟藝術創作基礎。民國七十二年他得到高枝明的賞識，而進入其工作室擔任造形開發設計工作，⁵⁵也受到高枝明傳授給他的交趾陶技法；而釉彩部分則再得林添木與蘇俊夫指導，由於自身不斷的實驗，終於創出屬於自己的釉色。

民國七十六年成立「龍鳳祥交趾陶工作室」以來，除積極從事傳統交趾工藝之創作及研發外，將交趾陶帶進一般家庭裝飾、藝術欣賞領域，還不斷到學校、監獄開班傳授交趾陶技藝。他認為讓工藝與藝術走入監獄，不但可產生教化作用，同時也可發掘傳統藝術傳承人才，有助於受刑人出獄後謀生就業，近年來，則在國立雲林科技大學文化資產學系擔任助理教授，開始將交趾陶文化向下扎根。

從呂勝南的作品中，可知其作品最大殊異處在於努力擺脫粗俗的民間神話人物塑造，改專攻器物或中國傳統異獸的精緻表現，或將傳奇典故於以有趣的組合，超脫舊

⁵⁵ 嘉義市第七屆交趾陶藝術節活動手冊，頁 16。

有的造型束縛，自期以開創出另一嶄新的風格。其釉彩能顯現出古拙的骨董風貌，甚有葉王陶的特色，因次甚受收藏家的喜愛。

	
<p>圖 2-18 書卷(太師、少師) 圖片來源：《呂勝南交趾陶作品集》，頁 44。</p>	<p>圖 2-19 水月觀音 圖片來源：《呂勝南交趾陶作品集》，頁 8。</p>

3. 呂皇澄

呂勝南的兒子，民國 99 年開始接觸交趾陶，隔年就開始嘗試實際製作的部分，因之前是念設計相關科系，所以會嘗試運用在交趾陶作品上，之後，就陸續有作品出現。

其作品風格別於一般傳統交趾陶，而是運用細膩精緻的手藝，創作成現代化、且生活化的藝品，將傳統交趾陶的元素門神鑲嵌在鑰匙盒上，如圖 2-20，打開是鏡子和鑰匙掛勾，作品極具藝術性和實用性。另一件作品，如圖 2-21，為立式多功能薰香座，將傳統交趾陶的雲紋刻於作品上，有交趾陶的元素，亦有蚊香的意象。

	
<p>圖 2-20 雙喜臨門-門把 圖片來源：呂皇澄提供</p>	<p>圖 2-21 香韻-立式多功能薰香座 圖片來源：呂皇澄提供</p>

4. 林洸沂

新港鄉月眉村人，民國五十三年開始跟隨在林萬有先生身邊，學到了傳統的修廟工藝技巧，到成年以後自林添木師傅手中繼承了古交趾陶的基本釉色，乃至於通過重修學甲慈濟宮上葉王的交趾陶作品，從而進行對葉王藝術傳說的深刻考據與研究。⁵⁶

作品最大的特色為走出傳統，不斷拓展交趾陶多元的表現空間，其作品形式跳脫傳統廟宇題材，選用主題除了一般民間常用的圖文寓意外，部份取材自日常生活中，充分流露交趾陶質樸溫潤的自然。•

	
<p>圖 2-22 鬥志 圖片來源：林添木師生交趾陶藝展</p>	<p>圖 2-23 得意 圖片來源：林添木師生交趾陶藝展</p>
	
<p>圖 2-24 取長沙 圖片來源：《洸彩亮沂》，頁 40</p>	<p>圖 2-25 老子 圖片來源：《洸彩亮沂》，頁 41</p>

⁵⁶ 房婧如，林金龍《洸彩亮沂》，嘉義市政府文化局，2014，頁 7。

5. 林維厚

年輕時在台北從事建築模型製作，以當時年代，台灣產業龍頭就是建築業，雖然景氣正好，後來因為家庭因素而回到新港，因緣際會下進入謝東哲交趾陶工作室學習製作交趾陶，因為受過建築模型的專業訓練，對人物比例力求流暢度，並獨創自己的一套製作方式，從題材、捏塑手法、釉料都具個人風格。



圖 2-26 玄天上帝

圖片來源：研究者拍攝

圖 2-27 武將

圖片來源：研究者拍攝



圖 2-28 時鐘

圖片來源：研究者拍攝

圖 2-29 媽祖吊飾

圖片來源：研究者拍攝

6. 侯春廷

從事交趾陶創作二十餘年來，有著和其他藝師不同的經歷，自大學美術系畢業後進入職場，從事外銷陶瓷設計工作，之後接觸到交趾陶，也才認識到這一台灣最為獨特的傳統陶藝品，藉由過去在大學裡所學到的理論基礎與雕朔技巧，再加上與幾位交趾陶大師的經驗交流，融合西洋風格與中國傳統精神，加上現代化手法，讓作品不斷尋求新意與挑戰，而成為個人的主要創作風格。



圖 2-30 舞龍

圖片來源：研究者拍攝



圖 2-31 舞鳳

圖片來源：研究者拍攝



圖 2-32 舞者

圖片來源：研究者拍攝



圖 2-33 鴻圖大展

圖片來源：研究者拍攝

7. 高枝明

高枝明出生於嘉義縣，嘉義高商初中部畢業。是林添木的第一位門生，⁵⁷或尊稱為「大師兄」。十六歲時就對傳統藝術及古董頗有興趣，二十七歲時，於嘉義南門孔子廟研究龍虎壁的交趾陶，傾心於林添木師傅的作品，因而再三求教於林師，遂於民國六十八年拜林添木為師，開始交趾陶研究。他的習藝態度嚴謹，由練土做土坯開始，以手藝捏造各種民俗藝術的圖像，進而從花果、人物到走獸，由民俗圖像中研究其傳統造型風味，並從寫生觀察裡增進寫實能力，作品若涉及淵源典故，必詳盡考據，以創作具時代性作品。重要作品有嘉義市交趾陶館的「博古圖」與「六角吉祥紋大葫蘆瓶」、「金雞報喜」等。目前為「工夫窯交趾陶工作室」負責人，並教授交趾陶藝，學生則以退休人員、老師及文化工作者居多。此外，他亦是第二任嘉義市交趾陶協會理事長。

在創作方面，他認為交趾陶的應用不必侷限於廟宇裝飾，可拓展為家庭室內的擺飾品，並研創其可能性。同時也提到臺灣當前交趾陶的處境，由於台灣交趾陶工作者有部份到大陸設廠，利用大陸低廉的勞工，使產品大量回流臺灣，衝擊本土技師的生存空間，也可說是一種自然淘汰，但只要能更求技術及品質的精進，還是會有出路的。

其作品傳統中結合現代，寫實與寫意兼具。



⁵⁷ 嘉義市第七屆交趾陶藝術節活動手冊，頁 18。

8. 陳秋美

嘉義縣新港人，銘傳商專商業設計科畢業，除了交趾陶以外，亦涉略當代水墨、民間書畫、剪黏、泥塑等，民國八十二年在嘉義縣政府所舉辦的陶藝研習營當中無意間開啟交趾陶的創作之路。在民國八十八年亦獲得第四屆桃城美展的立體類入選。其作品跳脫傳統，大部分以生活創意的主題為主，如時鐘、面紙盒、筆筒、名片架等。



圖 2-36 面紙盒

圖片來源：研究者拍攝



圖 2-37 牙籤罐

圖片來源：研究者拍攝



圖 2-38 香盒

圖片來源：研究者拍攝



圖 2-39 牛

圖片來源：http：

[//blog.xuite.net/dragondragon82/twblog/119483608-%E4%BA%A4%E8%B6%BE%E4%B9%8B%E7%B%E8E](http://blog.xuite.net/dragondragon82/twblog/119483608-%E4%BA%A4%E8%B6%BE%E4%B9%8B%E7%B%E8E)

9. 陳忠正

嘉義縣新港人，民國七十七年成立「藝昌陶藝廠」，⁵⁸生產廟宇的剪黏材料，利用隧道窯燒製交趾陶及剪黏作品，以提升生產效率。近幾年更發展休閒產業，成立「板陶窯交趾文化園區」，建構交趾陶文化藝術村，其中以行政院文化建設委員會所主辦的「藝術介入空間計畫」，原鄉四季，結合台灣的傳統工藝--交趾陶與剪黏技術，打造兼具傳統工藝與農村自然景色的生活美學空間。擔任過嘉義市交趾陶協會第三屆理事長。



圖 2-40 甘露寺(劉備招親)

圖片來源：研究者射魚交趾陶館

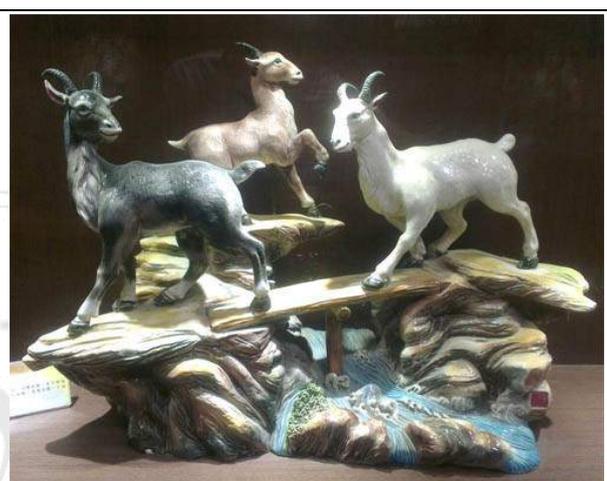


圖 2-41 三陽開泰

圖片來源：研究者拍攝



圖 2-42 三顧茅廬

圖片來源：嘉義市第九屆交趾陶藝術節活動手冊，頁 34。



圖 2-43 起家

圖片來源：嘉義市第九屆交趾陶藝術節活動手冊，頁 36。

⁵⁸ 嘉義市第九屆交趾陶藝術節活動手冊

10. 郭志郎

郭志郎，民國五十三年生，嘉義縣新港鄉人，從小就有家族在做交趾陶，師承交趾陶大師林再興先生。堅持以純手工捏塑。⁵⁹

作品特色著重於：掌握人物風格神韻，作品細膩，釉色晶瑩剔透，表情栩栩如生，除了傳統戲曲人物外，也有做一些較逗趣的圖案，如圖 5-2-22，作品童年，就跳脫傳統題材，以兩位小朋友在山腳下注視著青蛙，一旁的陶缸種著含苞待放的荷花，石壁旁還長出綠色的植物，作品中充分表達了童年生活的回憶。

平日熱心推廣交趾陶的傳承工作，並於雲林斗南教養院及各國中教導學生交趾陶的製作。



圖 2-44 童年

圖片來源：嘉義市第七屆交趾陶藝術節活動手冊，頁 31。



圖 2-45 福祿壽

圖片來源：http：

[//hsinkang.tacocity.com.tw/newpage14.htm](http://hsinkang.tacocity.com.tw/newpage14.htm)

⁵⁹ 嘉義市第七屆交趾陶藝術節活動手冊，頁 30。

11. 郭峰雄

出生於新港鄉，別號阿仁師，現居住於大林鎮。師承郭慶助與郭清波，十四歲起便隨著師傅們遠赴宜蘭學藝，目前專職從事廟宇剪黏及交趾陶製作。

學成出師後第一個代表作是臺北新莊的地藏庵，此作品是他精心鑽研的新設計，至今仍是許多雜誌拍攝要點。郭峰雄說「作品的精緻和設計，對我來說比賺錢還重要，因為一座廟宇做下去，就是希望它能保存幾十年還是一樣漂亮。」由此可知其對作品要求嚴謹的程度。



圖 2-46 認真讀書

圖片來源：研究者攝於交趾陶館



圖 2-47 台灣情

圖片來源：嘉義市第七屆交趾陶藝術節活動手冊，頁 34。

12. 黃信豪

黃信豪是新港鄉人。新港國中畢業後即跟隨表兄林光沂學習。民國八十一年成立黃川揚個人工作室，⁶⁰從事交趾陶藝術品之創作，作品不限於傳統創作，目前以創作文創商品居多，其創作風格與時事結合，如代表嘉義市文化的管樂器，柿子與花生結合成「好事會發生」，水果柚子則代表「保佑」的意思，著重感情的表達。

	
<p>圖 2-48 嘉年華-慶管樂</p> <p>圖片來源：嘉義市第九屆交趾陶藝術節活動手冊，頁 21。</p>	<p>圖 2-49 生生不息</p> <p>圖片來源：嘉義市第八屆交趾陶藝術節活動手冊，頁 15。</p>
	
<p>圖 2-50 好事會發生</p> <p>圖片來源：研究者拍攝</p>	<p>圖 2-51 柚子</p> <p>圖片來源：研究者拍攝</p>

⁶⁰ 嘉義市第九屆交趾陶藝術節活動手冊，頁 20。

13. 葉國榮

新港鄉人，1962 年生。嘉義大同商專國際貿易科畢業，油畫、陶塑、陶藝 等領域皆有涉獵，曾任職於四湖明德國小陶藝教師，嘉義縣美術協會會員，因為幫呂勝南藝術家經銷藝品而與交趾陶結緣，並由蘇俊夫老師指導傳授釉藥製法，⁶¹潛心學習多年，漸漸從事釉料研發與創作，主要擅長融合交趾陶與現代陶的創作作法於燒結技術上，創作主題多元廣闊，勇於嘗試各種藝術風格的可能性，作品形制以廟宇半立體作品居多。擔任過嘉義市交趾陶協會第五屆、第六屆理事長。



圖 2-52 貔貅

圖片來源：嘉義市第八屆交趾陶藝術節活動手冊，
頁 19。

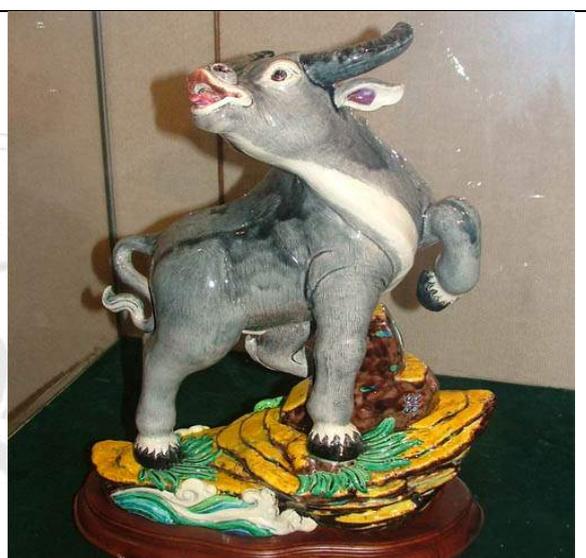


圖 2-53 扭轉乾坤

圖片來源：研究者拍攝

⁶¹ 嘉義市第八屆交趾陶藝術節活動手冊，頁 18

14. 劉佳玲

劉佳玲出生於臺中，在嘉義長大，現居嘉義縣中埔鄉。師承父親劉金榮之泥塑基礎，其父投身寺廟泥塑數十寒暑，不僅從事寺廟佛像雕塑，也幫全省許多知名飯店創作浮雕，例如「新竹古奇峰」一百廿四臺尺關公塑像及高雄佛光山-「極樂世界」等，皆出自其手藝。而爺爺王天財的技巧更不凡，如「大甲鎮瀾宮」及日月潭「文武廟」，即為其作品。劉佳玲自幼耳濡目染，民國七十五年不但拜蘇衛吉為師，習得施釉技巧，進一步於七十九年成立漢唐交趾藝術社，目前與胞妹劉佳琪共同經營。

劉佳玲將泥塑與交趾陶之專業技術融合，運用半浮雕方式並加襯西洋鑲框方式，裝置交趾陶，突破傳統的應用，更適於居家欣賞陳列，為傳統交趾陶注入一股新風貌。八十三年、八十七年分別獲第二屆與第六屆之工藝設計優選獎，八十四年獲世界華人聯誼會及亞太文化學術交流基金會合辦之「亞太傑出華商暨商品金質獎」。八十八年作品「龍呈如意」獲臺灣工藝研究所典藏。另外，她亦擅長陶塑、裝置藝術、民間畫法、彩繪、彩塑、剪黏等。八十四年陸續獲聘臺中縣市、嘉義縣市、臺南縣市之種子教師研習營之講師，並擔任殘障協會專任陶藝導師。



圖 2-54 馬到成功

<http://blog.xuite.net/a0937799931/twblog/138397932>



圖 2-55 龍如意

<http://blog.xuite.net/weih1026/twblog/148581053>

15. 謝東哲

新港鄉人，擅長交趾陶、泥塑與剪黏。自小即對繪畫與寺廟建築產生濃厚的興趣，國中畢業後放棄繼續升學，從訪談資料得知：十六歲即拜甫與姊姊訂婚的陳忠正學藝，可說是林再興的再傳弟子。民國八十二年於北港溪畔古笨港遺址成立「古笨港交趾陶工作室」，從事交趾陶創作及寺廟建築裝飾設計至今。九十二年擔任新港文教基金會史蹟組組長，做田野調查及地方史研究，為業餘地方文史工作者。

民國八十三至八十六年連續獲得桃城美展前三名及優等獎，八十八年獲得嘉義市交趾造型首獎。此外還榮獲第三、七屆臺灣工藝設計競賽入選、優等獎，第二屆葉王獎優選等諸多獎項。八十九受邀擔任第一屆臺灣國際陶藝論壇暨研習營講師，曾協助國立歷史博物館完成《彩塑人間-臺灣交趾陶藝術展》的規劃與導覽手冊撰文工作。並期待將傳統工藝加入文化創意的元素，來做一些公共景觀，讓交趾陶這項技藝能走得更寬廣。

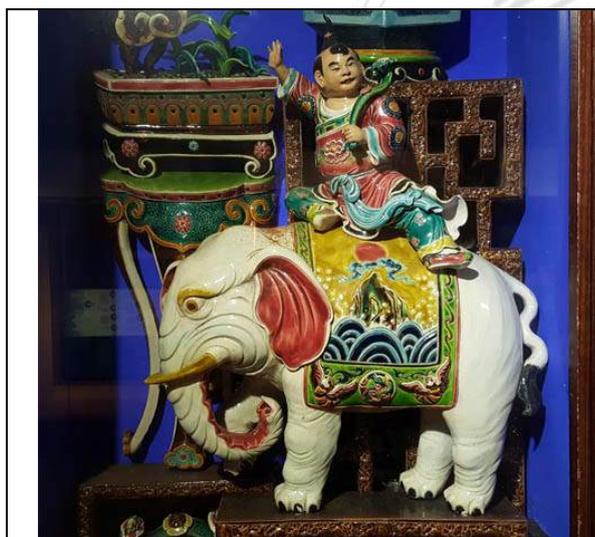


圖 2-56 吉祥如意

圖片來源：研究者拍攝



圖 2-57 福在眼前

圖片來源：研究者拍攝

16. 謝偉奇

謝偉奇出生於嘉義縣布袋鎮。民國七十二年開始從事廟宇剪黏藝術，師承周清水先生，七十六年接受沈清輝師傅之指導，學習傳統剪黏製作及捏塑技巧，八十一年再接受朱義成老師指導窯燒及雕塑技法，八十二年則師承蘇俊夫，學習交趾陶技法及交趾釉藥傳統燒窯法，八十三年成立「天之交趾陶」個人工作室，參與許多展覽與推廣活動。⁶²

近年來則在附近學校教授學生製作交趾陶，八十八年獲嘉義市第二屆交趾節交趾造型徵件第二名。謝偉琦說：在交趾陶藝術創作的世界裏，促使我不停揮灑的動力，我想便是生活吧。生活中的種種感受，生命裡的起伏、感覺，季節的輪替，地方鄉土情懷和人群的往來，都是我創作的素材。

而十多年的廟宇剪黏工作經驗，從傳統廟宇中感受那份絢爛繽紛的色彩、藝師們精湛的手藝，及中華民族數千年來的優秀文化，每每都能帶給我無比的震撼及感動，手中的一把泥土，試著從傳統藝術內涵美感再出發，塑出自己對生活、季節、鄉土及人文的心中感受。

其作品的特色就像是一位生活藝術家，名符其實的文化工作者。保存好的舊事物、傳統美麗的老東西，於現在轉化成不唐突、不失真的純粹藝術品，讓觀賞者有觀賞者的樂趣和思維空間，並非強迫性的接受，這就是作者想要表達出來的交趾陶藝的世界。



圖 2-58 交趾狻猊香燻

圖片來源：http://www.jadergun.net/page_943.htm



圖 2-59 射日塔相框

圖片來源：研究者拍攝

⁶² 嘉義市第九屆交趾陶藝術節活動手冊，頁 13。

17. 蕭武龍

蕭武龍出生於嘉義市，從小喜愛書法，尤其對草書、隸書、行書、楷書等紮下深厚的基礎，加上本身的苦心，於 1993 年成立蕭武龍交趾陶工作室，作品風格受毫芒雕刻大師樓永譽先生啓蒙，並師事李奇茂、歐豪年教授席話。

交趾陶技藝受蘇俊夫、陳慈雲老師親授交趾陶釉色調配與燒製，在這期間，蕭武龍投入相當多的時間和精力，從色料的調配、研究，到作品的創作，都堅持藝術品質，拒絕商業化的大量生產，在每一件創作品，都可以看到捏塑的痕跡，從釉色的表現，更能看出他一筆一筆細心作畫的痕跡，是他作品最大的特色，其精神令人敬佩。

蕭武龍更以天賦異稟的毅力，完成世界最小的書，每片的大小為 0.8 公分 X0.9 公分，共十二片，其融入毫芒雕刻的領域，更進一步的掌握方寸之間遊刃的真諦。

	
<p>圖 2-60 鯉躍龍門 圖片來源：http : //www.sces.cyc.edu.tw/%B6m%A4g%B1%D0%A7% F7/scesoutdoor/page_7.htm</p>	<p>圖 2-61 九龍盤 圖片來源：http : //www.sces.cyc.edu.tw/%B6m%A4g%B1%D0%A7% F7/scesoutdoor/page_7.htm</p>

根據上述所收集到的資料，研究者將嘉義地區交趾陶業者的居住地、作品特色分別歸類如圖 2-62 及表 2-2：

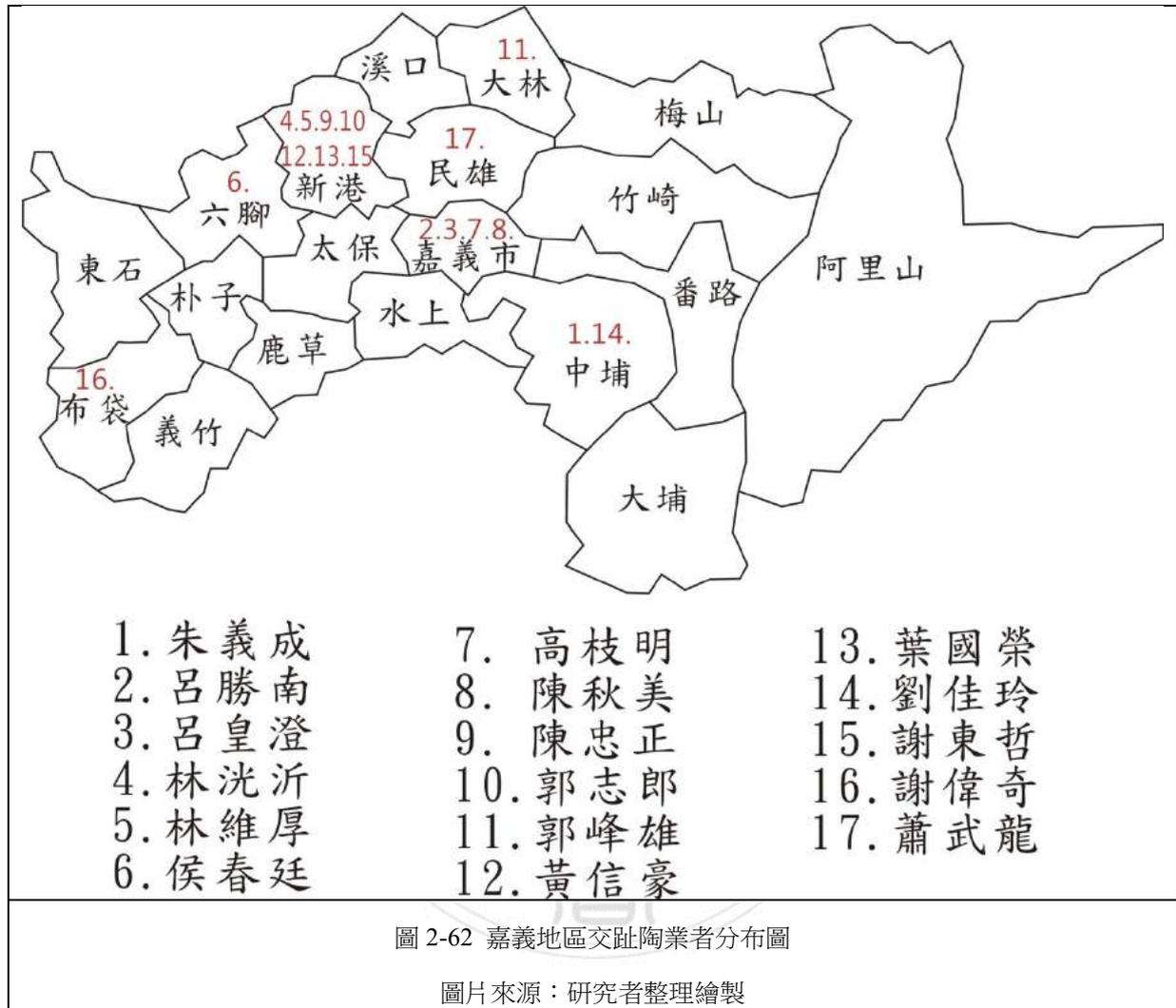


表 2-2 嘉義地區交趾陶藝師作品特色整理 (研究者整理)

藝師	作品特色	從事交趾陶起始年
朱義成	造型優美，釉色豔麗，姿態傳神，人物表情更是栩栩 如生	1974
呂勝南	精雕細琢，用色大膽，講究力與美及神韻的傳達。	1987
呂皇澄	運用細膩精緻的手藝，創作成現代化且生活化的藝品	2010
林洸沂	跳脫傳統廟宇題材，結合日常生活的題材	1980
林維厚	由於受過建築模型的專業訓練，作品極為細膩	1999
侯春廷	作品呈現方式常違反力學原理，頭重腳輕，讓作品有 騰空飛躍的感覺	1991
高枝明	作品兼具寫實與寫意的風格暨明朗不俗的氣概	1978
陳秋美	跳脫傳統，以日常生活用品為主	1991
陳忠正	交趾陶作品常與剪粘結合，產生另類美感	1984
郭志郎	堅持以手工捏塑人物風格神韻，人物表情栩栩如生	1988
郭峰雄	傳統創新兼具，堅持手工製作	1993
黃信豪	以創作文創商品居多，其創作風格常與時事結合	1992
葉國榮	作品多挹注現代美學元素，賦予交趾陶繽紛的新血	1997
劉佳玲	半浮雕加襯西洋鑲框方式，裝置交趾陶	1990
謝東哲	將傳統工藝加入文化創意的元素表現於公共景觀	1993
謝偉奇	作品像是一位生活藝術家，名符其實的文化工作者	1983
蕭武龍	作品堅持藝術品質，拒絕商業化的大量生產	1993

第三節 台灣交趾陶之創新顯像

近幾年的交趾陶藝術，已經不只是在廟宇的屋頂或貼在牆壁上，透過文獻探討與研究者針對交趾陶業者的訪談的知，交趾陶除了裝飾於廟宇建築外，近幾年已有慢慢的轉變方向的趨勢，如附和當地文化的社區故事，與不同媒材結合的公共藝術，文化創意產業的商品等等，在在都顯現出，交趾陶產業正在往創新的路線進行中。以下就試將交趾陶產業的創新面相分別敘述如下：

而是被廣泛的應用在日常生活用品上，或裝置藝術中。如社區的入口意象，公共藝術牆的圖騰，代表社區文化的繪本式故事牆，亦有將廟宇裝飾的交趾陶運用於文創商品上，甚至於無鉛釉藥的運用等。再再都顯現出，交趾陶正在走進創新之路。

以下就公部門與產業在交趾陶創新顯像分別敘述：

一、公部門扮演角色

嘉義地區的交趾陶產業在近幾年來，由公部門的推廣及交趾陶藝師們的不斷努力，乃至於製作方式的創新，走出新得境界，由傳統裝飾於寺廟上的功用，走向生活化的觀賞藝品來作為創作的思維。

嘉義市自從交趾陶館建館以來，即對交趾陶的教育推廣不遺餘力，並在民國 89 年舉辦第一屆的交趾陶藝術節。同時亦舉辦交趾造型比賽，吸引不少交趾陶藝師的參與。民國 91 年，為了紀念交趾陶一代宗師葉王，將交趾陶造型競賽改為「第一屆葉王獎」交趾陶造型競賽，直至 105 年為止，已經舉辦了十七屆的交趾陶藝術節。

嘉義市政府為了讓交趾陶藝師走進校園，讓在地特色工藝在嘉義地區遍地開花。市政府文化局於民國 103 年起，邀請交趾陶藝師高枝明、呂世仁、侯吉村、林維厚、黃信豪、謝偉奇、蕭吉利及吳威德等八位交趾陶藝師走進校園，分別到志航、博愛、大同、世賢、宣信等五所國小及輔仁中學、玉山國中、北園國中、蘭潭國中、嘉義高商、嘉義高工及東吳高職等七所國中高職駐校，在這十二所高中、國中及小學為學生上交趾陶藝課，讓學生們初體驗捏塑、修飾等交趾陶藝的工法及工序，認識這項傳統在地藝術的技能。

學生在發揮創意前，需事先設計圖樣，由藝師指導技巧，親手捏塑出自己的設計。世賢國小學生製作公雞造形的交趾陶，博愛國小學童則各自捏塑自己喜歡的卡通造形，大家都期待看到自己親手完成的交趾陶作品。

藝師們教授捏塑製作技巧，並分享配釉色彩、窯燒製程的祕訣，學生獲益匪淺，教學過程中，藝師亦從學生的設計巧思激發新的靈感。A1 受訪者談到：

在教育的觀點中，我們就已經淺在的透過國家教育的方式讓本土的很多工藝被漠視了。(A1-Q9-3)

若能夠正確的建立學童對於在地本土藝術的認同跟學習，被傳承下去的機率就變高了。所以教育是永續發展最重要的課題。(A1-Q9-4)



二、交趾陶業者扮演的角色

交趾陶在還沒創新前一定會有其跡象出現，近幾年來我們在社區公共場所、住家圍牆、門牌、椅子、吊飾.....看到不少交趾陶的作品。有些交趾陶業者更利用傳統交趾陶圖騰結合生活所需成為逗趣的圖像。

其中更有許多業者利用當地素材搭配交趾陶元素，以複合媒材呈現其作品，如板陶窯利用馬賽克拼貼的手法，呈現當地文化。有些業者研發無鉛釉藥，故研發出可隨身攜帶的項鍊。也因如此，引起許多業者競相模仿，以下將逐一介紹業者在交趾陶上的改變。



研究者觀看到廟宇上的裝飾，如圖 2-64 新港天后宮，將傳統廟宇的剪黏作品改良並研究發展廟宇的裝飾之美，延用在日常生活上的美學。如圖 2-65 即為研究者利用屋簷的神龍，製成實用的筆筒，即為龍頭筆筒。



圖 2-67 北港朝天宮

圖片來源：



圖 2-68 祥獅獻瑞交趾陶

圖片來源：研究者開發作品

研究者又將北港朝天宮步口兩邊通樑上雕刻獅形斗座，如圖 2-66，以相同的理念帶有官居高位、飛黃騰達，製作成精緻細膩又小巧的祥獅獻瑞，如圖 2-67，此可直接掛於家中，除可象徵威嚴、財富及權力外，更可兼具美觀的作用。



圖 2-69 交趾陶彩繪-1

圖片來源：研究者開發作品



圖 2-70 交趾陶彩繪-2

圖片來源：研究者開發作品

交趾陶亦可彩繪製成陶板，應用於建築業上，如圍牆、磁磚，成為符合地域性的題材。如圖 2-68、圖 2-69 陶板彩繪成廚房相關之食材，如水果，蔬菜等，黏貼於廚房牆壁上，是一種磁磚壁飾美化環境，也可以增加食慾。

	
<p>圖 2-71 交趾陶片座椅-1 圖片來源：研究者開發作品</p>	<p>圖 2-72 交趾陶片座椅-2 圖片來源：研究者開發作品</p>

圖 2-70、圖 2-71 則是運用交趾陶鮮豔的寶石釉特性，加上馬賽克原理所製作的交趾陶拼貼座椅，凸顯交趾陶鮮豔的特性。其作法是以泥漿做成不規則的陶片，施以寶石釉的交趾陶片，貼於具有造型椅上。圖 2-70，是以立體造型椅呈現，兼具公共藝術與實用功能。圖 2-71，是利用廢棄椅子的骨架為基底，再以交趾陶片美化，形成兼具廢物利用與美觀的功能。

	
<p>圖 2-73 廟宇屋簷獅咬劍 圖片來源：b1.rimg.tw/rockdoor26383377/</p>	<p>圖 2-74 獅咬劍創新瑞獅 圖片來源：研究者開發作品</p>

圖 2-72 廟宇屋簷獅咬劍，原本是廟宇上的裝飾品，傳說中能驅走邪穢、拔除不詳的神獸。如今研究者將此獅咬劍轉化為文創商品，如圖 2-73 獅咬劍創新瑞獅，可將其掛於家中，有趨吉避凶的作用。



圖 2-75 第 13 屆台北文化獎獎盃

圖片來源：研究者開發作品



圖 2-76 2012 諸羅山全國軟式少年棒球邀請賽獎盃

圖片來源：研究者拍攝

我們於一般競賽中所看到的獎盃皆為塑膠材質居多，較無收藏價值，故研究者研發交趾陶獎盃，讓其具收藏價值。製作交趾陶獎盃的同時，也會配合其競賽主題相關，不同一般。

圖 2-74，彩色部分為交趾陶，其餘為骨瓷。兩者結合更能提升其質感，骨瓷的潔白素雅，交趾陶的鮮豔色彩，成台北文化獎獎盃。而圖 2-75，則利用嘉義棒球意象，結合嘉義交趾陶，非常具有在地特色當地文化。

第三章 研究設計與實施

質性研究的過程中，主要是透過研究者的生活及工作經驗中，進一步發現本論文之研究除了讓讀者更了解傳統交趾陶如何傳承外，更著重在因時代變遷的環境下產生的創新做法。本研究採用深度訪談法，將受訪者從事交趾陶工作以來，藉由訪談得知，在題材或技法上的改變，甚至於對創新的做法有更多的詮釋。本章分別說明研究方法，研究場域與對象，訪談設計及研究過程中的資料蒐集與處理。

本研究以質化研究為主，質性研究是任何非經過統計程序，或是其他量化手續而產生結果的研究方法，在自然情境下採用多種資料搜集方法對社會現象進行整體性探究，使用歸納法分析資料和形成理論，通過與研究對象互動對其行為和意義建構獲得解釋性理解的一種活動。

在質性研究的知識典範下，研究要尋求的結果不是客觀分類標準、普遍法則、因果關係的印證與統計推論，而是社會事實的建構過程，以及人們在不同、特有社會文化脈絡下的經驗與解釋。

質性研究的研究設計，是藉由訪談的設計來進行，內容與廣度方面是彈性、反覆、持續的，其特色就在於研究者可以視研究的狀況與實際需要，在研究過程中不斷地修正問題的形式。而訪談是質化研究中主要的資料蒐集工具之一。它是評估人們知覺、意義、對情境的定義及對真實的建構的好方法，也是我們理解別人最有力的方法之一。

第一節 研究方法

一、文獻研究法

許多傳統文化的藝術受到時代快速變遷的影響，面臨傳承的困境，但因台灣本土文化逐漸受到重視後，有些民間的傳統藝術漸漸抬頭，受到政府與文化界的重視。例如：台灣元首在拜訪邦交國家時，也以交趾陶做為餽贈禮物，使得交趾陶藝術躍上國際舞台。因此，近幾年來亦有學者專家對交趾陶加以研究，而透過前人的研究成果，即可做為日後研究的參考依據。

一般而言，所謂文獻回顧係指針對某一主題，有系統的查詢相關的出版資料後，經由批判性的閱讀，整合所讀的相關資料，從而寫出研究者對這些文獻的看法與批評。

⁶³故研究者從相關書籍、論文、期刊等資料蒐集關於中國古代陶瓷、低溫鉛釉陶及交趾陶的相關文獻，進行判讀，以分析古代傳統到現代交趾陶的製作過程、題材及紋飾特色等，來做為創新交趾陶的依據。

目前在台灣有關交趾陶的文獻資料已經不少，但關於交趾陶技法或題材的創新文獻記載卻不多，尤其交趾陶的色彩是以低溫鉛釉為主，目前並沒有無鉛釉藥的相關文獻紀錄，因此本研究除利用文獻回顧分析交趾陶的傳承外，也將呈現以不同技術方法調製出新風貌的交趾陶。

二、深度訪談法

(一) 深度訪談法的定義

一般而言，深度訪談法是指研究者希望透過訪談的方式來發現研究主題，或是以解釋研究對象的一些因素。這些因素，不是從表面的現象資料和普通的訪問可以獲得的。深度訪談屬於「無結構的訪談」，即事先不設定表格、問卷或標準程序，由訪者與受訪人自由交談，訪談時可以提出任何的問題，受訪人也可以任意表示自己的意見，不論訪談者問的是什麼問題。

根據 Taylor 和 Bogdan (1984) 的定義，深度訪談及「研究者與受訪者面對面重複的交互作用」主要目的仍在了解受訪者以本身的語言陳述他們對其生活、經驗或情況的觀點等。⁶⁴多數交趾陶藝師長久製作交趾陶以來，會發現每一次的燒製皆有不同結果產生，例如在顏色上、冰裂紋的紋路，甚至給予相同的條件下，也無法製做出一模一樣的交趾陶。

依林振春的定義：「訪問調查包括晤談和觀察兩部分，當訪員直接從事面對面的調查時，不但與受訪者從事言語溝通，也對受訪者本人及其相關環境從事觀察的瞭解。訪談調查兼具晤談和觀察兩大特性，因此其對於研究對象的深入和瞭解，常常是其他研究方法所無法達成的。」⁶⁵

⁶³ 林淑馨，《質性研究》，高雄市：巨流，2010，頁 135。

⁶⁴ Taylor S.J. & Bogdan R. (1984) *Introduction to Qualitative Research Methods*, Second Edition. London:Wilsy

⁶⁵ 林重新，《教育研究法》，台北：揚智文化，2001，頁 203。

(二) 訪談的方式

訪談具有多種型態與使用方式，就訪談對象數量而言，可分為個人訪談和集體訪談；就層次而言，可分為常規訪談與深度訪談，一般訪談的方式約可分為下列三種：

1. 結構式訪談：又稱為標準化訪談或正式訪談。為研究者已經事先設計好的問題，去了解受訪者的想法、意見或態度。
2. 非結構式訪談：又稱為非標準化訪談或開放式訪談。為研究者在訪談過程中，無需事先設計訪談大綱的訪談方式。
3. 半結構式訪談：又稱為半標準化訪談或引導式訪談。半結構式訪談介於結構式訪談與非結構式訪談之間，研究者必須在訪談前，根據研究的目的設計訪談大綱，但是訪談者不必根據訪談大綱的順序發問，而是訪談者根據受訪者所回答的問題，再根據回答問題的核心，繼續訪談。此訪談方式較上述的兩種訪談方式具下列幾項優點：
 - (1) 對特定的問題可以採取較彈性的態度，來進行資料的收集，當研究者運用此方式來訪談時，通常會有意想不到的收穫。
 - (2) 當受訪者在首訪的過程中受到較少的限制時，往往會以較開放的態度來反省自己的經驗。
 - (3) 當研究者的動機是要更深入的來了解受訪者的經驗時，半結構式訪談可說是非常適合的訪談方式。

因此本研究除了文獻回顧法之外，亦要針對製作交趾陶的專業師傅做面對面的訪談，以了解其製作交趾陶的流程及創新點，以求理論上與實際操作能結合。並在訪談前，會先以電話聯繫受訪者，並告知受訪大綱，使其在受訪時能充分地闡述其經驗，並在受訪者同意的情況下進行錄音，以確保訪談內容的真實性與正確性。

(三) 訪談的內容

本研究訪談大綱的設計，是根據研究目的而加以設計，再針對受訪者(板陶窯、新欣國際陶瓷有限公司、龍鳳祥交趾陶工坊、墘窯交趾陶工坊)的經營理念，創新經驗，以錄音的方式進行訪談，再根據錄音檔來轉載為逐字稿。

訪談內容除了探討交趾陶經營者接觸交趾陶的契機外，還包括經營者的創作理念、

創新的做法。為了更有效地取得受訪者的回應，本研究以半結構式的訪談方式進行，一方面能更深入的了解受訪者的見解與看法，另一方面也能夠讓受訪者提供更寬廣的面向與思維。來詮釋交趾陶在創新做法上的改變。

根據本研究的目的，為了了解交趾陶在創新的做法上突破傳統思維，特別選擇嘉義地區較具規模的交趾陶業者做訪談。

三、分析歸納法

分析歸納法是透過文獻來獲得資料，內容分析主要在解釋某特定時間某現象的狀態，或在某段期間內，該現象的發展情形。⁶⁶

歸納分析法的優點包括：

- (一) 經濟效益：就時間及金錢而言，不需要大批的研究人員，也不需特別的設備，研究者能夠收集到資料並加以編碼，就可以從事訪談內容的分析。
- (二) 安全：若因疏忽致使調查或實驗作得不夠完善，田野調查作得不夠完善，若要重做一次，會因為事件已經不存在而無法完成。而分析歸納法則不會，它比較容易重作研究中的一部分。
- (三) 分析歸納法容許研究一段期間所發生的過程。
- (四) 非介入性：分析歸納法很少花費精力在受試者的身上，此優點並非其他研究法所具有的。⁶⁷

本研究以嘉義地區目前還有在從事交趾陶製作的業者，例屆葉王獎得獎作品，分別分析歸納其創作風格與特色，每屆的得獎作品的特色與風格，經歷十四屆後歸納其傳統技藝風格與創新風格的比較。

第二節 研究場域與對象

研究者為了研究傳統交趾陶逐漸走向創新之路，透過與指導教授討論後，將嘉義地區比較具規模的交趾陶業者做訪談，並從訪談過程中做一個詳細的描述。

⁶⁶ 王文科，《教育研究法》，台北市：五南，民 90，頁 427-428。

⁶⁷ 李美華等譯，《社會科學研究方法》，台北，時英，1998，頁 26~62。

一、研究場域介紹

近幾年台灣在積極推動觀光工廠的政策下，板陶窯為台灣地區第一個交趾陶的觀光工廠。因此除了題材、技法的創新外，工廠的外觀設計亦值得研究探討。除了板陶窯以外；透過老師的建議古笨港陶華園，窯主謝東哲老師近幾年將傳統交趾陶呈現的方式做了重大的突破。龍鳳祥交趾陶坊在交趾陶的創新與教育方面特別琢磨。墘窯交趾陶坊一開始就將交趾陶做成文創商品。此四家業者分別位居嘉義市與嘉義縣的新港鄉與六腳鄉，如圖 3-1。因此，以上四家交趾陶業者都是值得深入探討的對象。



圖 3-1 研究場域位置圖
圖片來源：研究者繪製

(一) 板陶窯

板陶窯位於新港鄉板頭村的一片綠色稻田裡，是一棟白色的日式建築。它原本是一家專門生產廟宇剪黏材料與廟宇用的交趾陶的陶藝工廠，也是全國第一家利用隧道窯技術生產此類作品的工廠。後來以「觀光工廠」的形式經營，推展交趾陶文化，成為台灣特有的交趾陶花園。



圖 3-2 板陶窯大門入口處
圖片來源：研究者拍攝



圖 3-3 板陶窯側門入口處
圖片來源：研究者拍攝

(二) 古笨港陶華園

一走進古笨港華陶的大門，一旁的圍牆有如梵谷的星空，似乎是將剪黏的美感轉念成一種意象，雖然以前曾經來過，但在決定作為研究的對象後，就特別注意其外觀跟其他交趾陶業者不同之處。



圖 3-4 古笨港陶華園大門入口處
圖片來源：研究者拍攝



圖 3-5 古笨港陶華園大門入口處招牌設計
圖片來源：研究者拍攝

(三) 墘窯交趾陶工作室

墘窯交趾陶坊位於嘉義縣六腳鄉潭墘村，成立於民國八十年，在當時並沒有藝師從事傳承的工作，因此也只能慢慢的摸索，藉由過去在大學裏所學到的理論基礎與雕塑技巧，再加上與幾位交趾陶大師的經驗交流，融合西方味道與中國傳統精神，在技法上跳脫傳統的絢麗濃艷，加上現代化手法，不斷尋求新意與挑戰突破。在釉色方面則以燒到 990 度的無含鉛寶石釉為主。



圖 3-6 墘窯交趾陶工作室外觀

圖片來源：研究者拍攝



圖 3-7 墘窯交趾陶工作室內部擺設

圖片來源：研究者拍攝

(三) 龍鳳祥交趾陶工坊

龍鳳祥交趾陶，1987 年成立於台灣嘉義，從事交趾陶藝術與設計創作，為國內從事交趾陶創作歷史悠久之公司品牌。呂勝南及弟弟呂世仁為品牌的創始人，兒子呂皇澄畢業於國立雲林科技大學工業設計系，目前擔任龍鳳祥藝術設計總監的工作。龍鳳祥交趾陶多年來以薪火傳承、啟迪教化人心之精神，進入監獄、大學傳授交趾絕技。創立至今嘔心瀝血，完成數百件作品，屢獲國內多項獎項。並多次獲選國家元首贈禮外賓之禮品，藝術收藏品也廣為政商名流喜愛珍藏。

交趾陶於現階段景氣相當不佳的情況下，在經營方面，朝向更能夠為人所接受的一種主題式的，體驗式的一個活動。它和過去所認識的交趾陶不同。

大型的藝術品比較不會有人來看，因為太昂貴了，所以改變產品別的一個價策略，讓價格不要高不可攀，而是一個可以讓人親近的主題、新產品的創新、更能融入生活的產品，民眾能遊玩體驗式的產品，讓民眾對交趾陶有一個重新的認識。若能以這種面相出發的時候，就不需要做太多的行銷，因為來體驗的民眾就會幫你做行銷宣傳了，而且民眾來是快樂的。



二、研究對象的訪談

國內交趾陶業者與藝師，嘉義地區占國內業者與藝師大多數，具有獲獎事跡與特殊風格的實例者更多數致力於嘉義地區的交趾陶發展，因研究者的時間與資源有限，礙於種種人地物等限制因素下，為了使研究更加順利進行，選擇以下幾個業者與藝師進行訪談與觀察：1. 嘉義新港地區的板陶窯工藝園區董事長陳忠正老師，2. 新欣國際陶瓷有限公司藝術總監謝東哲老師，3. 龍鳳翔交趾陶第二代經營者，兼嘉義市交趾陶協會前總幹事呂煌橙老師，4. 六腳鄉的坵窯休閒陶坊侯春廷老師。探討這些藝師在製作交趾陶上的風格題材進行歸類後，進行分析與比較。

(一) 撰寫訪談大綱

研究者除了依據相關網頁中所看到的資訊，更進行更大範圍的收集，得知，我們所知道的交趾陶，都是依附在廟宇上的裝飾品，近幾年來，文化創意商品的盛行，公共藝術資訊的抬頭，在在都介入在人們的生活中，因此，研究者將針對交趾陶創新作法所收集到的資料，撰寫訪談大綱，茲將訪談大綱擬定如表 3-1。

(二) 進行訪談

在確定訪談對象後，先以電話聯繫，表明來訪目的，取得訪談對象的允許，願意接受訪談，再安排訪談的日期、時間、地點，都確定好之後，還須備齊訪談工具。在訪談時，準備見面禮，是一件基本的禮貌。而在訪談中所要準備的設備，如筆記型電腦、數位相機、錄音筆等。另外，訪談地點的安排，也要與受訪者連繫清楚，這些細節都相當重要。

第三節 資料分析與歸納

本節第一部分將設計一般民眾的問卷調查，並從問卷調查中，分析出一般民眾對交趾陶的認知與期待，並對交趾陶創新的看法。之後，在從交趾陶經營業者中作深入的訪談。

第二部分由業者訪談個案的內容，進行歸納與分析，再加上研究者所收集到有關

其他交趾陶藝師在創新方面的案例，加以佐證。在訪談的過程中，經營者所傳達的想法與理念有其值得參考之處。除了介紹四家交趾陶業者的發展情形以及首訪者背景簡述之外，再針對四份訪談稿內容進行編碼，並且分析比對，進而找出交趾陶創新應用於產業具體成果。

一、一般民眾問卷調查

此部分將以一般民眾對交趾陶的認知做問卷調查。

(一) 問卷內容設計

國人對交趾陶的認知似乎還停留在廟宇上的裝飾、神獸、人物。不過近幾年來，交趾陶業者積極的改革創新，我們已經可以在街道、公園、社區…等，觀賞到交趾陶作品。本研究問卷希望透過幾個問題，得知一般民眾對交趾陶的認知，是否知道交趾陶除了廟宇的裝飾外，還有其他的功用；是否可接受創新的交趾陶；又民眾對於交趾陶產業的永續的經營問題等等……。故研究者將這些問題設計成問卷，期望可調查目前民眾的看法，從民眾的看法中分析出與本研究相關的資料，進而建議未來的發展方向。

本研究採取一般民眾對交趾陶的認知及參與做此次研究項目參考，問卷調查採用封閉式問卷，為使本研究所蒐集到的資料價值較高，運用問卷調查法。

根據研究目的所歸納的重點作為問卷的主軸，以延伸出問項資料、問題與方向。也因為問卷的填寫資料係屬於大多數人的看法以及觀點，比較無法針對單一性的問題做為進一步的討論的重點，因此研究者採封閉式的問題作為填寫的目標。⁶⁸

在問卷的設計分為填表人的基本資料，以封閉式問題的方式勾選，主要以了解填寫問卷者的年齡層、性別、收入、教育程度等。問卷對象共 120 人，包含社會人士及在校學生。針對問卷資料進行歸納以及整理。依據問卷分析法，將問卷的內容進行歸納並且整理，進而分析出本研究所要探討的問題資料。

⁶⁸Heinrich Wölfflin 原著，曾雅雲譯，《藝術史的原則(PRINCIPLES OF ARTHISTORY)》，臺北：雄獅圖書，2002，頁 26。

表 3-1 一般民眾對交趾陶的認知問卷調查表

這是一份學術研究問卷，主要目的在於探討目前國內交趾陶業者的發展概況，藉以瞭解臺灣交趾陶的產業價值性與不可取代性。您的協助將對於本研究具有相當關鍵性的影響，懇請撥冗加以填寫。本問卷資料僅供論文研究與分析，請您依自身的看法與事實回答即可。感謝您百忙之中給予協助，最後致上最深的謝意！

南華大學視覺與媒體藝術學系碩士班

研 究 生：侯吉村

指導教授：葉宗和，江美英

一、填卷者基本資料

1. 年齡：19 歲以下 20~29 歲 30~39 歲 40~49 歲 50 歲以上
2. 性別：男 女
3. 國籍：本國籍 外國籍_____
4. 平均月收入：10000 元以下 10001~30000 元 30001~50000 元
50001 元以上
5. 教育程度：國中以下 高中(職) 大專 碩士 博士 其它

二、問卷題目

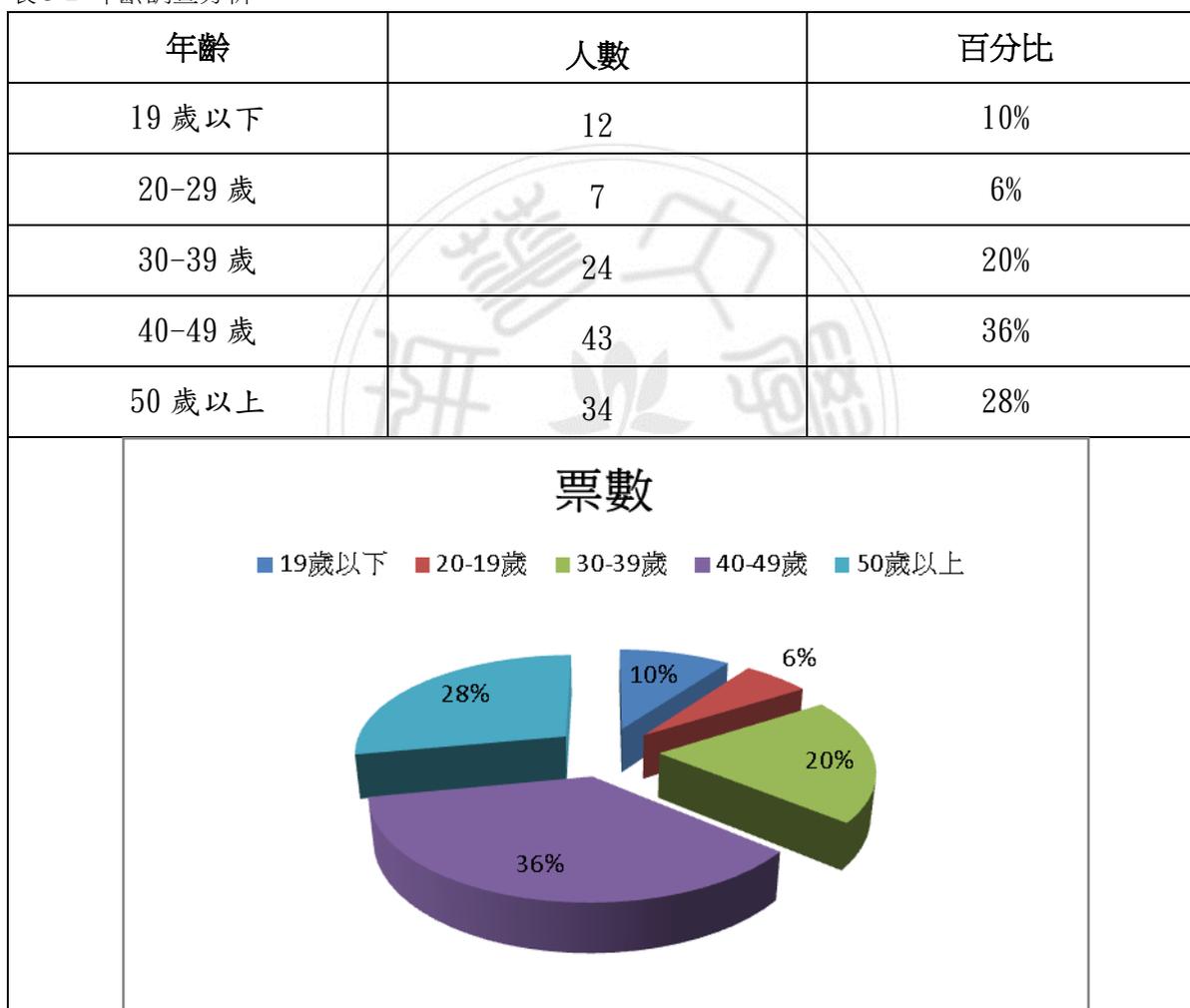
1. 請問您聽過交趾陶嗎？有 沒有
2. 您喜歡交趾陶哪一項產品？廟宇人物 小擺飾品 展覽作品 其他
3. 您會購買交趾陶的產品嗎？會 不會。
4. 您認為政府必需輔導交趾陶這項產業嗎？有 沒必要 其它
5. 您認為交趾陶對台灣的產業具有影響力嗎？有 沒有 其它
6. 您會希望在社區看到交趾陶嗎？會 不會 其它
7. 您會想要學習交趾陶嗎？有 沒有 其它
8. 您會認為交趾陶有重新設計創新的必要嗎？有 沒有 其它
9. 您認為交趾陶有區域性的限制嗎？有 沒有 其它
10. 您會支持交趾陶的永續發展嗎？會 不會 其它

(二) 問卷調查分析

本問卷資料來源為，五月一日至五月三十一日於嘉義縣六腳鄉的蒜頭糖廠文化園區，針對全國各地到蒜頭糖廠遊玩的民眾，作隨機抽樣，對 120 位遊客所實施的問卷調查。

1. 年齡的調查

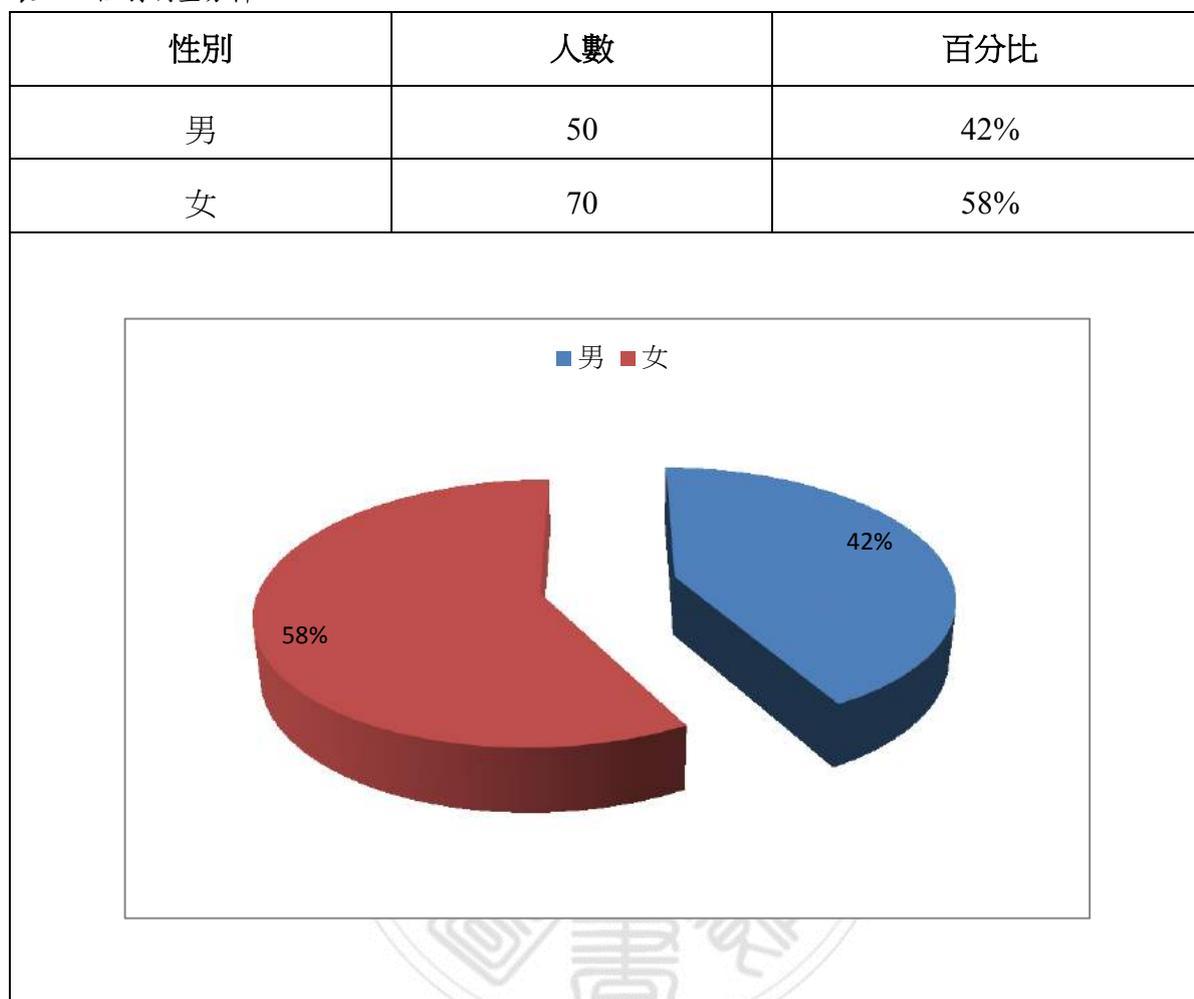
表 3-2 年齡調查分析



根據施測對象的「年齡」統計：測得 19 歲以下 12 人；20-19 歲 7 人；30-39 歲 24 人；40-49 歲 43 人；50 歲以上 34 人，年齡層可以大致分為 30 歲以下、30-39 歲、40-49 歲和 50 歲以上，由統計圖表可知，人數分佈在 40-49 歲的人居多，其他年齡層差距也不大。因此本數據可平均的收集到各年齡層的資料。

2. 性別的調查

表 3-3 性別調查分析

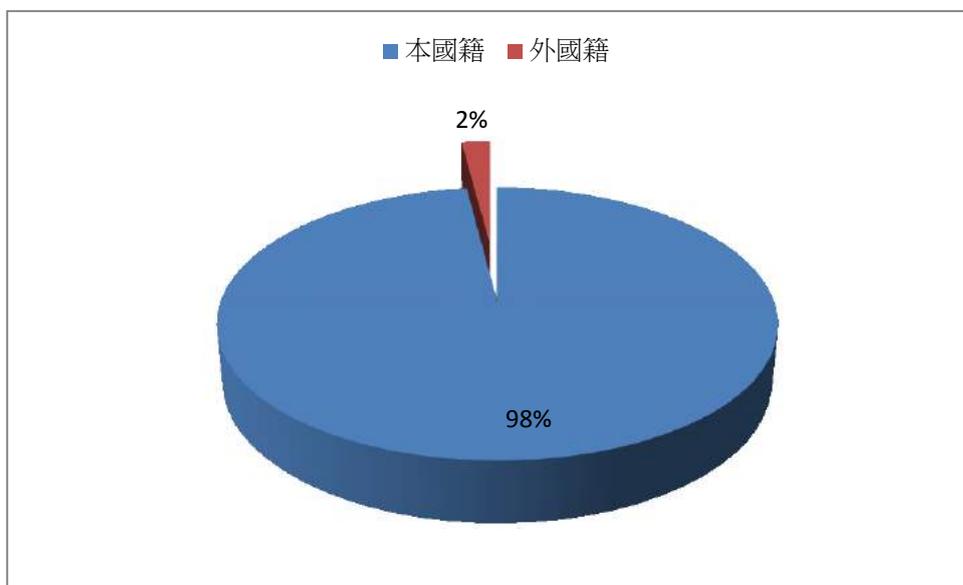


在邀請一般民眾填寫問卷前，會先表示，這是一份有關交趾陶的問卷，您是否願意填寫。根據「性別」的統計，願意填寫的受訪者當中，有 50 位的男性民眾願意填寫問卷，女性則有 70 位，由此可以得知，對交趾陶的欣賞有興趣者，大多以女性居多，男性次之。

3. 國籍的調查

表 3-4 國籍調查分析

國籍	人數	百分比
本國籍	117	98%
外國籍	3	2%

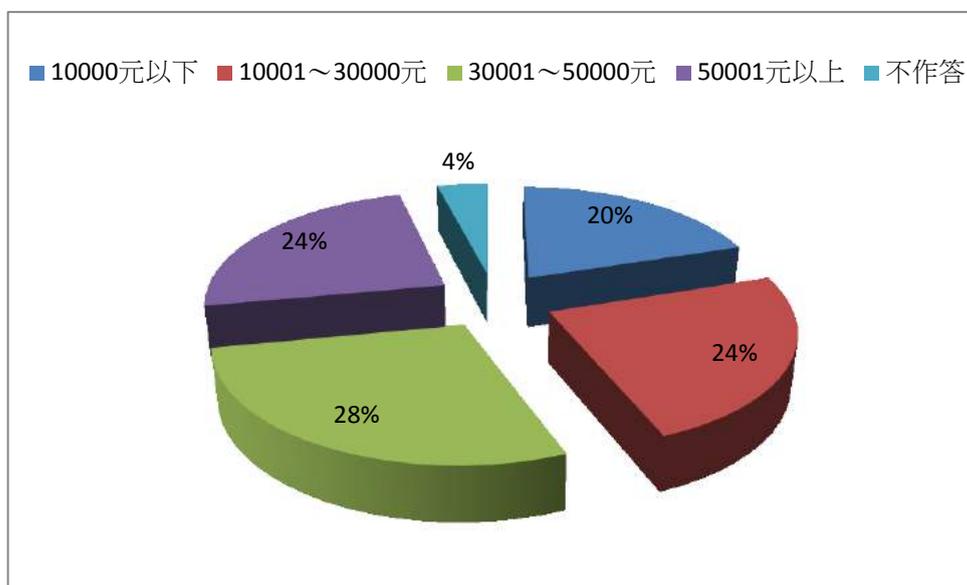


根據施測對象「國籍」的統計，在 120 人的受訪者當中，其中有 3 個人是外國人，他們初次接觸到台灣人的問卷調查感到興趣，因此得知，外國朋友對中國的傳統文化，尤其是交趾陶也會有興趣。

4. 月收入的調查

表 3-5 月收入調查分析

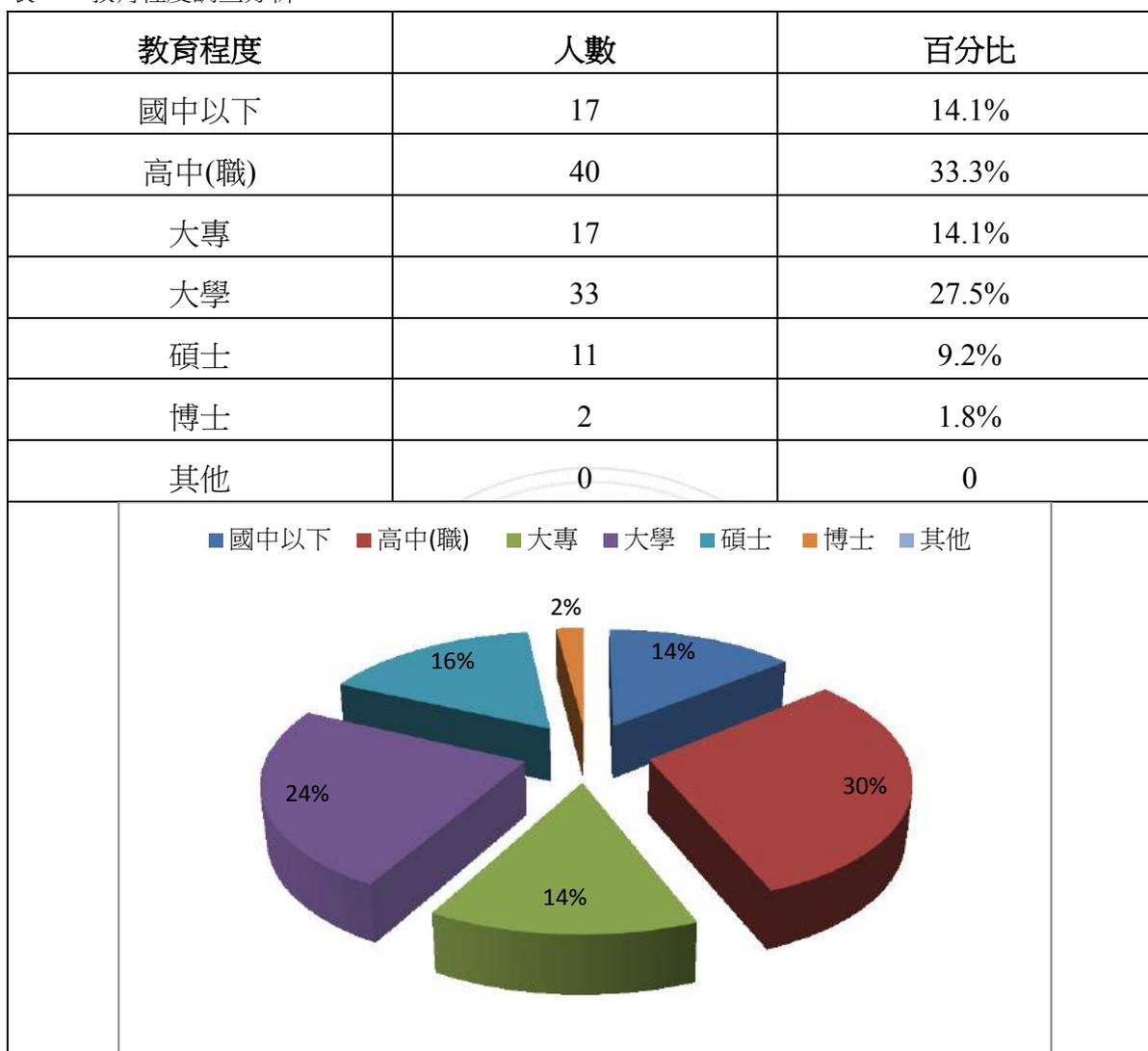
平均月收入	人數	百分比
10000 元以下	24	20%
10001~30000 元	29	24%
30001~50000 元	34	28%
50001 元以上	29	24%
不作答	4	4%



根據受訪者「平均月收入」的調查，在受訪者當中，收入 10000 元以下有 24 人，收入 10001~30000 元有 29 人，收入 30001~50000 元有 34 人，收入 50001 元以上有 29 人。由此數據分布看來，喜歡交趾陶的族群，並不會受到收入多或少的影響。

5. 教育程度的調查

表 3-6 教育程度調查分析



在現今教育普及的狀態下，具有高學歷的人已經非常普遍，根據受訪者在「教育程度」的調查中顯示，博士有 2 人，碩士高達 11 人，但無論學歷高低，在各個學習階段中所接受的教育並沒有太大的關係。

表 3-7 問卷施作人員基本資料表

問項題目	項次	人數	百分比
年齡	19 歲以下	12	10%
	20-29 歲	7	6%
	30-39 歲	24	20%
	40-49 歲	43	36%
	50 歲以上	34	28%
性別	男	50	42%
	女	70	58%
國籍	本國籍	117	98%
	外國籍	3	2%
平均月收入	10000 元以下	24	20%
	10001~30000 元	29	24%
	30001~50000 元	34	28%
	50001 元以上	29	24%
	不作答	4	4%
教育程度	國中以下	17	14.10%
	高中(職)	40	33.30%
	大專	17	14.10%
	大學	33	27.50%
	碩士	11	9.20%
	博士	2	1.80%
	其他	0	0

「年齡」統計獲得對交趾陶較關注，較有接觸和了解的年齡層大約落在中年 40 歲左右。由問卷得知交趾陶的欣賞者，有特定的年齡層，跟宗教廟宇有不可分的淵源。

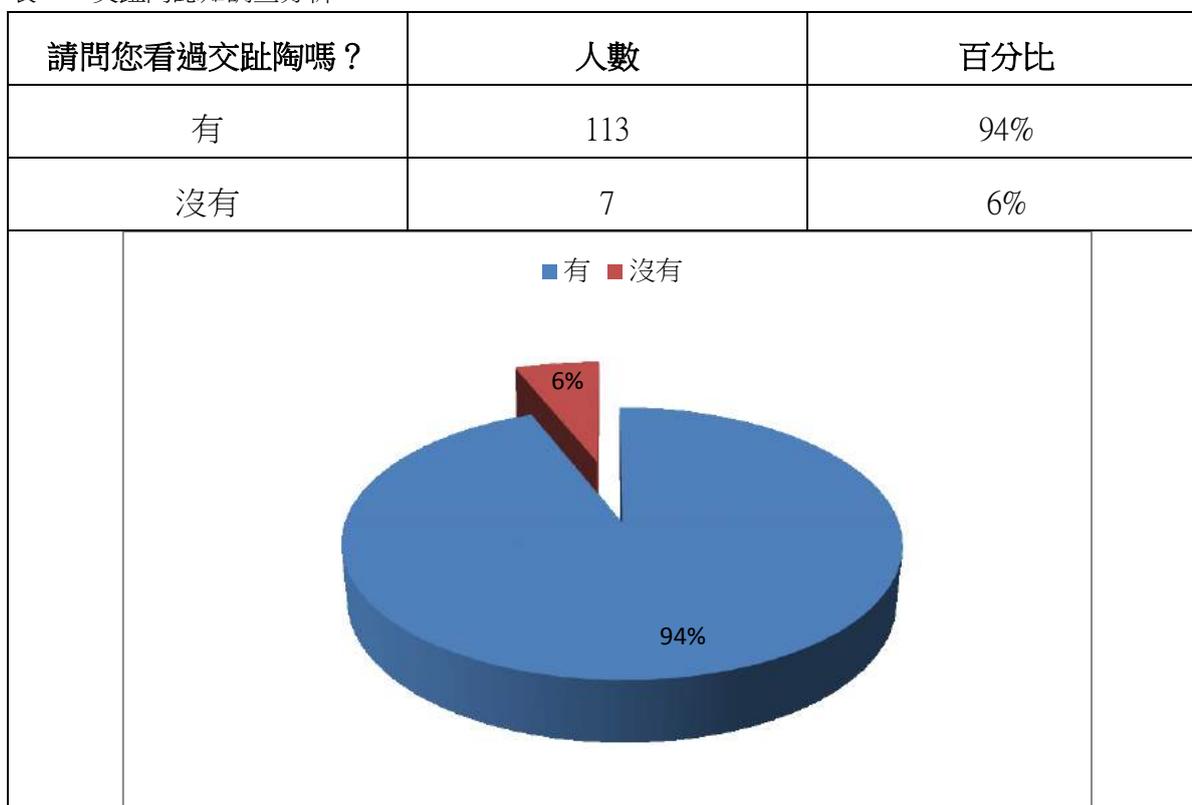
「性別」的統計，願意填寫的受訪者當中，此可以得知，對交趾陶的欣賞有興趣者，大多以女性居多，男性次之。

「國籍」的統計，得知，外國朋友對中國的傳統文化，尤其是交趾陶也會有興趣。

「平均月收入」的調查，在受訪者當中，得知高收入的人也會喜歡交趾陶。具有高學歷的人已經非常普遍，根據受訪者在「教育程度」的調查中顯示，無論學歷高低，在各個學習階段中所接受的訓練和教育程度並沒有太大的關係。

6. 對於交趾陶認知的調查

表 3-8 交趾陶認知調查分析

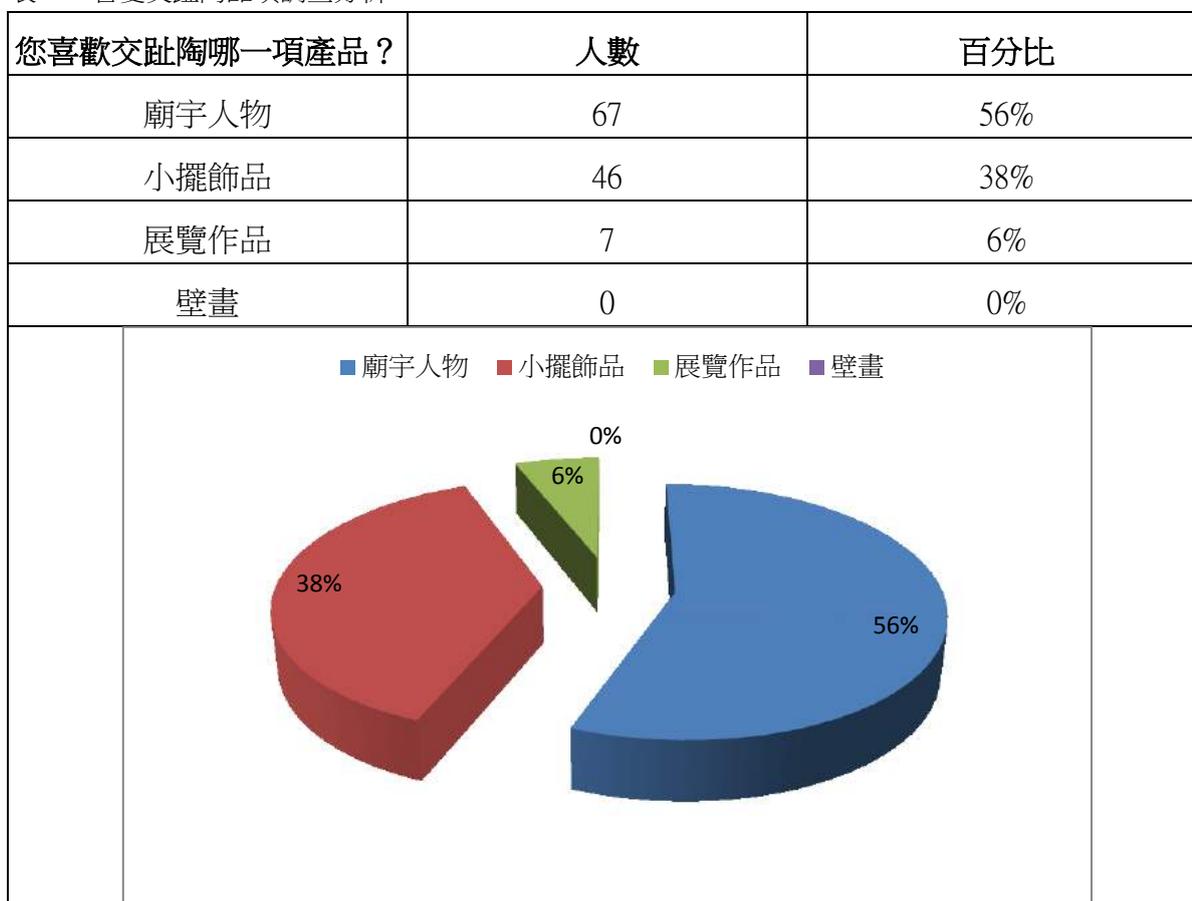


根據受訪者在「對交趾陶認知」的調查中顯示，有 113 人看過交趾陶，占全部的 94%，沒有看過交趾陶的只有 7 人，占全部的 6%。

廟宇是台灣的信仰中心，廟宇建築物本身就具有多樣的交趾陶裝飾品，加上問卷大部分都是台灣人填寫，也有可能因為創新交趾陶的推廣，使得大部分的民眾都有接觸過或者看過交趾陶。

7. 喜愛交趾陶品項的調查

表 3-9 喜愛交趾陶品項調查分析

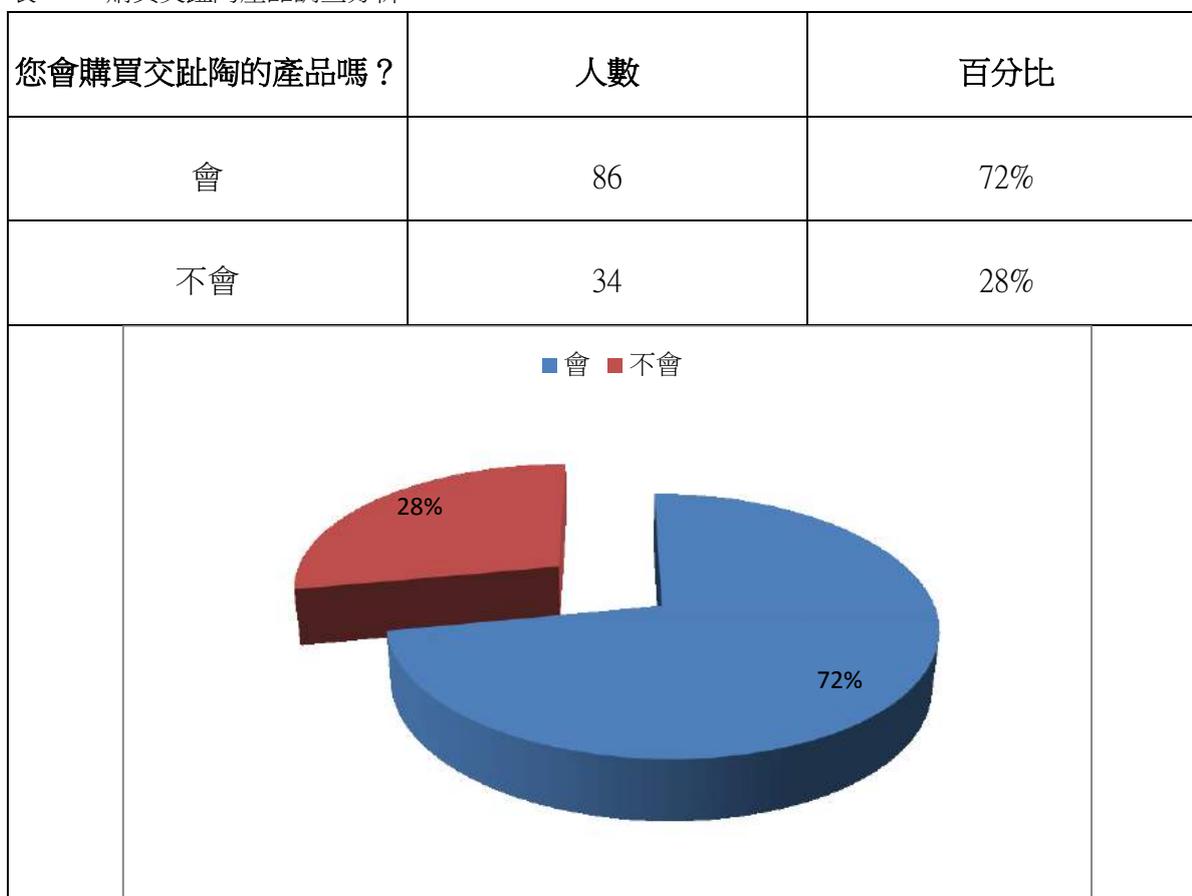


根據受訪者在「喜愛交趾陶品項調查」的調查中顯示，其中有 67 人喜愛廟宇人物，有 46 人喜愛小擺飾品，這兩種項目占產品種類中較多數。

研究者認為交趾陶在人們的心中仍停留廟宇上裝飾品，有趨吉避凶之用途，故較多人喜愛，而另一部分人們認為交趾陶可以做為藝品，故將其當作收藏品收藏。

8. 購買交趾陶產品的調查

表 3-10 購買交趾陶產品調查分析

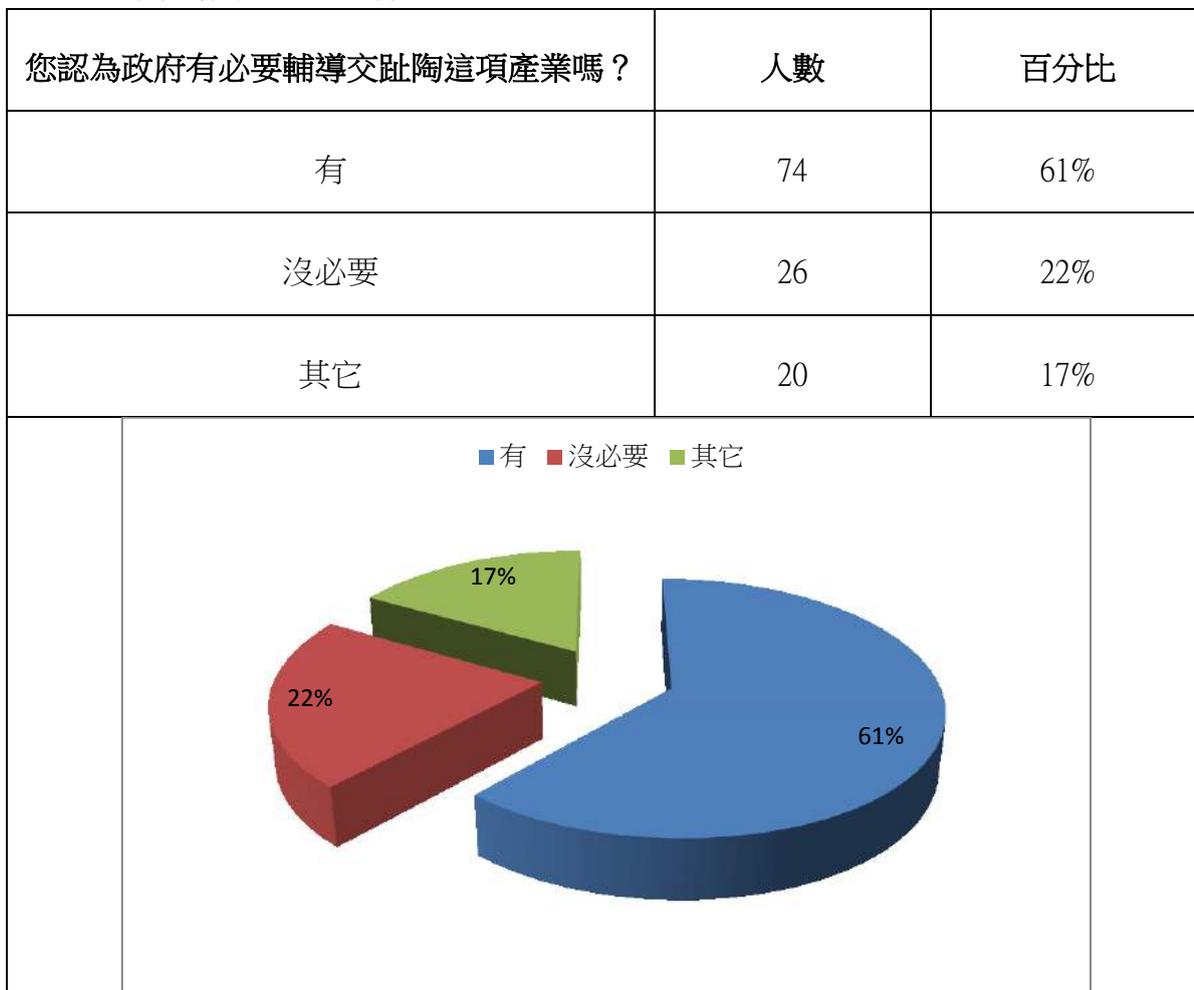


根據受訪者在「購買交趾陶產品」的調查中顯示，會購買交趾陶產品的人占 72%，而不會想購買交趾陶的人占 28%。

由調查結果可以知道，民眾已經略知交趾陶不再是廟宇大型的裝飾品，故會選擇購買。而年輕族群對於交趾陶認知可能較為不足，故有可能不會想購買。

9. 政府輔導交趾陶的調查

表 3-11 政府輔導交趾陶調查分析

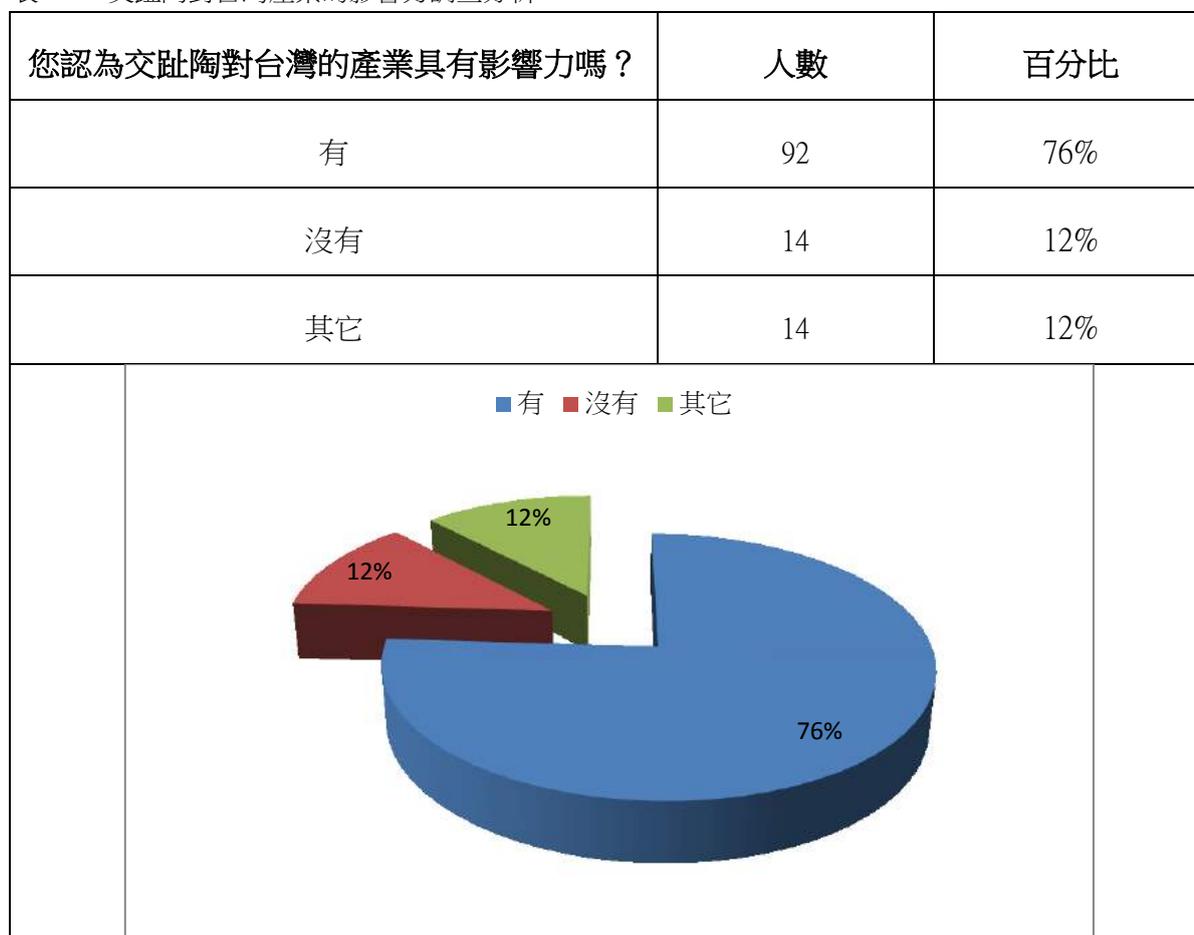


根據受訪者在「政府輔導交趾陶業者」的調查中顯示，有 61%的人們都覺得交趾陶產業需要政府的幫忙。

近幾年來，看到許多文創產業透過政府的輔導，因此興起。又如台灣國片經由政府的輔導轉變，票房賣座比國外好。故研究者也期許政府機構能協助輔導交趾陶業者，讓交趾陶產業日趨越益。

10. 交趾陶對台灣產業的影響力調查

表 3-12 交趾陶對台灣產業的影響力調查分析

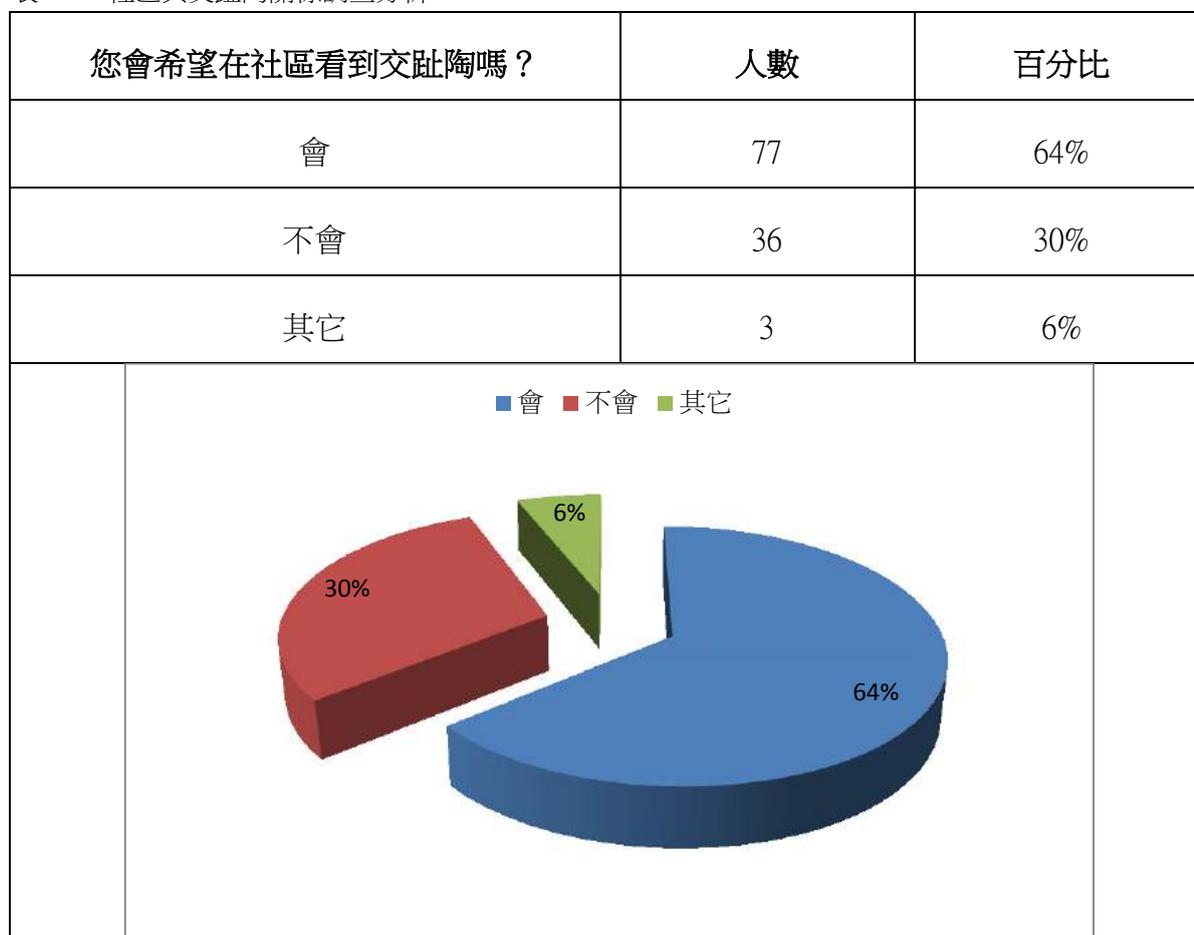


根據受訪者在「交趾陶對台灣產業的影響力」的調查中顯示，有 76%的人民覺得交趾陶對台灣的產業有相當的影響力。

廟宇一直以來都是台灣人民的信仰中心，廟宇也一直在增加當中，廟宇增加的同時，交趾陶藝品也逐漸增加。加上現代交趾陶的創新，將交趾陶慢慢走入社區，故交趾陶對於台灣的產業有一定的影響力。

11. 社區與交趾陶關係的調查

表 3-13 社區與交趾陶關係調查分析

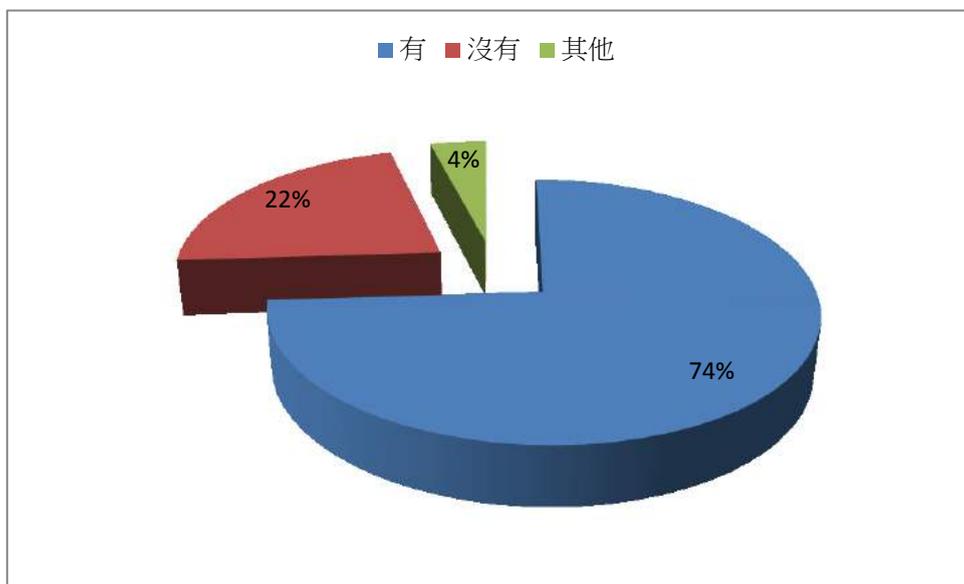


根據受訪者在「社區與交趾陶關係」的調查中顯示，有 64%的人民顯示希望在社區看到交趾陶作品，其可能因為創新交趾陶的題材已走入社區，且題材與生活息息相關，可以讓民眾近距離觀看。其中但仍然有 30%的人們不喜歡在自己的社區中看到交趾陶作品，有民眾表示將廟宇上的人物放置在社區中，晚上見到是一件嚇人的事。

12. 一般民眾學習交趾陶的調查

表 3-14 一般民眾學習交趾陶調查分析

您會想要學習交趾陶嗎？	人數	百分比
有	89	74%
沒有	26	22%
其他	5	4%



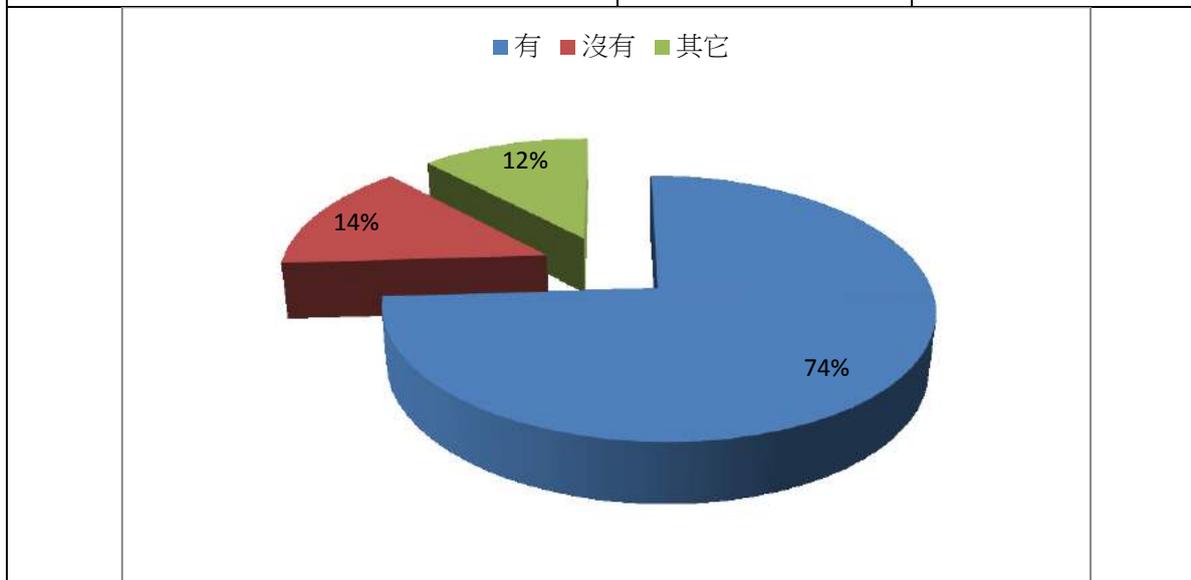
根據受訪者在「一般民眾學習交趾陶」的調查中顯示，有 74%的民眾表示很願意自己動手做做看。

近幾年，台灣的觀光產業興盛，許多交趾陶的業者為了增加營收，除了製作廟宇的裝飾品及交趾陶藝品外，還推出 DIY 的項目，可以讓民眾親自接觸交趾陶，久而久之的推廣，便會有更多民眾想親自動手學習做交趾陶。

13. 交趾陶重新設計創新的調查

表 3-15 交趾陶重新設計創新調查分析

你會認為交趾陶有重新設計創新的必要嗎?	人數	百分比
有	89	74%
沒有	17	14%
其它	14	12%



根據受訪者在「交趾陶重新設計創新」的調查中顯示，有 74%的民眾認為可以重新設計交趾陶，也就是說交趾陶可以以不同的方式呈現，或在不同地點展現出來。

研究者認為在深植人心的廟宇交趾陶，若能創新加入新元素，期待讓更多人可以親自接觸。在創新產業興盛的今天，若交趾陶只能出現在廟宇，交趾陶可能將無法永續發展，故才會有一部分的人認為應重新設計交趾陶。

14. 交趾陶有區域性限制的調查

表 3-16 交趾陶有區域性限制調查分析

您認為交趾陶有區域性的限制或沒有?	人數	百分比
有	65	54%
沒有	55	46%
其它	0	0

■ 有 ■ 沒有 ■ 其它

0%

46%

54%

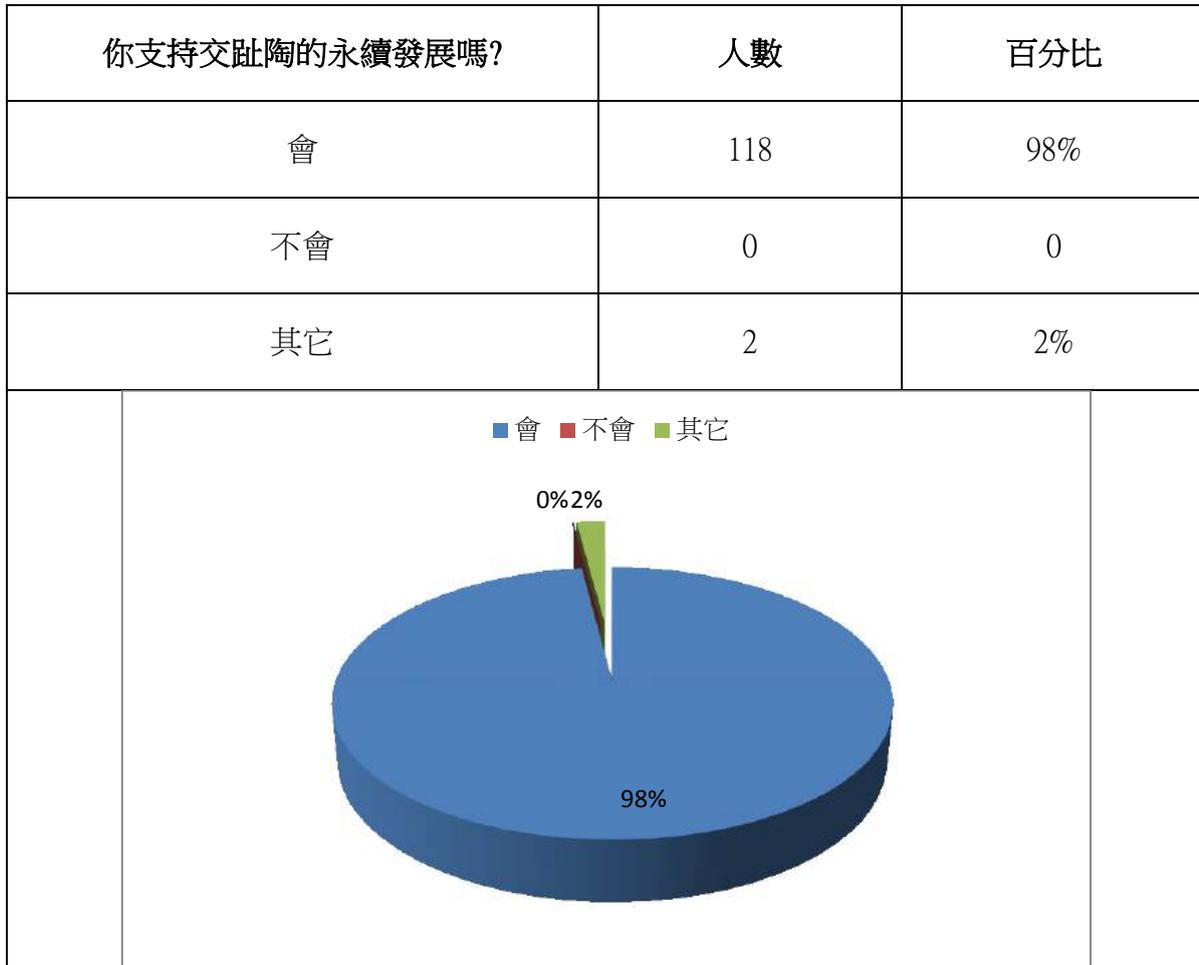
根據受訪者在「交趾陶有區域性限制」的調查中顯示，有 54%的民眾認為有區域性的限制，有 46%的民眾認為沒有區域性的限制。

研究者認為，此問卷是在嘉義地區調查，所以絕大部分的民眾會認為交趾陶就是在嘉義出現，故有區域性的限制。

但此問卷也有調查外地的遊客，他們認為交趾陶是在廟宇上的裝飾，而廟宇是全國各地皆有，故他們認為交趾陶沒有區域性限制的。

15.支持交趾陶永續發展的調查

表 3-17 支持交趾陶永續發展調查分析



根據受訪者在「支持交趾陶永續發展」的調查中顯示，有 98%的民眾都認為交趾陶要永續的發展。

交趾陶發展至今，不再只是廟宇的裝飾品，慢慢已走入社區、民眾的生活當中，我們可以看到交趾陶以繪本的形式呈現在社區中，呈現當地的文化特性，所以大部分的民眾都非常支持交趾陶可以永續的經營與發展。

二、交趾陶業者深入訪談

此部分將針對交趾陶的業者進行深入訪談，並歸納分析。

(一) 訪談內容設計

本研究的目的是在探討嘉義地區交趾陶業者創新的做法。我們所知道的，交趾陶可能只是廟宇裝飾的一部分，旨在美化廟宇的外觀。而近年來，文化創意事業抬頭，交趾陶也能是文化創意的一部分，如：社區的公共藝術、入口意象，更可能是生活中的一部分。所以希望透過訪談交趾陶業者，他們是利用什麼方式將傳統交趾陶轉化創意交趾陶。

因嘉義是交趾陶的起源地，所以研究者將針對嘉義交趾陶業者進行訪問，訪問內容將會針對交趾陶在嘉義地區的形式與色彩，產業發展與創新製作所產生的另類美感，去了解交趾陶創新的方向與其運用實例。

訪問過程可略知交趾陶業者的經營方式，也會針對政府機關輔導的想法進行訪談，探討業者對於政府機關的輔導有何意見。也可知道交趾陶業者對於未來在產業上的地位。

基於上述的原因，研究者先擬定好訪談大綱，再進行深度訪談之前，先以電話告知受訪者，經受訪者同意受訪後，再告知受訪者欲訪談的大綱，使受訪者能有充分的時間做準備。在訪談的過程中，經受訪者同意全程錄音，以利本研究的資料整理，更確保訪談內容的真實性與正確性。以下為訪談大綱：

表 3-18 深度訪談表

一、基本資料

- 1.年齡：20－30 歲 31－40 歲 41－50 歲 51 歲以上。
- 2.性別：男 女。
- 3.月營業額：300000 元以下，300001-500000 元 500001 元-600000 元
600001 元－1000000 元 1000001 元以上。
- 4.教育程度：國中(含以下) 高中(職) 專科 大學 碩士 博士
- 5.從事交趾陶年資： 年。

二、問卷資料

1. 您接觸交趾陶產業的契機？
2. 您對台灣交趾陶與嘉義地區交趾陶的認識為何？
3. 您對交趾陶傳統與創新的看法為何？
4. 您在交趾陶製作主題、形式與色彩的運用情況？
5. 您目前會想要嘗試融合創新多元交趾陶的創作嗎？
6. 您對於交趾陶的經營與行銷的看法與策略？
7. 您對於嘉義地區交趾陶正名的看法與思考。
8. 您對於嘉義地區交趾陶的特質與優勢看法？
9. 您認為能讓嘉義地區交趾陶可以永續發展的策略與作法？
- 10.您認為政府輔導交趾陶業者，對交趾陶產業發展的幫助？

訪談地點與時間：

1. 嘉義縣新港鄉，古笨港陶華園(受訪者的工作室)
2017.03.08 PM 20：00～22：30
2. 嘉義縣新港鄉，板陶窯交趾剪粘工藝園區(受訪者的工作室)
2017.03.16 AM 10：00～11：40
3. 嘉義市，龍鳳祥交趾陶工坊(受訪者的工作室)
2017.03.09 AM 10：00～11：30
4. 嘉義縣六腳鄉，墘窯交趾陶坊(受訪者的工作室)
2017.06 AM 10：00～11：00

(二) 訪談內容分析

此部分就針對訪談四位交趾陶業者的內容進行分析與編碼。

1. 訪談對象分析

依據對交趾陶從業者訪談大綱所研擬的內容進行訪談，再把訪談的內容整理為逐字稿，將逐字稿所回答的問題節錄出所需要的內容，但是有些問題受訪者並未提到，所以不是每一份問題都是由每一位受訪者回答。

本研究將針對交趾陶業者以訪談記錄方式建立資料，基於編碼方便及資料運用，A1、A2、A3、A4，以下將受訪者基本資料整理如下：

表 3-19 訪談對象編碼表

訪談對象	受訪者 A1	受訪者 A2	受訪者 A3	受訪者 A4
性別	男	男	男	男
交趾陶工作坊名稱	龍鳳翔交趾陶工作室	古笨港陶華園	板陶窯工藝園區	墘窯交趾陶工作室
老闆	呂皇澄	謝東哲	陳忠正	侯春廷
年齡	30~40	50~60	60~70	50~60
教育程度	博士	碩士	初中	大學
訪談記錄	親自拜訪	親自拜訪	親自拜訪	親自拜訪
訪談時間	106/03/9	106/03/10	106/03/16	106/5/6

2.訪談內容歸納與編碼

本節將整理訪談逐字稿，與研究中所列的研究目的逐一做比對，依據訪談大綱加以歸納，以編碼方式，將訪談內容與研究目的加以對照，進而能發現本研究所要探討交趾陶的創新與運用於產業上的具體策略。

(1) 訪談題目編碼

表 3-20 訪談題目編碼表(研究者整理)

編碼	訪談題目
Q1	您接觸交趾陶產業的契機
Q2	您對台灣交趾陶與嘉義地區交趾陶的認識為何
Q3	您對交趾陶傳統與創新的看法為何
Q4	您在交趾陶製作主題、形式與色彩的運用情況
Q5	您目前會想要嘗試融合創新多元交趾陶的創作嗎
Q6	您對於交趾陶的經營與行銷的看法與策略
Q7	您對於嘉義地區交趾陶正名的看法與思考
Q8	您對於嘉義地區交趾陶的特質與優勢看法
Q9	您認為能讓嘉義地區交趾陶可以永續發展的策略與作法
Q10	您認為政府輔導交趾陶業者，對交趾陶產業發展的幫助

(2) 逐字訪談稿編碼

表 3-21 訪談內容與回應編碼表(研究者整理)

受訪者	訪談題目
Q1	您接觸交趾陶產業的契機？
A1	1. 家族企業，七年前(民國 99 年研究所畢業)因沒考上正式老師，才開始實際接觸交趾陶，一開始先幫忙公司管理業務的事情，如會計、業務、送貨、跑廠商商等工作，約一年後(民國 100 年)，就開始嘗試實際製作的部分，因之前是念設計相關科系，所以會嘗試運用在交趾陶作品上，之後，就陸續有作品出現。
A2	1. 應該是地域性吧，早期在新港北港地區，本來就有很多在做剪黏交趾陶，北港在建大廟時，小時候就在看師傅在做交趾陶了，那時是江清露(洪坤福的徒弟)在做剪粘，剪黏就會有交趾陶的製作，民國六十一年時候，郭慶助(林再興老師的舅仔)在隔壁村庄蓋了一座窯，在燒交趾陶，剛開始燒的時候，會有很多壞掉的炆仔頭，丟在垃圾場，在當時很流行布袋戲，所以常常會去撿丟棄的炆仔頭來玩，因此對交趾陶就特別有印象。 2. 真正從事交趾陶工作則是在國中畢業(民國六十九年)，因國中畢業時，剛好二姊和陳忠正老師訂婚，在當時，陳忠正老師做交趾陶已有十年之久。陳忠正老師初中畢業時，就跟著林再興(陳忠正老師的姨丈)學做交趾陶。所以在新港地區，做交趾陶的大概都是親戚跟著親戚做交趾陶，我就是因為姊夫的關係而接觸交趾陶的。
A3	1. 十六歲初中畢業後就跟姨丈林再興學，剛開始是學剪黏，在作剪黏的過程中，有時候廟宇會接到做“炆仔鬥”，早期叫“淋塘”，當時先做大白釉，再來塘低溫釉(當時叫“水塘”)，在那時候尚未有交趾陶的名詞，早期的“交趾”是骨董商的說法。
A4	1. 二十幾年前，大學剛畢業，在台北一家專賣交趾陶藝品的公司上班，當時該公司老闆就想要將交趾陶做成文創商品，從那時就開始就接觸到交趾陶的設計工作。

Q2	您對台灣交趾陶與嘉義地區交趾陶的認識為何？
A1	<ol style="list-style-type: none"> 1. 在台灣交趾陶的歷史中分洪坤福，還有在地本土藝師葉王兩大派，當然還有其他人在做，如郭天來、蔡文董，在北部地區，一開始台灣的歷史紀錄都以建廟為主，他們來台灣授徒之後產生台灣在地的本土交趾陶藝師，而從事廟宇交趾陶製作，為什麼會稱嘉義地區交趾陶，因為有很多都在嘉義地區做。而新港則為建廟的大宗，在新港就有三個洪坤福藝師留下來的在做。 2. 另外一個則是在嘉義的葉王，葉王是台灣在交趾陶歷史裡面最早有記錄他名字的藝師。葉王的名氣在日據時代被炒作起來，所以就會以嘉義交趾陶作為出發點，是有別於其他交趾陶藝師，當時約 1850 年左右，而他的落款則奠定了交趾陶在台灣嘉義的最早歷史地位。在鹿港的奉山寺就有發現比葉王更早的交趾陶作品，但因作品無落款，且最近被火燒了，因此就無法考證是哪位藝師的作品了。 3. 據葉王相隔約一百年左右，直到林添木，他首先發起了交趾陶的傳承運動的開山祖師，在葉王之後，林添木之前，嘉義的交趾陶(洪坤福派系除外)可說是沒有任何紀錄，林添木受日本耕外大國手的釉藥影響，黃得意釉藥，蔡文董雕塑影響，塑造出他的交趾陶製作能力，由於他的小孩沒有承接，因此他發揮了大愛，傳授了十幾個徒弟，把交趾陶從廟宇的型態移轉到日常生活的工藝或民藝的作品上。 4. 台灣其他交趾陶作品大都以廟宇為主，屬建築藝術的一部分，並不受重視，當時它只是隱身在廟宇上的裝飾品而已，但是由嘉義發展之後，把交趾陶從廟宇的裝飾品轉換成民間的藝術品，在其徒弟當中就有三個獲得薪傳獎，還有好幾個工藝之家，所以在當時是因為林添木的傳承關係，才得以讓交趾陶從廟宇的產業變成文化產品的產業，所以嘉義的交趾陶就是在他的創作主題跟型製，廟宇都是場景式故事的人偶布局，後來就逐步的轉變成單件的作品。例如：關公就會是表現其氣勢，動作，神態。而變成居家的藝術擺飾品。這樣的創作形式是有別於其他縣市的交趾陶在廟宇上的創作，所以才會打開嘉義交趾陶的模式。而洪坤福派系則都是作廟宇的。

A2	<ol style="list-style-type: none"> 1. 以交趾陶來講，主要有兩派系，一為柯訓，一為葉王。柯訓當初帶齊徒弟洪坤來台時(1900 年)，都是在新港作剪粘，葉王住打貓(今嘉義縣民雄鄉)，後來由林添木老師在嘉義將交趾陶發揚光大，他於1917 年左右來到北港朝天宮有和洪坤福的建廟團隊學到交趾陶製作，學成，回到嘉義市做城隍廟交趾陶的部分(1940 年左右)，後來在做圓仔湯，並信奉長老教。所以此兩派都在嘉義，一直有在建廟則都以新港為主。 2. 交趾陶有分幾個時期在製作，一開始都在廟埕製作一簡易窯爐，直到民國四十多到五十幾年，才有日本的窯爐僅口到台灣，那進口的窯爐可以燒比較高的溫度(將近，1200 度)。
A3	<ol style="list-style-type: none"> 1. 早期，我在當學徒時，我有一個阿姨都在收骨董的，那時，高枝明老師就已經在收骨董了，所以認識林添木，在早期，做廟埕仔以嘉義縣市最多，所以才叫做“嘉義燒”，有的叫“交趾仔”，有的叫“交趾埕仔”，“交趾埕仔”是骨董商在講的，我們在學徒的時候是講“淋塘”，那時還未接觸交趾陶，但捏塑技法都一樣，只是釉藥不一樣。 2. 後來洪坤福在台灣落地生根，居住在台灣，當時是日據時代，“水塘”是日本時代的釉，“淋塘”應該是由日本來的。他們都在台北猛鉀金益和買釉藥，他的釉藥不用鍛燒，燒起來和“水塘”都一樣，和交趾陶的顏色不會相差太多，早期洪坤福在台灣定居後，就用水塘來塘埕仔。
A4	<ol style="list-style-type: none"> 1. 大家一講到台灣交趾陶，就會連結到嘉義交趾陶，就我所知，交趾陶分成兩大派系，不管是洪坤福系統，或是葉王系統，他們都來自於嘉義，在嘉義地區以外做交趾陶的業者也有，但並不多。因此只要說到交趾陶，應該都是以嘉義交趾陶為代表。
Q3	<p>您對交趾陶傳統與創新的看法為何？</p>
A1	<ol style="list-style-type: none"> 1. 交趾陶不外乎是陶瓷的材質，只是它的物理性質在於它的色彩有別於現代陶，若站在材質的立場，它是千變萬化的，交趾陶過去的主題會扣緊在傳統上為神明而作的裝飾品，另外的一個問題是他有含

	<p>鉛(在過去)，不能作食用的器皿，所以他剛好又運用在裝飾性很高的多彩印象當中，現在轉成民間藝術品時，他也都是在擺飾，所以限制了他可走的方向。</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. 創新，最主要的定義是他是否有突破性的技術，或主題，作法，而將此材質用在不一樣的地方，所以只要有一些不一樣的做法，或複合媒材或改善材質，對於交趾陶來說，都是屬於創新，但是必須掌握他原先的特色，交趾陶很重要的一個特色，就是「開片」的釉藥效果跟它透明度高的玻璃質的質感，玻璃質的質感會讓人好像有寶石的感覺，就因為他這種寶石給人類的感受，而型塑出它特殊的意象和識別，這是交趾陶很重要的特色，也是它跟其他不同種類交趾陶區分的分式。 3. 另外一個是它雕塑的一個技法，過去老前輩的傳承，把雕塑的觀念融入在交趾陶創作當中，而塑出台灣本土交趾陶的風格，因此才能跟全世界不一樣的雕塑技法來作區分，因為他們都傳承了廟宇裡面的一套觀念，而此觀念就透過了這個物象(交趾陶的產品)，讓人可以感受到過去的老前輩他們雕塑傳承的觀念。
A2	<ol style="list-style-type: none"> 1. 我們談的文創以傳統文化作為基底，在做變化，要具有時代性，民族性，或是在色彩的運用，具設計性，等等都要附合，從傳統中來尋求創新，題材運用也好，造型也好，具象或半具象等等很多的操作模式，最後都會回到傳統的部分。所以我們都在講文化創意，就是要有文化在內，以傳統文化做為其基礎，再拿來做不一樣的創作思維。 2. 像現在在公共空間上，我們用很多傳統的技術，如交趾陶，剪黏等技術，包括其釉藥，形式等等，來做為附合當地文化的故事，像我們會用很多諧音來表現，如菊花，就表示吉祥的意思等等，把傳統在廟宇排頭上的交趾陶變化為當地具文化主題的作品拿來做街道上的圍牆或步道等，這就不是傳統空間了。色彩仍然保留很鮮豔，頂多就將其燒成高溫的，交趾陶的用色有一定的原則(高反差)， 3. 即用傳統的技法來做創新，原本在廟宇的傳統人物(如三國演義)，現在會做一些當地的故事，這已經跳脫出三國演義的那些故事了，甚至於在北部的廟宇，我就做客家的故事，這就是創新。

A3	<ol style="list-style-type: none"> 1. 因緣際會，新港有一個文教基金會，在經濟部商業司有請一個案，一鄉一特色的方案，因此就開始調查，新港有何特色，當時大家就想來想去，有番茄、洋香瓜、彩色甜椒，洋桔梗，都是農產品，後來又想了一下， 2. 新港是台灣剪黏師傅最多的地方，認真算起來，有幾百個那麼多，就找到我了，後來又帶出去較有文創特色的地方去觀摩，也有去日本看觀光工廠是怎麼做的，就開始有想法，當初新港頂菜園就有一個園區，此園區感覺環境很漂亮。早期，這裡都是種甘蔗，就想說，也像頂菜園一樣來做一個園區，自己欣賞也好，就這樣開始做了觀光工廠，開始將交趾陶從單純的產業跨足到觀光產業。
A4	<ol style="list-style-type: none"> 1. 一般會認為傳統廟宇上的裝飾品或從廟宇上所延伸出來的單件創作品，大部分都會認為較傳統。 2. 創新的部分則會運用在一些小件的文創商品或是日常的生活用品上，例如造型公仔，筆筒，名片架，項鍊，吊飾等，也會運用交趾陶釉色的特性來作成小陶片，在裝飾於公共藝術上，例如戶外的公共座椅等。 3. 近幾年來，已經調配出無鉛釉藥的配方，因此交趾陶的運用範圍就更廣了，從配戴在身上的飾品，甚至於食用器皿，都可以運用上。
Q4	您在交趾陶製作主題、形式與色彩的運用情況？
A1	<ol style="list-style-type: none"> 1. 交趾陶的多彩、主題、形式、都是創新做法的來源，為何要多彩，其實在創作時，會去思考，作品要很亮嗎?可能有些顏色要讓它暗一點，霧面一點，我不要让作品這麼醒目，另外一個是，交趾陶都做傳統的主題，我可以做現代的動物，過去是做龍、鳳。 2. 現在可以做喜鵲，黑面琵鷺，或其他各方面的主題，或現代人所能接受的主題，過去的主題跟現在，因時空背景的不同，而感受不到過去那種文化的感受，透過現代的主題來傳達某一些理念，讓現代的人親近它，另外一個是形式的問題，過去都是廟宇的故事作品，後來轉換成民間的藝術品，且它可能不是單存擺設的裝飾品，而是有影喻或是指引人的作用。 3. 色彩的部分則可以簡化，不見得要那麼的多彩、華麗。甚至可朝向

	簡約、樸素，或其他更單存的面向來作。
A2	1. 這部分和創新是一樣的，以傳統交趾陶做為基底，主題由傳統的忠孝節義轉變成和當地文化背景附合的主題。形式上則為廟宇上的裝飾品轉換成街道上的逗趣圖案為主。色彩則除了傳統高對比顏色外，另外會增加較寫實的顏色等等。
A3	1. 現在在做文創，若用古時候傳統的“炆仔”一定是行不通的，當時我女兒和她的同學都很喜歡畫圖，又剛好畢業，就來我這邊上班，才開始畫一些逗趣的圖案，去安裝在社區圍牆上(約 12 年前)，最早是做車站的環境空間，當時還自己花了幾十萬來做的，
A4	1. 創作主題除了一般具吉祥意義的主題外，還有一部分會做一些和運動獎牌有關係的，像獎盃之類的作品，也有一些會運用在馬賽克的創作上，或是一些比較現代的單獨創作的作品，例如強調舞導動作的舞者，或是生活化的形式。 2. 在釉彩方面則和傳統的交趾陶顏色會有一點區分，最主要的顏色，像交趾陶較鮮艷的顏色都會有。
Q5	您目前會想要嘗試融合創新多元交趾陶的創作嗎？
A1	1. 因為我是學設計的，所以就把設計可以用的概念融入在交趾陶當中，並避開材質的限制，第一，它是軟陶，因軟陶不易保存，易碎，所以在生活用品就要去避開，如時鐘，它掛在牆上，不會有人去動它，有雕塑性、指引式的產品、一雙手，它便是捧著名片的名片架，另外用不同的媒材，例如用木頭，結合交趾陶它就可以變成書擋。
A2	1. 我會運用不同的材質搭配交趾陶來完成要表現的作品，例如不鏽鋼，石頭，木頭等，也會拿當地的素材來和交趾陶做搭配，運用，當中也會思考到耐久性的問題，例如媽祖大道的千里眼、順風耳，他是很傳統的題材，原本是站著，我就把它做成坐著，甚至做當地的題材。
A3	1. 在藝術界入空間的第一件作品，原本要做唐山過台灣，後來經文建會藝術介入空間，產學合作，開始寫計畫，審查委員說唐山過台灣太平常了，後來和雲科大的教授討論後，才改成現在這個樣子，結

	案期末審查會的時候，看了很滿意，就直接說，你繼續再提計畫來再做第二面，就這樣連續做了三面牆。
A4	1. 從以前就有在做這一方面的嘗試，例如用交趾陶的色片來結合不同的媒材，如椅子或其他公共藝術等。交趾陶的特色就是在釉的顏色，所以應用上因為很鮮豔，所以運用的部分要很小心。
Q6	您對於交趾陶的經營與行銷的看法與策略？
A1	1. 交趾陶於現階段景氣相當不佳的情況下，在經營方面，應該朝向更能夠為人所接受的一種主題式的，體驗式的一個活動。它和過去所認識的交趾陶不同大型的藝術品比較不會有人來看，因為太昂貴了， 2. 所以改變產品別的一個價格策略，讓價格不要高不可攀，而是一個可以讓人親近的主題、新產品的創新、更能融入生活的產品，民眾能遊玩體驗式的產品，讓民眾對交趾陶有一個重新的認識。若能以這種面相出發的時候，就不需要做太多的行銷，因為來體驗的民眾就會幫你做行銷宣傳了，而且民眾來是快樂的。
A2	1. 我都沒有在做行銷，只在家等訂單而已。其實我並不會行銷，當你做到一個階段的時候，自動就會有人找上門來，即口碑行銷。要有新的設計，新的想法，有特色，媒體就主動會來找我們，這也是一種行銷。我們也將交趾陶變成一個產業，而不是個人工作室，也就是說，我們將其企業化經營，而成一個產業，就會有一定的市場。 2. 我們也做了很多的入口意象，還有很多地標，很多人看了就會問，這是誰做的，這就是在幫我們做一個長期的行銷。我在這個行業也已經三十七年了，所以幾乎有人要做交趾陶就會想到，新港有個謝老師有在做交趾陶。
A3	1. 早期二十五年前，新港在做廟宇剪黏大概有五到六座窯(四方窯)，又在約三十年前，在現在的高鐵下面(我的第一間工廠)，也使用四方窯在燒，那時和親戚郭錦洲合作一起燒窯，在當時南部琳瑯廟仔還不流行，那時有一個機會到義竹下溪洲的鳳山宮建廟，剛開始先做殿龍，泥塑浮雕，現場用水泥做，再上顏色，屋頂則還未發包，我就跟廟方的委員講，

	<ol style="list-style-type: none"> 2. 我在基隆(獅球嶺)做了一座廟，是淋漚的，效果還不錯，價格談好之後，就開始做了，做好之後很漂亮，一夕之間就風動起來了，隔壁村莊就一直來要我們再做，那時，自己還沒有窯，那時在燒的時候都還拿到師傅郭慶助那裏去燒，後來，自己有了窯爐之後，才自己燒，在當時，淋湯還不盛行，約莫過了三、四年，就流行起來了。 3. 後來的轉類點，是蓋一座隧道窯，產量大，品質優，就漸漸地取代了其他業者，使得自己的產量就越來越多，慢慢的越來越擴大，這算是一個機會財。
A4	<ol style="list-style-type: none"> 1. 交趾陶是一個地區性很強烈的工藝品，行銷分成兩方面，一方面是屬於比較接近藝術品的單件創作收藏品，這要看個人的喜好及收藏來決定。另一方面則是較接近生活化的文創商品，文創商品要走展覽或禮品上的行銷管道，例如品牌行銷，網路經營等管道，都是非常好的行銷策略。 2. 其實一般文化或是工藝作品在一個地區經過長時間的累積之後，應該都會慢慢浮現出該地區特有的文化，例如它的造型，色彩，因為這個環境所衍生出來的一些形式。
Q7	<p>您對於嘉義地區交趾陶正名的看法與思考。</p>
A1	<ol style="list-style-type: none"> 1. 交趾陶在文獻當中，它的名字是從交趾的地名，交趾過去其實是一種貶低的意思，後來因為變成地名之後，日本人到此做陶藝的交流，要購買這些陶藝作品，於是就把交趾陶地名稱為一個航線，後來來到台灣之後，看到了類似他們所購買的陶瓷品的色彩，把台灣廟宇上的陶偶跟它所買的薰香爐的色彩差不多，所以就把它命名為「交趾」，在這樣的過程當中，原本台灣都把它叫做「尪仔」，因為不知道要如何稱謂它，所以就由日本人來命名，日本人稱為「交趾燒」，因日本人都稱為「燒物」，民國六十八年，陳國寧教授開了一個研討會，就將「交趾燒」改為「交趾陶」，因台灣都講「陶」。 2. 對於嘉義交趾陶的正名，我覺得可以給他一個較漂亮的字，讓這個名字可以提升它的國際視野，因為交趾陶在過去，官方的定名也有它的疏忽，我們可以從維基百科去查，現在是“KOJI”，

	<p>“KOJI” 其實是日本的名字，英文是 KOJY，COJY，COJI，KOJI，各種不同的命名語，現在的官方用語是“KOJI”，卻是日本人的名字，這樣子是很不正確的，因為台灣的交趾陶並不是日本人所發明的，怎麼翻譯出來的名字會是日本人呢?</p> <p>3. 另外一個，若是我們要去定名一個在地的陶藝名稱，其實我們是可以去做原有的連結，交趾陶確實是從大陸傳過來的一個技法跟文化，台灣原本就沒有交趾陶這東西。所以站在王福源的立場是稱為「嘉趾陶」，他想去進行一個地方跟地方名稱的連結是合理的，另外，除了嘉趾陶的意象之外，因為我們也可以從交趾陶本身的材質給人的特性，而讓人家可以直接對這種陶瓷進行所謂的比較高質感，或高評價的定位，比如說，稱它叫「寶石陶」，不外乎它的釉色像寶石，這樣就可以讓人家在沒有看到交趾陶的時候，就可以想像到，像寶石一樣的陶瓷製品，這樣會讓人產稱一個不一樣的想像空間。這些都有助於對未來推向國際很重要的因素與關鍵點，</p> <p>4. 因為一個國外的人在不認識交趾陶的情況之下，它會上網去查，查到了一個國際性的英文定名時發現，它是一個日本名字的時候，就會錯亂調，如果能讓它有一個很明確的稱謂，或者這個稱謂是好聽的，價值性高的，是不是對這個產業的發展跟能見度是可以提升的。</p>
A2	<p>1. 交趾陶已經延用很久了，其實他也已經改過一次名字了，原本是「交趾燒」，後來改「交趾陶」，雖然都是在嘉義來說，不過若說，要改成嘉義陶，那嘉義陶是要如何來定義，我想應該還不成氣候，也沒有很多人提出這個問題，所以交趾陶你要說他是甚麼陶，至少要給他一個定義，</p> <p>2. 例如：它是裝飾陶瓷也好，色彩豐富的。像我有兩件作品，都只有單一顏色而已，可是它也是手捏的，也是交趾陶古黃(硫酸鐵)的釉藥，你說它是不是交趾陶，造型是啊，文化內涵是啊，也燒到 860 度，整件作品有百分之八十都是交趾陶啊，你說這是不是交趾陶，它還是一件交趾陶的創新作品呢。因此我並不認為需要去正名。</p>
A3	<p>1. 交趾燒早期就都這樣講了，葉王的時候所使用的那種釉，那是十、七八世紀的產物，大陸有色彩的釉，就像石澇那樣，和石灣陶有關</p>

	<p>連，佛山的石灣陶就做得特別漂亮，葉王的形體跟它就非常的像。</p> <p>2. 老一輩的都叫它為交趾陶，也叫習慣了，他們都稱葉王的為交趾陶，洪坤福的則叫水釉(又叫水塘)。所以我覺得交趾陶這名稱應該沒有必要再換來換去了。</p>
A4	<p>1. 交趾陶的正名，我覺得不太需要，因為這個釉系本來就是從以前唐三彩的鉛釉系衍生出來的，</p> <p>2. 所以若要正名，是要如何去歸類出它的特色，應該是讓時間慢慢的去累積它特有的形式跟風格。</p> <p>3. 以目前的看法是，交趾陶大部分的認定是為嘉義特有的一種文化，所以應該是一個很明確的看法，沒有必要再去想出一個名稱來作推廣。</p>
Q8	<p>您對於嘉義地區交趾陶的特質與優勢看法？</p>
A1	<p>1. 嘉義的交趾陶是在文化創意產業跟藝術家或者是台灣重要的交趾陶歷史較重要且密集度最高的地方，因為光薪傳獎在嘉義就有三個，林洸沂、高枝明、呂勝南，這是因為人的問題，</p> <p>2. 嘉義還有葉王，還有林添木，在近代(1950 年到現在 2017 年)將近 60 年出現了重要影響到交趾陶發展的關鍵的人物，都出現在嘉義。它有人的優勢，社區營造中常講：人、事、地、景、物，也在嘉義辦過不少的交趾陶歷史的學術研討會，</p> <p>3. 台灣只有嘉義有交趾陶館，並針對館藏來做歷史研究跟收藏，另外一個是嘉義的交趾陶歷史不可抹滅的，是葉王從嘉義開始的，所以它有歷史、人物、事件、還有地方性的產業聚落，如板陶窯，它是全台灣交趾陶發展成觀光最成功的案例。</p>
A2	<p>1. 最主要是塑型陶瓷，較具藝術性，裝飾性較強，和一般的生活器具較不一樣，其特質則為造型跟色彩和一般陶瓷、高溫陶瓷、磁皆不相同，優勢則不然，你覺得有比較好嗎?</p> <p>2. 因此我覺得你必須去掌握到市場的趨勢，現在我若只做廟宇的生意，則無法滿足我的工作量，因此去開發更多的市場。</p>
A3	<p>1. 我有一票人在做，全省做廟的師傅會到我這裡拿材料的也很多，有手工坯仔，剪黏材料，所以我們都有工作做。台灣藝品會不好生</p>

	<p>存，就是因為開放大陸自由進出買賣，收藏者也不見得會收藏交趾陶，有的會收藏木雕、石雕等，再者，我們也有交趾陶師傅到大陸做的，一進來就整個貨櫃，就會打到我了。</p> <p>2. 所以我覺得業者的觀念、還有自己的作品是否有創意，才是自己的優勢，並不是交趾陶在嘉義做就有優勢，在其他縣市做就沒有優勢，不是這樣的。</p>
A4	<p>1. 嘉義市政府持續每年在推動交趾陶的活動，如比賽和教學，持續的推廣，讓人認為，要看交趾陶，就是要來嘉義看，或是到嘉義的交趾陶博物館來看，我想這是一個很重要的點。</p>
Q9	<p>您認為能讓嘉義地區交趾陶可以永續發展的策略與作法?</p>
A1	<p>1. 教育，過去台灣所謂的鄉土教育跟對於本土工藝的貶低，即社會的意識型態的價值都偏向於西方的美術教育，例如油畫，水彩，素描，各方面的藝術表現，都深深地融入在我們的教科書中，而影響到民眾對於這種藝術型態表現的認同。</p> <p>2. 可是交趾陶是集繪畫、雕塑、燒窯各方面的技法，甚至於還有化學觀念各方面，它也是結合非常眾多的一個藝術表現，為什麼就沒被重視呢?它不也是一門非常深的學問嗎?</p> <p>3. 所以在教育的觀點中，我們就已經淺在的透過國家教育的方式讓本土的很多工藝被漠視了，</p> <p>4. 所以若能夠正確的建立學童對於在地本土藝術的認同跟學習，被傳承下去的機率就變高了。所以教育是永續發展最重要的課題。</p>
A2	<p>1. 如何永續發展，當然是要區開發更大的市場，也要創新，讓更多人來接觸交趾陶，若依質維持在傳統，大家看久了就會膩了，所以作品要附合其時代性，市場性。</p> <p>2. 以創作來講，就不能夠一直抄襲，除了傳統的社會性以外，你作品要有很多作者自己的思考跟想法，才是所謂藝術的自主性，才能來詮釋一件作品的生命，以創作來講，我很不喜歡做同樣的一件作品。</p> <p>3. 廟宇當然有它的市場，在怎麼做都是傳統的，但以現代人來講，你看久了就會膩，相反的，若作品有你的新聞性，創意或創新，才能</p>

	夠來延續其發展。
A3	<ol style="list-style-type: none"> 1. 這個不太好講，我聽起來好像做交趾陶的都很淒慘，像高枝明就說，一個月都要虧好幾萬，呂勝南就比較沒聽說，蕭武龍則已經收手不做了，黃信豪也很少在做了，所以目前做交趾陶的大多數是不太好經營的。給人的印象是，交趾陶就是在做佛像，你怎麼會買一個神明回家擺著呢？ 2. 我這裡是致力於社區的發展，把它轉換成觀光，收入就會比較多面性，而不會侷限在交趾陶藝品上。
A4	<ol style="list-style-type: none"> 1. 要長期的培養，從持續的推廣，讓它會以一個特別的方式呈現，交趾陶既然是一個工藝，也是一種文化，那麼持續的推廣和辦活動是一種累積，形成一個特別的文化特色，這是一個很重要的方式，但是只要一直持續的在做，就是會累積出一個特有的文化特色，然後他就會一直永續的發展下去。 2. 比較具體的做法則是，公部門提供一塊地，請交趾陶業者來創作，而且是較大型的公共藝術，讓交趾陶成為一個地標，也讓來嘉義地區觀光的外地觀光客更容易看到交趾陶，並對交趾陶有更深的認識，進而產生營業行為。
Q10	您認為政府輔導交趾陶業者，對交趾陶產業發展的幫助？
A1	<ol style="list-style-type: none"> 1. 這幾年因為社區營造的關係，政府有編列很多預算給在地工藝師的業者來提案，來申請經費來做社區的營造或教育， 2. 由地方向上級(由下而上)申請是正確的，而不是因政府的承辦人員的偏好，而去做。而是從民間自發性的方式而出發，根據民間人士的需求自己來提案，政府來輔導。讓很多想活下去的交趾陶業者能夠透過這一條路繼續的活下去，這是很重要的一個觀點。 3. 所以在輔導時，已經不是政府(由上而下)在輔導業者，而是因為業者的需求而來補助我們，供應我們，跟我們一起把交趾陶做起來，這樣的觀點已經突破過去，因為過去所謂文化的培植，文化的補助都是基於在位者自己的偏好，在位者喜歡哪一類，就偏向那裡，沒有顧及到別的藝術領域這些業者的心聲，就因為這樣，所以想活下去的業者，你就自己去想辦法。所以政府的這種策略是能讓業者繼

	<p>續走下去的一個很重要的要素之一，</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. 另外一個是，政府的輔導應該是去端正民眾對於傳統工藝業者的尊重，其實工藝業者是很辛苦的，它並不是像一般士農工商一樣，很容易存活的一種行業，它是一個很容易就斷掉的一個產業，可能因第二代沒有藝術天份就做不下去了， 5. 所以從事這樣的一個行業的人應該受到國家高規格的重視，因為這些業者是在製作一些美的東西讓人們去欣賞，並不是任何一個行業都能夠跟美能夠接觸到的，所以政府若能在這個地方給予業者多一點的尊重跟曝光度，應該就能改變一般民眾對交趾陶業者的看法。
A2	<ol style="list-style-type: none"> 1. 政府的經費有限，但政策卻是很重要，例如在地的政府，如何來幫助業者，就只有市場而已嘛，你創造市場出來，政府可以訂出決策，用當地的特色下去做，做公共空間也好，像十年前，我就坐新港鄉公所的招牌，全部都是用交趾陶下去做的， 2. 例如張花冠縣長要做媽祖大道，因為是在新港，所以你的材質就要是交趾陶，因此做了順風耳將軍跟千里眼將軍，這兩尊就創造了幾百萬的工作機會，另外一邊的入口做了一座三面的媽祖頭，也創造了幾百萬的工作機會， 3. 所以說政府輔導有很多方式，例如向下紮跟，開發創新協助品牌行銷，除了政府的輔導之外，業者自己也要努力，像我們在經營企業，也要一直觀察政府的政策走向，才能創造出產業的雙贏政策。
A3	<ol style="list-style-type: none"> 1. 我感覺沒有，你覺得呢?像嘉義市政府做到現在，也不知道要怎麼做下去了。像黃信豪老師也有做一些文創的作品，但現在幾乎沒在做了，蕭武龍已經收起來，窯爐，釉藥等一些設備也都轉賣給同行，都沒在做了。 2. 所以我覺得政府對交趾陶業者的輔導幫助是有限的。
A4	<ol style="list-style-type: none"> 1. 政府的輔導是一個正向的方式，有政府持續的推廣來當一個背後的推動力，對交趾陶長遠的發展，應該會有正向的幫助，畢竟這是一個很有特色的文化工藝產業，延續是一個很重要方向，所以政府在這一方面的推廣，應該要持續的進行，讓交趾陶的文化可以慢慢的再發展起來。

3. 編碼整理總表

本節將整理從業者對交趾陶的了解及剖析逐字訪談稿，與研究中所列研究目的做一比對。依據訪談大綱加以歸納。以編碼方式，將訪談內容與研究目的對照，進而發現本研究所要探討交趾陶的發展狀況與趨勢。

表 3-22 編碼數字表(研究者整理)

項目	碼序
<p style="text-align: center;">A1 龍鳳祥交趾陶</p>	<p>A1-Q1-1、 A1-Q2-1、A1-Q2-2、A1-Q2-3、A1-Q2-4、 A1-Q3-1、A1-Q3-2、A1-Q3-3、 A1-Q4-1、A1-Q4-2、A1-Q4-3、 A1-Q5-1、 A1-Q6-1、A1-Q6-2、 A1-Q7-1、A1-Q7-2、A1-Q7-3、A1-Q7-4、 A1-Q8-1、A1-Q8-2、A1-Q8-3、 A1-Q9-1、A1-Q9-2、A1-Q9-3、A1-Q9-4 A1-Q10-1、A1-Q10-2、A1-Q10-3、A1-Q10-4、A1-Q10-5</p>
<p style="text-align: center;">A2 古本港陶華園</p>	<p>A1-Q1-1、A1-Q1-2、 A1-Q2-1、A1-Q2-2、 A1-Q3-1、A1-Q3-2、A1-Q3-3、 A1-Q4-1、 A1-Q5-1、 A1-Q6-1、A1-Q6-2、 A1-Q7-1、A1-Q7-2、 A1-Q8-1、A1-Q8-2、 A1-Q9-1、A1-Q9-2、A1-Q9-3、 A1-Q10-1、A1-Q10-2、A1-Q10-3、</p>

<p>A3 板陶窯</p>	<p>A1-Q1-1、 A1-Q2-1、A1-Q2-2、 A1-Q3-1、A1-Q3-2、 A1-Q4-1、 A1-Q5-1、 A1-Q6-1、A1-Q6-2、A1-Q6-3、 A1-Q7-1、A1-Q7-2、 A1-Q8-1、A1-Q8-2、 A1-Q9-1、A1-Q9-2、 A1-Q10-1、A1-Q10-2、</p>
<p>A4 壩窯</p>	<p>A1-Q1-1 A1-Q2-1、 A1-Q3-1、A1-Q3-2、A1-Q3-3、 A1-Q4-1、A1-Q4-2、 A1-Q5-1、 A1-Q6-1、A1-Q6-2、 A1-Q7-1、A1-Q7-2、A1-Q7-3、 A1-Q8-1、 A1-Q9-1、A1-Q9-2、 A1-Q10-1、</p>

第四章 嘉義地區交趾陶之創新分析

所謂「創意」就是我們平常說的「點子」、「主意」或「想法」，好的點子就是「好的創意」。⁶⁹而這些點子一般都源自於個人的創造力，技能，或個人的才華，創意，每個人都有，而且發展到最後就會變成自己的風格或特色。

近年來，嘉義地區的交趾陶業者，除了製作原有的廟宇作品外，也有藝師從事藝品的設計製作，更有少數藝師已經將交趾陶發展在社區營造的公共藝術空間中，試將較具代表性的交趾陶工坊做一案例分析。

第一節 經營創新

創新是為了在一個市場上創造和產生新客戶的過程。經營創新，簡單的說，就是透過新的理念來產出新的作品出來、經營創新的本質是要解決現階段所面臨的問題、要能夠有助於提升產業的競爭力和利潤來源。

以交趾陶產業來說，近幾年來，就有業者將傳統的交趾陶產業轉換成為觀光工廠，也有業者將其變身為社區的公共藝術，公部門(嘉義市文化局)更每年舉辦交趾陶藝術節等等，都展現出交趾陶產業在經營上已經有了創新的思維。

以下就將交趾陶產業在經營的創新方面做一分析比較：

一、板陶窯園區

從事廟宇剪粘與交趾陶產業至今已超過半個世紀的藝師陳忠正，感嘆於今日交趾陶產業的沒落，有鑑於廟宇剪粘交趾陶人才的逐漸流失，及因時代轉變而令學藝者漸漸產生斷層，為了延續這門傳統工藝，於 2005 年，成立了板陶窯工藝園區，將廟宇藝術之美注入庭園的設計，將原本傳統的交趾陶產業，成立觀光工廠。並將舊有廠房重新打造出一個新的休閒園區。受訪者陳忠正這麼說：

去日本參觀觀光工廠是怎麼做的，參觀後就開始有想法，當初新港頂菜園就有一個園區，此園區感覺環境很漂亮。早期，這裡都是種甘蔗，就想說，也像頂菜園一樣來做一個園區，自己欣賞也好，就這樣開始做了觀光工廠，開始

⁶⁹ 陳放、武力，《創意是什麼》，台北市，海鵠出版社，2012，頁 28。

將交趾陶從單純的產業跨足到觀光產業。(A3-Q3)

我在基隆(獅球嶺)做了一座廟，是淋湯的，效果還不錯，價格談好之後，就開始做了，做好之後很漂亮，一夕之間就風動起來了，隔壁村莊就一直來要我們再做。(A3-Q6)

在當時，淋湯還不盛行，約莫過了三、四年，就流行起來了。後來的轉類點，是蓋一座隧道窯，產量大，品質優，就漸漸地取代了其他業者，使得自己的產量就越來越多，慢慢的越來越擴大，這算是一個機會財。(A3-Q6)

在初步規劃觀光工廠時，即有思考到整個經營的模式，例如要有 DIY 教室，來吸引小朋友的停留時間、要有販售商品的空間、要有飲食的地方、更要有家長休息喝下午茶的地方等等，於是將園區分為以下五個區域：

1. 交趾陶剪黏工藝館：入口意象大廳設於此、往內走並有多媒體區、館主陳忠正作品的展覽室、交趾陶剪、黏工序法。如圖 4-1。
2. 體驗工坊：提供捏陶、剪黏馬賽克拼貼、手繪陶盤等適合親子一同體驗的 DIY 活動教室。如圖 4-2。
3. 工藝產品販售區：販售交趾陶及剪黏相關的文創商品，有交趾陶媽祖吊飾、神明公仔吊飾及其他與陶瓷相關之藝品等。如圖 4-3。
4. 板陶屋餐廳：提供餐飲服務，以陶板燒、火鍋為主，另外也提供下午茶、咖啡等。如圖 4-4。
5. 戶外庭園區：以東方園林造景為主要特色，並融入交趾陶與剪黏工藝，像是交趾陶絲瓜牆、剪黏做成的牡丹及一些雕塑作品，除了欣賞工藝外，也可以坐在庭園中邊喝下午茶，邊欣賞四周圍嘉南平原的景致。如圖 4-5。



圖 4-1 板陶窯工藝館

圖片來源：研究者拍攝



圖 4-2 板陶窯園區內體驗工場

圖片來源：研究者拍攝



圖 4-3 工藝產品販賣區

圖片來源：研究者拍攝



圖 4-4 工藝產品販賣區入口處

圖片來源：研究者拍攝



圖 4-5 板陶屋餐廳

圖片來源：研究者拍攝



圖 4-6 戶外庭園區

圖片來源：研究者拍攝

二、古笨港陶華園

天上聖母是台灣民間重要慰民信仰，但各廟宇間對於相關歷史與地位紛爭已久。古笨港陶華園窯主謝東哲雖在新港鄉長大，但他說，父母親在北港朝天宮旁賣小吃，從小就在朝天宮廟裡玩耍，每天看著當代彩繪工藝大師陳壽彝畫畫、江清露做剪貼，立志要做一級匠師。

嘉義縣，台 159「媽祖大道」起點設置左右兩座護法，千里眼將軍與順風耳將軍，作為入口意象，作法採用坐姿設計，分別坐於玉山與阿里山山腳上，千里眼將軍持方天畫戟，象徵祈福的「祈」，眼觀八方，觀世間疾苦。順風耳將軍持斧，象徵祈福的「福」，耳聽八方，聞聲救苦，為台灣人民祈福，如圖 4-7 千順將軍，兩位護法將軍在入口歡迎前來朝聖的信眾。

聳立於台 61 線濱海快速道路涵洞，嘉義縣東石鄉鰲鼓社區入口處，馬賽克與交趾陶結合的公共藝術壁畫，如圖 4-8 嘉義縣東石鄉鰲鼓社區入口意象，將東石的特色，鮮蚵嶼海鳥施作於社區入口處。東石漁人碼頭的意象呈現於入口處，如圖 4-9 東石漁人碼頭意象。通往鰲鼓溼地森林園區的入口，如圖 4-10 鰲鼓濕地森林園區入口意象等，受訪者說：

其實我並不會行銷，當你做到一個階段的時候，自動就會有人找上門來，即口碑行銷。要有新的設計，新的想法，有特色，媒體就主動會來找我們，這也是一種行銷。我們也將交趾陶變成一個產業，而不是個人工作室，也就是說，我們將其企業化經營，而成一個產業，就會有一定的市場。(A2-Q6)

我們也做了很多的入口意象，還有很多地標，很多人看了就會問，這是誰做的，這就是在幫我們做一個長期的行銷。我在這個行業也已經三十七年了，所以幾乎有人要做交趾陶就會想到，新港有個謝老師有在做交趾陶。(A2-Q6)

由受訪者以上的陳述可以得知，交趾陶產業的經營並非一個人能完成的工作，它必須是一個團隊，團隊中有想法，能做出有特色的作品並且安置在對的地方，並能企業化經營。將會是經營成功的首要關鍵任務。



圖 4-7 千順將軍

圖片來源：研究者拍攝



圖 4-8 嘉義縣東石鄉鰲鼓社區入口意象

圖片來源：研究者拍攝



圖 4-9 東石漁人碼頭意象

圖片來源：研究者拍攝



圖 4-10 鰲鼓濕地森林園區入口意象

圖片來源：研究者拍攝

三、墘窯交趾陶坊

墘窯交趾陶坊，自民國八十年創立以來，就以小型的交趾陶浮雕壁飾為主，其呈現方式在當時並不多見。並於民國八十四年承製台灣第一個以交趾陶元素作為獎盃的區中運冠軍獎盃，從此，墘窯的交趾陶作品少不了將盃的開發，在各類比賽當中，選手會以拿到交趾陶製獎盃為榮，這就是最好的行銷，尤其是全國性的競賽，將會是一個最好的全國性行銷廣告。

民國八十八年起，農業委員會所舉辦的四健傑出獎章，就是由墘窯交趾陶坊所設計承製，如圖 4-11。截至今年為止，墘窯所設計製作的全國性各類競賽的獎盃、獎牌不勝枚舉。尤其在網路搜尋媒體，只要輸入「交趾陶獎盃」，首頁出現的就是墘窯製的交趾陶獎盃，這無非是墘窯最好的行銷廣告。



圖 4-11 全國四健傑出獎章

圖片來源：研究者拍攝



圖 4-12 諸羅山盃全國軟式少年棒球邀請賽開幕獎

盃

圖片來源：研究者拍攝

	
<p>圖 4-13 地政盃獎盃</p> <p>圖片來源：研究者拍攝</p>	<p>圖 4-14 網球獎盃</p> <p>圖片來源：研究者拍攝</p>
	
<p>圖 4-15 第十三屆台北文化獎獎盃</p> <p>圖片來源：研究者拍攝</p>	<p>圖 4-16 棒球公仔獎盃</p> <p>圖片來源：研究者拍攝</p>

由以上三位交趾陶藝師受訪中，可歸納出一個結果，即作品的創新，施作地點的呈現，作品與社區或外來人士的互動，作品對於收藏者的意義等，取代了其他傳統交趾陶純粹作為裝飾的作法，人們自然會喜歡作品，這就是最好的經營行銷手法。

第二節 主體創新

交趾陶產業隨著環境的變化和消費者需求的改變，製作的主題須不斷創新，在適應新環境、新需求的過程就是產品創新，這是克服交趾陶產業老化、使產業生命不斷得以延長、年輕化的途徑之一，若一個產業缺乏創新，就必須承擔其市場佔有率被其他產業取代的風險，因此產業的創新與否得以分享成功與失敗的案例，讓你記取前車之鑒，及早轉型。

以下就交趾陶在主題創新的部分，分別就形式的創新與色彩的創新，分別加以分析如下：

一、主題形式的創新

現代交趾陶已有多元的表現，在形式上有重大的變化，以板陶窯、古笨港陶華園、墘窯的作品進行說明。

(一) 板陶窯園區

陳忠正藝師為了要讓交趾陶產業別於一般傳統裝飾於廟宇的形式，大膽的改變了傳統的形式，而將交趾陶施作的主題與社區的文化結合。小時候的景象，逗趣的圖案，馬賽克拼貼的造型座椅，通通表現在作品上。將整個社區營造成一個交趾童話世界，進而吸引觀光客的造訪，無形當中，讓自己的園區成為另一個別於傳統的創新經營型態。

在新港，交趾剪黏算是在地的特色，地理位置靠近嘉南平原北邊，因此有了推廣休閒產業的構想，於是在十年前，開始建立板陶窯，要把本身所學的工藝，運用在社區中，打造一個交趾剪黏藝術村。先是將交趾陶脫離傳統造型，做成與社區文化相關的主題，如：與雲林科技大學產學合作，在社區北面營造一個「社區介入空間」的施作，將剪黏與交趾陶技法結合，總共分成三期，第一期施作點如圖 4-17 板頭社區原鄉四季交趾剪黏壁畫。第二期施作點如圖 4-18 板頭社區三醉芙蓉交趾剪黏壁畫。第三期施作點如圖 4-19 板頭社區新港仲夏之夜剪黏立體壁畫，將立體圖案施作於平面的堤防上，更將牽牛花施作於堤防邊的涵洞內，造成右層次的立體空間。

另外板陶窯在社區中充分的將交趾陶元素與當地社區文化結合，做出繪本式的故

事，施作於社區各個角落，如圖 4-20 板頭社區逗趣圖案-1，與圖 4-21 板頭社區逗趣圖案-2，將社區營造成有如進入童話般的王國裏，除了在社區營造成卡通王國外，在板陶窯園區內也有主題式的交趾陶圖案，如圖 4-22 板陶窯園區交趾陶景觀，這是板陶窯在交趾陶的主題創新相當成功的一個案例。

	
<p>圖 4-17 板頭社區原鄉四季交趾剪黏壁畫 圖片來源：研究者拍攝</p>	<p>圖 4-18 板頭社區三醉芙蓉交趾剪黏壁畫 圖片來源：研究者拍攝</p>
	
<p>圖 4-19 板頭社區新港仲夏之夜剪黏立體壁畫 圖片來源：研究者拍攝</p>	<p>圖 4-20 板頭社區逗趣圖案-1 圖片來源：研究者拍攝</p>
	
<p>圖 4-21 板頭社區逗趣圖案-2 圖片來源：研究者拍攝</p>	<p>圖 4-22 板陶窯園區交趾陶景觀 圖片來源：研究者拍攝</p>

(二) 古笨港陶華園

天上聖母是台灣民間重要慰民信仰，但各廟宇間對於相關歷史與地位紛爭已久。古笨港陶華園窯主謝東哲雖在新港鄉長大，但他說，父母親在北港朝天宮旁賣小吃，從小就在朝天宮廟裡玩耍，每天看著當代彩繪工藝大師陳壽彝畫畫、江清露做剪貼，立志要做一級匠師。

嘉義縣，台 159「媽祖大道」起點設置左右兩座護法，千里眼將軍與順風耳將軍，作為入口意象，作法採用坐姿設計，分別坐於玉山與阿里山山腳上，千里眼將軍持方天畫戟，象徵祈福的「祈」，眼觀八方，觀世間疾苦。順風耳將軍持斧，象徵祈福的「福」，耳聽八方，聞聲救苦，為台灣人民祈福，兩位護法將軍在入口歡迎前來朝聖的信眾。

聳立於台 19 線與縣道 159 北港、新港和六腳間三叉路口的「合祈平安」三面媽祖圖騰柱是窯主謝東哲最近的巨作，黑面，如圖 4-23 黑面媽祖，金面，如圖 4-24 金面媽祖、粉面，如圖 4-25 粉面媽祖、金面的聖像代表顯化民間的三種法相，慈悲度化眾生的媽祖只有一個，期盼圖騰柱營造莊嚴的朝聖氛圍。受訪者說：

其實我並不會行銷，當你做到一個階段的時候，自動就會有人找上門來，即口碑行銷。要有新的設計，新的想法，有特色，媒體就主動會來找我們，這也是一種行銷。我們也將交趾陶變成一個產業，而不是個人工作室，也就是說，我們將其企業化經營，而成一個產業，就會有一定的市場。(A2-Q6)

我們也做了很多的入口意象，還有很多地標，很多人看了就會問，這是誰做的，這就是在幫我們做一個長期的行銷。我在這個行業也已經三十七年了，所以幾乎有人要做交趾陶就會想到，新港有個謝老師有在做交趾陶。(A2-Q6)

由以上兩位交趾陶藝師受訪中，可歸納出一個結果，即作品的創新，取代了其他業者傳統作法，消費者自然會喜歡作品，這就是最好的行銷。



圖 4-23 三面媽祖

圖片來源：研究者拍攝



圖 4-24 黑面媽祖

圖片來源：研究者拍攝



圖 4-25 金面媽祖

圖片來源：研究者拍攝

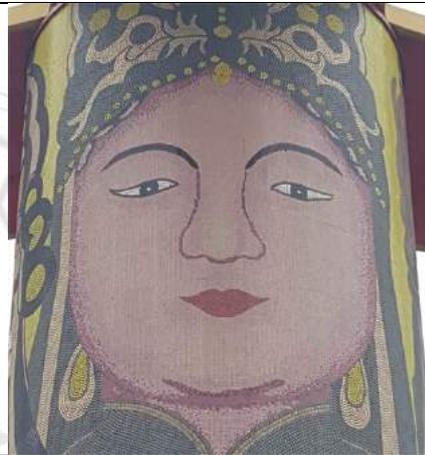


圖 4-26 粉面媽祖

圖片來源：研究者拍攝



圖 4-27 順風耳將軍

圖片來源：研究者拍攝



圖 4-28 千里眼將軍

圖片來源：研究者拍攝

二、技術的創新

交趾陶在製作上是一項手工繁瑣且失敗率極高的產業，若能夠在技術上突破傳統的束縛，以別於傳統的技法，讓交趾陶的製作效率提升，將會是交趾陶產業的一項突破。

(一) 墘窯交趾陶工作坊

墘窯作者侯春廷因未接觸過傳統交趾陶技術也未與老師傅學習技藝，只從大學所學的雕塑技巧自行運用於傳統交趾陶製作上，將原本壓模成型的製作方式改成注漿成型方式，同時可提高交趾陶製作的效率與成功率。

其注漿成型的方法是將作品先分割為數塊，如圖 4-29，再分別開模製作，最後組合成型，以手工的方式將裝飾品貼於作品上，如圖 4-30，將可達到和手工一樣的效果。



(二) 古笨港陶華園的技術創新

以交趾陶為特色主題的「古笨港陶華園」，集結了文化產業與創意運用，窯主謝東哲在廟宇與剪粘的技術上，一直追求創新突破。其工作團隊除了廟宇的施工建造以外，

更不斷的創新，成立交趾陶研發設計中心，將先進的電腦技術和剪黏工法結合，設計鄰近地區如北港、東石，如圖 4-31 東石鰲鼓入口處馬賽克壁畫，等景點的入口意象物，使人一眼就能明白當地風俗民情。而大門運用月牙簽馬賽克拼貼出梵谷名畫星空，將剪黏藝術、釉彩與西方美學融為一體，可說是技術上的一大突破。



圖 4-31 東石鰲鼓入口處馬賽克壁畫

圖片來源：研究者拍攝



圖 4-32 古笨港陶華園大門入口處梵谷星空壁畫

圖片來源：研究者拍攝

三、色彩創新

我們很清楚的知道，若我們體內積存鉛，會對身體造成很大的危害，陶器的物品，在低溫度溶解的釉藥，或添繪花樣的畫具，都是使用鉛白、簽丹的鉛化合物。使用鉛化合物的釉藥，燒成溫度不足夠，釉藥不能完全溶解時遇酸，會在溶解時放出。因此，味精相當燒煉樂燒的作品，最好不要做為食器使用。

近年來科技的發達，化學材料的日益先進，所以有少數藝師研發出高溫不含鉛的交趾陶釉系。以下就以林洸沂藝師和墘窯的釉藥作為主要探討的對象。

(一) 林洸沂的色彩創新

林洸沂於 1980 年跟隨林添木學習交趾陶的釉藥配方，並習得釉藥調配與煉製技巧，將交趾陶燒製的溫度大幅提升，以利保存。而提高的溫度的釉色能讓原本質樸的交趾陶有了亮麗動人的色彩，更讓人有嶄新的藝術感受，將傳統技藝融入現代藝術中，可說是別具創意。



圖 4-33 諸葛亮

圖片來源：《洸彩亮沂》，頁 43。



圖 4-34 諸葛亮臉部特徵

圖片來源：《洸彩亮沂》，頁 41。



圖 4-35 關公

圖片來源：《洸彩亮沂》，頁 41。



圖 4-36 關公臉部特徵

圖片來源：《洸彩亮沂》，頁 41。

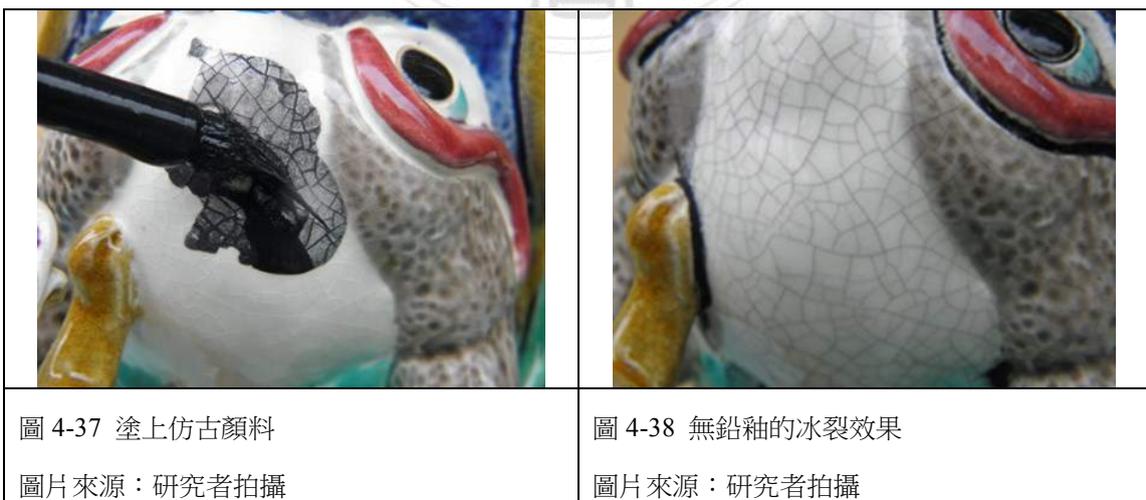
(二) 坵窯的色彩創新

坵窯交趾陶成立於民國八十年十二月，在成立之初，並非製作廟宇屋脊上所裝飾用的交趾陶，而是在當時台灣景氣正好時，人民的生活品質提升，食衣住行無缺的環境下，追求更高的生活品質所需求的裝飾品，坵窯在當時就體認到這一點，於是就將交趾陶作品定位在二千元到三千元之間，在當時人們都能買的起的價位，於是就將傳統常看到的人物、神獸等主題設計出半浮雕，半手工的交趾陶藝品，使交趾陶從傳統的廟宇裝飾品邁向創新的交趾陶文化創意商品，其造型、技法、釉色與題材等展現出新風格，成為台灣當前交趾陶的一大特色。

坵窯在民國八十年開始製作交趾陶時，因為沒有建廟宇交趾陶師傅的傳承，因此無法獲得交趾陶釉藥的配方，在此情況下，只能自己調配釉藥，藉由不斷的嘗試，不斷的燒製，於民國八十一年初，終於成功燒製出未含鉛的第一種顏色出來，在之後，即陸續燒出交趾陶主要的顏色：綠色、翡翠綠、寶藍色、古黃色等。

在過去大家的認知裏，交趾陶的釉色必須加入大量的鉛，以降低其熔點，一方面則可增加其光澤度及透明度，一方面因會有冰裂紋效果，⁷⁰跟其他現代陶藝或瓷器不一樣的地方，又低溫鉛釉硬度不高，容易脆裂，釉彩容易剝落，若要作為食用餐器時，鉛乃是高汙染的物質，因此很多交趾陶藝師都因無法解決釉料含鉛問題的困擾。

本研究基於低溫鉛釉所造成的環保問題外，亦會使製作出的交趾陶藝品不適用於食器上等種種因素下，所做的研究。



⁷⁰ 冰裂紋亦稱開片，瓷器釉面的一種自然開裂現象。開裂原因有二：一是成型時，坯泥沿一定方向延伸，影響了分子的排列，二是坯、釉膨脹係數不同，焙燒後冷卻時釉層收縮率大。原是瓷器燒製中的缺點，但人們有意利用開裂的規律製造開片釉，作為瓷器的一種特殊裝飾。吳山，《中國工藝美術辭典》，雄獅出版社，頁 153。

所調配出的基礎釉藥經國立台灣工藝研究發展中心委託試驗報告得知，鉛溶出試驗在 CNS 標準為 5PPM 以下，鎘溶出試驗在 CNS 標準為 0.5PPM 以下，即為合格的容器下，所驗出的數據為：鉛含量為 0.011PPM，鎘含量為 0.001PPM，其報告書如圖 4-37。

基礎釉分別加入不同的氧化物或發色劑，所燒成的色片如表 4-2。

表 4-1 試色片

基礎釉+氧化銅	基礎釉+氧化鉻
	
基礎釉+氧化鐵	基礎釉+CP554
	

國立台灣工藝研究發展中心

地址:239新北市鶯歌區鳳鳴街160號 TEL:(02)2670-5308#23 FAX:(02)2670-5792

委託試驗分析報告

委託廠商	墘窯休閒陶坊		
聯絡人	侯吉村 先生		
電話 / 傳真	(05)380-4222/(05)380-0003		
樣品名稱	藍色小圓杯		
送樣日期	105 年 08 月 11 日		
實驗日期	105 年 08 月 18 日		
實驗室	鶯歌中心化學實驗室		
檢驗項目	檢驗結果	CNS標準	備註
Pb(鉛)溶出試驗	0.011 ppm	5.0 ppm	合格
Cd(鎘)溶出試驗	0.001 ppm	0.5 ppm	合格

註 1 : 本報告只對所送樣品負責。

註 2 : 請參考正本，以保障使用者權益。

註 3 : 本報告不作任何商業廣告、宣傳推銷或訴訟證明之用。

註 4 : 加4%酢酸50ml浸泡24小時後測試。

註 5 : 測試樣品如下圖示。



承辦人 副研究員沈俊良 日期 105 年 08 月 18 日

圖 4-39 交趾陶鉛溶出試驗報告書

圖片來源：國立台灣工藝研究發展中心

第五章 結論與建議

本研究目的在探討嘉義地區交趾陶的創新，綜合以上四章節，結論歸納有三個面向，交趾陶題材創新議題，成型技法及釉藥創新的問題、未來交趾陶藝的推廣等面向作為本章節的結論與建議。

台灣運用在廟宇建築上的交趾陶發展至今，因成本考量關係，已很少用完全手工的傳統製作方式來製作交趾陶，大部分皆用模具成型，釉彩則以噴釉代替手工彩繪，在藝師方面則則分成兩派，一派為主張含鉛的低溫鉛釉才算是交趾陶，另一派則認為，現今環保意識抬頭，鉛為重金屬的汙染物，因此應將鉛捨棄，改用其他礦物質來代替鉛為助溶劑，將傳統民間故事轉化為文化創意商品，含鉛的釉藥則使用其他礦物質來代替，以解決交趾陶的含鉛問題。

本章節分為兩小節，第一節是結論，針對本研究所要探討的問題與研究結果提出結論，第二節則針對本研究之結論提出相關建議。

第一節 研究結論

本研究從文獻收集與分析開始，針對文獻中有關交趾陶在各面向的研究，尤其是針對交趾陶在創新做法的部分，依據所收集到的文獻，建置訪談的架構，進而產生訪談大綱。而在訪談的同時，以研究者的角度，實際參與交趾陶業者的經營模式。最後再將訪談逐字稿內容與研究目的相契合，再搭配其製作的主題，形式進行分析與歸納。

在研究實施中，經由對交趾陶業者的訪談分析歸納，並輔以照相、觀察，進行文件資料分析和比較。本節將針對研究發現及所探討的問題做一個綜合的結論，其結論如下：

一、嘉義地區交趾陶承古源流，已跳脫傳統裝飾，藝師人才輩出，創新顯像初具績效

經過研究者所研究得知葉王是文獻記載在台灣本地出生而揚名的交趾陶藝術家。葉王在清朝時期，受父親製作廟宇和廣東來台的交趾陶藝師之影響，在廣東藝師身上葉王學習到窯燒與製釉上釉的技法，加上他天資優異的捏塑手法，在他 17 歲時便開始獨立主持嘉義城隍廟廟宇裝修工程，在台灣交趾陶是一大創舉。

另一部分是柯訓帶著弟子洪坤福從大陸來到台灣，柯訓是清末日據時期應聘來台進行寺廟裝修，其裝修地點是現今的北港朝天宮，經由整修廟宇的過程傳授許多技巧給予在台灣共同工作的師傅。將北港朝天宮整修完畢後，柯訓便回大陸，而洪坤福留在台灣繼續為廟宇做交趾陶的裝飾。

由此可知，交趾陶的脈絡是從嘉義地區開始發展到整個台灣地區，台灣各地的建廟師傅便紛紛來嘉義學習交趾陶的製作技法，得以讓交趾陶在台灣地區發揚光大。受訪者 A1 說：

林添木受日本耕外大國手的釉藥影響，黃得意釉藥，蔡文董雕塑影響，塑造出他的交趾陶製作能力，由於他的小孩沒有承接，因此他發揮了大愛，傳授了十幾個徒弟，把交趾陶從廟宇的型態移轉到日常生活的工藝或民藝的作品上。(A1-Q2-3)

二、嘉義地區交趾陶透過政府部門與業者的推廣研發，在行銷與主體形制上已有很成熟的創新成果

現代交趾陶有別於傳統交趾陶的題材與技法，在創新的表現中不單只是創作藝師理念的表現，還融合各層面的藝術表現，發展出獨特的風格。交趾陶的材質也可結合其他媒材，呈現出不同風貌。在嘉義地區交趾陶受到政府相關單位的重視，並舉辦各項交趾陶競賽及相關活動，甚至走入校園，從教育著手，向下扎根。為珍惜此項珍貴產業，更與交趾陶從業者合作，作品於交趾陶館展售推廣。

研究者從研究中發現業者會以傳統交趾陶做為基底，將傳統的忠孝節義題材轉化為較活潑有趣且具當地文化背景符合的主題的呈現；而在技法上發現業者也普遍使用注漿方式，讓作品成功率增加，以降低成本；材質上，發現業者會搭配石頭、鐵器、紙張、當地的素材、木頭、不鏽鋼…等，呈現不同效果，當中也會思考到耐久性的問題。由此可見業者正朝著創新實用的前景邁進，不管在行銷的管道與交趾陶主體形制上已有很成熟的創新成果。研究者發現，交趾陶的形式已由廟宇上的裝飾品轉換成街道上的逗趣圖案。在色彩上除了傳統高對比顏色外，另外也會增加較寫實的顏色等等，讓整體作品呈現更貼近人們的生活。

三、嘉義地區交趾陶融入創新化的藝術精神，可開拓並邁出一條永續發展之路

獨到的創新嘗試最大的突破，莫過於現代生活空間的裝置藝術，可以說是交趾陶界的一大創舉，新港板頭工藝村仲夏之夜涵洞壁畫，以高彩度陶塑牽牛花加高溫瓷碗剪黏塑形，運用高反差冷暖色紅花綠葉搭配出豔麗多彩特色。四季原鄉大壁畫則結合了台灣原生種苦楝樹和蟲鳥生態，花開、綠葉、結種、乾枝、過年，一年四季的循環轉換。最近嘉義縣媽祖大道的規劃，由入口千里眼、順風耳，到終點媽祖圖騰，由點、線構成，全面的與環境空間營造，把傳統融入創新的精神，將可開拓並邁出一條永續發展之路。

第二節 研究建議

從本論文發現，交趾陶業者除在傳承上有其重要的地位外，更可瞭解業者將雕塑風格，製作主題與傳統交趾陶造型相互運用，設計出傳統與現代合併的文創新作品。

一、交趾陶的行銷策略

(一) 交趾陶館

嘉義交趾陶館於民國 89 年開始營運，一是地點位在嘉義市文化中心地下室，二是嘉義市文化中心業務繁忙，無法全力推廣交趾陶的藝術，以致於認識交趾陶文化的民眾不多。因此需要國家大力金源，支助嘉義市「嘉義交趾陶館」，規劃中長程的計畫，分為二項：

(1) 「嘉義交趾陶館」，要有一棟獨立建築，成為嘉義市的地標，有嘉義在地特色，深耕嘉義的「交趾陶」藝術脈絡，吸引台灣在地人及國際的觀光客，來嘉義，除了買方塊酥、蛋捲，還要購賣「交趾陶」。

(2) 「嘉義交趾陶館」，除了規劃展示空間、販賣空間，還需有辦公室，運籌帷幄「嘉義交趾陶館」的藝術推廣及行銷策略。更重要的是「交趾陶」教室，推廣交趾陶的教育，設計三個學習空間：一是一般民眾的學習教室，培養民眾對「交趾陶」的欣賞潛移默化，使民眾從參與中得到樂趣，寓教於樂，教導民眾欣賞在地方文化，進一

步購買「交趾陶作品」。二是培育「專業交趾陶工藝師」教室，可以與大學的藝術設計教育結合，從基礎到創新的訓練，或與國際間的知識交流，培養其「交趾陶」種子計畫。三是建立「交趾陶」技術、設計及藝術相關的圖書館，印證政府對「交趾陶」藝術的鼓勵及肯定。

(二) 交趾陶工藝師團體行銷

傳統交趾陶的領域，是封閉性的型態。若是靠「交趾陶工藝師」，自己單打獨鬥，無法有效的解決「交趾陶的低價」傾銷，對團體行銷的概念，就是建立「嘉義交趾陶」的品牌，工藝師可以單獨設計圖及作品創作，而「嘉義交趾陶館」做有系統性的行銷，建立「交趾陶工藝師」的個人品牌。行銷作品時，以作品的實用性或藝術性收藏，區隔高價位或低價位的行銷，可以遏止惡性的商業炒作行為。

二、交趾陶的技術策略

(一) 交趾陶與不同媒材的結合

有別於傳統交趾陶的題材或技法在創新的表現中不單只是創作藝師理念的表現，它還融合各層面的藝術表現，發展出獨特的風格。運用不同的材質搭配交趾陶來完成要表現的作品，例如不鏽鋼，石頭，木頭等，也會拿當地的素材來和交趾陶做搭配、運用，當中也會思考到耐久性的問題。傳統的交趾陶作品，局限於藝術性、擺飾類的設計，當代的交趾陶作品，需與生活做結合，運用不含鉛的釉料，其顏色與含鉛的釉料一樣豔麗，搭配其他材質，創造出符合生活的需求，並提升大眾的藝術品味。

(二) 與現代陶結合

「現代陶」與「交趾陶」的藝術領域，其創作材料都是土，題材、設計圖、調配釉料、窯燒，可以互相融合，提升藝術層面，而且保留「交趾陶」的文化。傳統的交趾陶，使用半立體方式的為窯爐，例如：葉王的作品「小人偶」系列，具有忠孝結義等的傳奇故事，屬於民間藝術。「現代陶」與「交趾陶」的結合，轉型成公共藝術或是

精緻化的飾品。

(三) 與產業結合

本論文提出許多創新方案與實例，並提出交趾陶與不同產業進行結合，例如與植物染工藝結合，可製作出精緻的手工手札，如圖 6-3 與植物染結合的手工書。與嘉義阿里山的茶文化結合，製作成裝茶的茶倉，如圖 6-4 茶倉。與六腳鄉磚窯場的土結合成各式的文創用品等，如圖 6-5 名片架。創造出更多元的交趾陶用品器具與藝品，將交趾陶釉料進行改進，製作出無鉛交趾陶食器與茶具，如圖 6-6 泡茶杯組，使用交趾陶與現代陶進行創做於合作，讓陶器之美能更上一層，讓交趾陶的概念與美學等材料運用於生活之上，並達成陶藝的復興。



圖 5-1 與植物染結合的手工書

圖片來源：研究者拍攝



圖 5-2 茶倉

圖片來源：研究者拍攝



圖 5-3 與六腳土結合的名片架

圖片來源：研究者拍攝



圖 5-4 泡茶杯組

圖片來源：研究者拍攝

三、交趾陶的教育推廣

藝術教育最根本的方法，是要從教育做起，而美感教育的目的，不是要訓練人人都要成為藝術家，而是要培養能欣賞藝術的能力，並將藝術落實與生活中，讓欣賞藝術成為一種習慣、一種風氣。

A1、Q9 受訪者說到：若能夠正確的建立學童對於在地本土藝術的認同跟學習，被傳承下去的機率就變高了。所以教育是永續發展最重要的課題。

所以研究者建議在教材上若能納入交趾陶的藝術課程，建立學童從小就能對在地藝術的認同，引發好奇心，進而產生興趣，達到永續發展的目的。



圖 5-5 學生捏塑交趾陶

圖片來源：研究者拍攝



圖 5-6 交趾陶授課情形

圖片來源：研究者拍攝

四、陶藝復興與產業結合

交趾陶產業存於台灣許久，由葉王手藝製作的交趾陶經日本人將其作品送往巴黎萬國博覽會參展後，使交趾陶在國際舞台上留名，民國六十年代至七十年代交趾陶藝品廣為民眾收藏，造成許多技藝的傳承也在此時出現，進入八十年代後因為交趾陶的低溫窯燒、大陸地區材料與勞工便宜、交趾陶創作題材侷限，讓交趾陶產業面臨嚴重危機，製作地點與人口逐漸減少。

文化創意產業發展法第二條：「政府為推動文化創意產業，應加強藝術創作及文

化保存、文化與科技結合，注重城鄉及區域均衡發展，並重視地方特色，提升國民文化素養及促進文化藝術普及，以符合國際潮流」。⁷¹由此，當前交趾陶產業亦為政府推動文化創意產業很重要的一環。

交趾陶製作最麻煩的莫過於原型設計與原型的捏塑，因此若能與 3D 列印產業進行合作，在捏塑的時間將大大減少，在進行等比例放大與縮小時，亦能增加其精準度。在第十四屆交趾陶藝術節論壇中，南華大學視覺與媒體藝術學系教授王建堯表示：建立數位典藏觀念的交趾陶材質圖庫，可以利用全像式的數位典藏方式，將新舊交趾陶工藝作品收納進此數位內容資料庫，再透過 3D 裸視螢幕建立雲端的交趾陶數位典藏博物館，進而利用數位媒材的特性，繪製可動的交趾陶模組，如此，交趾陶的工藝呈現方式將不再僅侷限於靜態，而是活靈活現的展現出他的生命力。⁷²如此一來，能吸引較有創意的年輕族群加入交趾陶相關數位產業的行列，將交趾陶藝與視覺媒體產業結合，製作電視電影卡通等人物與造景，能使交趾陶藝更加生動活潑。亦能解決傳統交趾陶藝師較為封閉且年齡漸漸老化的問題。

傳統交趾陶經由產業結合與材料釉料創新後，更能使用在日常生活上，並且在台灣手作風正興起之時，規劃相關手做課程推廣教育等，讓交趾陶藝能留於生活，達到陶藝復興之目的。

三、品牌的建立

品牌為品質之保證，以社會大眾的需求為導向，提供優良的作品、優質的服務以及合理的價格來創造生產者與消費者的雙贏，使品牌與消費者彼此連結。品質與創新是保持競爭優勢之道，透過優質的作品，不斷的創新與研發。模具量產化為文化商品之特質，產品中兼顧內容與品質，不模仿他人，除了保有交趾陶文化的內涵，亦能創造具日常生活之文創商品，使創新更具生活化，且更有意義。

南華大學視覺與媒體藝術學系教授王建堯，在第十四屆交趾陶藝術節論壇中建議：希望能將當代文化元素，融合既有嘉義交趾陶之品牌精神，形成新的文化創意產業品牌。

跨界學習不同創作媒材的行銷模式與創作方法，並熟悉結合不同媒材之觀念，在今日媒體爆炸的時代，品牌的力量需要觸及每一種產業，善用其他異業的共振力，最

⁷¹ 文化部文化創意產業發展法 http://www.moc.gov.tw/information_306_19693.html

⁷² 林金龍、宋麗華，《第 14 屆交趾陶藝術節論壇手冊》，嘉義市，頁 64。

大化建構品牌認知的效益。⁷³例如與其他產業結盟為拓展品牌之方式，也是文化創意產業發展的方式。可拓展不同性質的市場，如交趾陶板彩繪與建築業結合，設計出裝飾於牆壁的磁磚、與嘉義林業、造紙業結合，設計出包裝禮盒，且運用於嘉義文創品的包裝，在賦予產品的故事性，讓故事注入每天使用的產品中，使產品更貼近人心，並引起消費者的共鳴，並散發品牌魅力，如此，將是建立另類交趾陶品牌之道。



⁷³ 同上註，頁 65。

參考文獻

一、專書

- 于若軍，《現代陶瓷工程學》，台北市，全華科技圖書股份有限公司，1991。
- 朱光淺，《談美》，台中市，晨星出版有限公司，1994。
- 朱裕平，《中國三彩》，台北市，藝術圖書公司，1997。
- 朱裕平，《中國唐三彩》，台北市，藝術圖書公司，1995。
- 朱裕平，《中國瓷器鑑定與欣賞》，上海：上海古籍出版社，1993。
- 余繼明，《中國古代瓷器鑑賞辭典》，北京，新華出版社，1992。
- 何恭上，《陶瓷美》，台北市，藝術圖書公司，1993。
- 沈彙，《中國陶瓷史》，北京，文物出版社，1982。
- 宋光梁，《陶瓷技術概論》，台北市，財團法人徐氏基金會，1996。
- 宋光梁，《陶瓷原料概論》，台北市，財團法人徐氏基金會，1997。
- 李文杰，《中國古代製陶工藝研究》，北京，科學出版社，1996。
- 李知宴，《中國釉陶藝術》，香港，輕工業出版社，1989。
- 李乾朗，《台灣古建築圖解事典》，台北：遠流出版社，2003。
- 李乾朗：〈清末民初臺灣的泉派交趾陶初探〉，《彩塑人間－臺灣交趾陶藝術展》（臺北：國立歷史博物館，1999年）。
- 李家治，《中國科學技術史-陶瓷卷》，北京，科學出版社，1997。
- 李鈞械，《石膏工藝》，台北市，東大圖書有限公司，1983。
- 李淑卿，《嘉義縣誌》，嘉義縣政府，2009。
- 吳山，《中國工藝美術辭典》，台北，雄獅圖書股份有限公司，1991。
- 吳鵬飛，《陶藝實用釉藥》，台北市，五行圖書公司，1999。
- 周憲，《走向創造的境界》，南京：南京大學出版社，2009。
- 林金龍，《諸羅文化誌》，嘉義市，嘉義市政府文化局，2014。

- 徐靜修，《華夏五千年藝術陶瓷集》，天津：天津楊柳青畫社，1993。
- 徐天福，黃秀珍，《以手築夢-台灣交趾陶藝術》，台北市，國立歷史博物館，2000。
- 耿寶昌，《中國文物精華大辭典-陶瓷卷》，上海市，上海辭書出版社，1996。
- 孫超，《窯火中的創造》，台北市：藝術家出版社，2001。
- 馬希桂，《青花名瓷》，台北市，藝術圖書公司，1999。
- 郭藝，《陶色釉惑》，浙江杭州，上旗文化出版社，
- 許愛先，《中國古陶瓷研究》，河北，紫禁城出版社，1997。
- 陳放、武力，《創意是什麼》，台北市，海鴿出版社，2012。
- 陳炎正，《交趾陶探索》，台灣源流出版社，台中市，2013
- 陳秀珠，《台灣交趾陶導覽手冊》，台北縣立鶯歌陶瓷博物館，2002。
- 陳國寧、李乾朗，《彩塑人間-台灣交趾陶藝術展》，台北市：國立歷史博物館，1999。
- 馮先銘、安志敏《中國陶瓷史》，北京，1997。
- 馮先銘《中國古陶瓷辭典》，北京，文物出版社，1998。
- 陶青山，《陶藝入門》，台北市，武陵出版有限公司，1994。
- 陶青山，《陶藝釉藥》，台北市，武陵出版有限公司，1999。
- 張玉梅，《黃冶唐三彩》，河南鞏義市，科學出版社，2000。
- 張朋川，《黃河彩陶-華夏文明絢麗的曙光》，浙江杭州市，浙江人民美術出版社，2000。
- 張福康，《中國古陶瓷的科學》，上海市，上海人民美術出版社，2000。
- 張鳳珠，《葡萄牙瓷磚壁畫藝術》，北京市，北京大學出版社，1995。
- 彭適凡，《中國古陶瓷》，台北市，藝術圖書公司，1994。
- 程曉中，《明清瓷器》，貴州，貴州人民出版社，1998
- 程道腴，《陶瓷釉藥學》。台北市：徐氏基金會，1992。
- 程道腴，《製陶瓷用的黏土和釉》，台北市：財團法人徐氏基金會，1992。
- 程道腴，《陶瓷窯爐學》，台北市：財團法人徐氏基金會，1996。
- 黃敏惠，《諸羅文化誌》，嘉義市，嘉義市政府文化局，2014。

- 黃光男，《以手築夢-台灣交趾陶藝術》，台北市：國立歷史博物館，2000。
- 黃光男，《彩塑人間-台灣交趾陶藝術展》，台北市：國立歷史博物館，1999。
- 景戎華，《中國清代瓷器圖錄》，北京市，中國商業出版社，1999。
- 國立國父紀念館編。《物華天寶：認識鄉土文化系列特展專輯》，台北市：國父紀念館，民89。
- 葉喆民，《中國古陶瓷科學淺說》，香港，輕工業出版社，1982。
- 鄧健民，《陶瓷製作大全》，台北市，財團法人徐氏基金會，1992。
- 趙清雲，《河南陶瓷史》，紫禁城出版社，北京市，1993。
- 賴萬鎮，《林添木師生交趾陶藝展》，嘉義市，嘉義市立文化中心，1994。
- 蔡泰和，陳世憲，《吳榮交趾陶》，高雄市，中辰廣告設計印刷公司，1995。
- 薛瑞芳，《釉藥學》，台北市，藝術家出版社，2013。
- 謝東哲，《彩塑民間情-台灣交趾陶》，台北市：國立台灣藝術教育館，1999。
- 簡榮聰、鄭昭儀，《彩塑風華-台灣交趾陶藝術專輯》，南投市，台灣省文獻委員會，2001年。

二、期刊

王福源，《台灣嘉義交趾陶正名之思維》，美學與視覺藝術學刊，2013。

王福源，〈美學與視覺藝術學刊〉，南華大學，2013。

柯鴻基，《翡翠寶石映胭脂-葉王交趾陶的藝術造詣》，嘉義市文獻，2012。

謝東哲，《彩塑民間情-台灣交趾陶》，美育，第 111 期。1999

施翠峰，《重新認識台灣交趾陶-以手築夢-台灣交趾陶藝術》，國立歷史博物館，2000。

劉良佑，《我國南方的交趾陶瓷》。故宮文物月刊。1988，第 65 期。



三、學位論文

方鴻源，〈交趾陶之淵源及其製釉技巧〉，嘉義交趾陶藝術初論，嘉義市立文化中心，1997。

呂皇澄，〈產品識別之設計策略研究-以交趾陶工藝產品為例〉，國立雲林科技大學工業設計系碩士論文，2009。

李尚哲，〈台灣交趾陶胭脂紅釉彩發展源流與製作配方工法研究〉，雲林科技大學文化資產維護系碩士論文，2012。

李奇芳，〈台灣傳統民居交趾陶之研究-以摘星山莊為例〉，中國文化大學建築及都市計畫研究所碩士論文，2005。

李鑄恆，〈葉王交趾陶胭脂紅釉彩研究〉，雲林科技大學視覺傳達設計系碩士論文，2006

柯鴻基，〈台南學甲慈濟宮葉王交趾陶釉料分析〉，國立雲林科技大學文化資產維護系碩士論文，2004。

侯博倫，〈文化商品一項傳達之研究〉，國立雲林科技大學工業設計系碩士論文，2007。

徐必彥，〈葉王交趾陶古黃與寶石藍釉彩配方研究〉，國立雲林科技大學文化資產維護系碩士論文，2009。

黃淑敏，〈嘉義地區交趾陶產業發展之研究-以資源基礎的觀點〉，南華大學文化創意事業管理學系碩士論文，2015。

曾淑婷，〈交趾陶匠師朱朝鳳技藝研究〉，國立台灣藝術大學美術學院造形藝術研究所碩士論文，2009。

楊孝文，〈葉王交趾陶之研究〉，台南市，國立成功大學藝研所碩士論文，1997。

劉曉蓉，〈文化產業發展成創意產業之策略研究-以交趾陶為例〉，國立中山大學公共事務管理研究所碩士論文，2006。

賴文進，〈應用奈米氫氧化鈣強化古交趾陶胎體的合成與測試〉，國立雲林科技大學文化資產維護系碩士論文，2011。

賴亮言，〈嘉義地區交趾陶造形意象研究〉，南華大學應用藝術與設計學系碩士論文，2010。

薛嘉齡，〈文化創意產業之研究-以嘉義地區交趾陶產業為例〉，南華大學非營利事業管理研究所碩士論文，2005。

謝譯增，〈以台灣交趾陶文化應用於產品設計之研究〉，大同大學工業設計學系碩士論文，2008。



四、電子資源

《台北市鶯歌區陶瓷文化觀光發展協會》，

<http://www.ccv.org.tw/html/front/bin/home.phtml>(2014/11/07)。

《互動百科》。〈水玻璃〉。2011年8月21日，<http://www.baike.com/wiki>(2015/01/09)。

《嘉義市政府文化局交趾陶館》。〈建築與運用〉。

<http://www.cabcy.gov.tw/Koji/build.asp>(2014/12/10)。

《維基百科》。〈羧甲基纖維素〉。2014年6月25日，<http://zh.wikipedia.org/wiki>
(2014/12/11)。

《創新》<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%89%B5%E6%96%B0>(2017/01/21)。

《藝海漫遊》<http://www.epochtimes.com/b5/8/8/14/n2228533.htm>(瀏覽日期：105/12/25)。

《原始青瓷燒成法》<http://www.lib.ntu.edu.tw/events/han/>(瀏覽日期:2016/6/30)。

《唐三彩以二次燒成法》

<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%94%90%E4%B8%89%E5%BD%A9>(瀏覽日期:
2016/6/30)。

《唐三彩》<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%94%90%E4%B8%89%E5%BD%A9>(瀏覽
日期:2016/10/13)。

《傳統工匠作品分析訪談》<http://teacher.yuntech.edu.tw/yangyf/ver/ver009.html>(瀏覽日
期:20160321)。

《交趾之美》

<http://blog.xuite.net/dragondragon82/twblog/119483608->

[%E4%BA%A4%E8%B6%BE%E4%B9%8B%E7%BE%8E](http://blog.xuite.net/dragondragon82/twblog/119483608-%E4%BA%A4%E8%B6%BE%E4%B9%8B%E7%BE%8E)(瀏覽日期:2016/11/30)。

《郭志郎交趾陶》<http://hsinkang.tacocity.com.tw/newpage14.htm>(瀏覽日期:2016/11/30)。

《馬到成功》<http://blog.xuite.net/a0937799931/twblog/138397932>(瀏覽日期:2016/11/30)。

《龍如意》<http://blog.xuite.net/wei1026/twblog/148581053>(瀏覽日期:2016/11/30)。

《交趾狻猊香燻》http://www.jadergun.net/page_943.htm(瀏覽日期:2016/11/30)。

《鯉躍龍門》http://www.sces.cyc.edu.tw/%B6m%A4g%B1%D0%A7%F7/scesoutdoor/page_7.htm(瀏覽日
期:2016/11/30)。

《文化部文化創意產業發展法》http://www.moc.gov.tw/information_306_19693.html(瀏覽日
期:2017/05/30)。

附錄一

歷屆葉王獎第一名作品說明

屆次	得獎者 姓名	作品名 稱	作品特色
第一屆	從缺		
第二屆	謝東哲	桃城玉山情	將嘉義桃城之美與玉山呼應的意象，表現於作品上，
第三屆	從缺		
第四屆	賴德龍	西廂記	百年修得同船渡，千年修得共枕眠。西廂記一部經典文學，以交趾陶的方式呈現，以人物肢體語言來敘述故事的內容，人物的佈置運用牆上圓窗，將視覺效果拉大，表現出前後兩景的景色
第五屆	王秀惠	双福硯	福、祿、財、子、壽為五福，是歷代先民所追求的理想，而傳統紋飾中，具有祈福、吉祥之含義。此作品中葫蘆-喻子孫萬代，也與“福”，蝴蝶一意“富貴”同音，其二福也。意喻双福硯。
第六屆	蔡顯勇	反彈琵琶鳳來儀	創新但不跳脫傳統為創作原則，以金、錫裝飾增加柔與剛及線條之美，鑽石提升女性柔美的一面，有鳳來儀一直是祥瑞的象徵，反彈琵琶的仙女彷彿也在為鳳凰奏樂，有吉祥天降之意。
第七屆	蔡顯勇	歡樂總動員	為配合嘉義市國際管樂節，蔡顯勇老師以嘉義阿里山鐵道為題材，用檜木製做成鐵軌上的枕木，加上以小丑作為節慶先鋒，佐以嘉義市市徽圖案的大鼓以及動作靈活生動在滾大球的小狗，構成有別於傳統的交趾陶作品，呈現歡樂、繽紛的氛圍。
第八屆	吳明心	音樂的饗宴	八音綜合了管樂、弦樂及打擊樂等樂器，它代表著我國悠久的藝術歷史，是迎神廟會、結婚、喜慶不可少的一

			種音樂，曲調充滿了濃郁的台灣本土風情，它每一種樂器的奏響，的確值得我們去珍惜它、宣揚它、品味它。吳明心老師發揮極具創意的巧思，在作品中由九位台灣傳統社會典型的老中年壯漢所組成的樂團，動作及神情栩栩如生，令人感受到作品所表達的喜悅與祝福，更使人對台灣的農業時代產生無比的懷念。
第九屆	吳威德	世界管樂在我嘉	配合 2011 年世界管樂將由嘉義市主辦，本作品創作構想為一首先，由以吉祥物”管樂小雞”為主軸的本市地標「噴水池」；後以射日塔」為景，展現出縣市之美與繼往開來的傳承精神；前有鑼鼓喧天慶佳節；左有東方國樂、右有西方電子樂……等；圓形底座象徵著世界舞台一切圓融，精刻於其中的”艷紫荊”市花圖騰，則希望全世界都能認識嘉義市；表演者的熱情、專注，樂音中西融合，熱鬧非凡，更象徵多元文化的結合，期待讓大家深刻地感受到令人耳目一新、永生難忘的嘉年華會—世界管樂在我嘉。
第十屆	從缺		
第十一屆傳統工藝組	吳威德	趙子龍之單騎救主	作品特色呈現趙子龍在長阪坡之戰，單槍匹馬，為救幼主劉禪，不顧己身之忠勇表現。
第十一屆創新設計組	呂皇澄	雙喜臨門 - 門把	以台灣剪紙藝術風格、吉祥圖案結合交趾陶浮雕技法創作，透過交趾陶鮮豔的釉彩表現喜鵲豐富內斂的情感。設計出「雙喜臨門」的門把。而濃厚的大紅色，搭上胭脂紅牡丹，讓喜上添喜外，也不忘開門迎富貴。
第十二屆傳統	吳威德	活力·健康·嘉義市	嘉義市擁有古城、鐵道、林業、美術、工藝、棒球、管樂及美食等豐富的城市風情。本件作品構思係以『嘉義意向』為主，結合嘉義市六大藝文特色，以法國號造型

工藝組			襯上豔紫荊市花為舞台，『嘉義市』(英文縮寫)為背景，上方有 KANO 棒球員為代表，兩側有北門驛及「躍動嘉義」石雕，前有雞肉飯美食，兩旁則是諸羅古城及美術寫生。以如此精彩、豐厚的在地人文特色，展現出活力、健康如嘉義市這般美麗風華，也讓交趾陶文化更融入現代生活與在地人文。
第十二屆文創	陳秋美	阿里山火車夜燈	「阿里山火車夜燈」阿里山意象燈源，深具地方特色，頗有創意，遠近透視，細膩美觀，
藝品組	吳威德	嘉義石猴文化—猴樂？好熱！、實在好心情	以嘉義石猴文化為背景，設計出造型討喜，生動有趣的造型，跳脫出交趾陶傳統嚴肅得一面。
第十三屆傳統工藝組	吳威德	哪吒鬧東海	「哪吒鬧東海」形塑哪吒太子持圈降龍之立體造像，龍身騰挪、海波洶湧，蝦兵蟹將持兵器應戰，作品構圖佈局勻稱，工法細緻，釉彩層次分明，將傳統神話小說題材，生動活潑的表現出來。
第十三屆文創藝品組	吳威德	嘉義好時機	作品設計精巧，功能性多元，展現嘉義人文特色，具精美實用及地方特色之優點
第十四屆	謝錦旭 葉蕙壽	拔牙齒	牙疼不是甚麼大毛病，但是痛起來要人命。在那醫學不發達的時代，拔牙齒暨粗魯又大費周章，這樣的場景現在看起來，真是誇張又逗趣，而且連看到的人都覺得真疼。

附錄二

訪談逐字稿

呂皇橙龍鳳翔交趾陶業者訪談表

這是一份學術研究問卷，主要目的在於探討目前國內交趾陶業者的發展概況，藉以瞭解嘉義地區交趾陶的產業價值性與不可取代性。您的協助將對於本研究具有相當關鍵性的影響，懇請撥冗加以填寫。本問卷資料僅供論文研究與分析，請您依自身的看法與事實回答即可。感謝您百忙之中給予協助，最後致上最深的謝意!

南華大學視覺與媒體藝術學系碩士班
研究生：侯吉村
指導教授：葉宗和、江美英

一、基本資料

- 1.年齡：20—30 歲 31—40 歲 41—50 歲 51—60 歲 61 歲以上。
- 2.性別：男 女。
- 3.月營業額：300000 元以下， 300001-500000 元 500001 元-600000 元
600001 元—1000000 元 1000001 元以上。
- 4.教育程度：國中(含以下) 高中(職) 專科 大學 碩士 博士
- 5.從事交趾陶年資：7 年。

二、問卷資料

- 1.您接觸交趾陶產業的契機？

家族企業，七年前(民國 99 年研究所畢業)因沒考上正式老師，才開始實際接觸交趾陶，一開始先幫忙公司管理業務的事情，如會計、業務、送貨、跑廠商商等工作，約一年後(民國 100 年)，就開始嘗試實際製作的部分，因之前是念設計相關科系，所以會嘗試運用在交趾陶作品上，之後，就陸續有作品出現。

- 2.您對台灣交趾陶與嘉義地區交趾陶的認識為何？

在台灣交趾陶的歷史中分洪坤福，還有在地本土藝師葉王兩大派，當然還有其他人在做，如郭天來、蔡文董，在北部地區，一開始台灣的歷史紀錄都以建廟為主，他們來台灣授徒之後產生台灣在地的本土交趾陶藝師，而從事廟宇交趾陶製作，為什麼會稱嘉義地區交趾陶，因為有很多都在嘉義地區做，而新港則為建廟的大宗，在新港

就有三個洪坤福藝師留下來的在做，另外一個則是在嘉義的葉王，葉王是台灣在交趾陶歷史裡面最早有記錄他名字的藝師。葉王的名氣在日據時代被炒作起來，所以就會以嘉義交趾陶作為出發點，是有別於其他交趾陶藝師，當時約 1850 年左右，而他的落款則奠定了交趾陶在台灣嘉義的最早歷史地位。在鹿港的奉山寺就有發現比葉王更早的交趾陶作品，但因作品無落款，且最近被火燒了，因此就無法考證是哪位藝師的作品了。據葉王相隔約一百年左右，直到林添木，他首先發起了交趾陶的傳承運動的開山祖師，在葉王之後，林添木之前，嘉義的交趾陶(洪坤福派系除外)可說是沒有任何紀錄，林添木受日本耕外大國手的釉藥影響，黃得意釉藥，蔡文董雕塑影響，塑造出他的交趾陶製作能力，由於他的小孩沒有承接，因此他發揮了大愛，傳授了十幾個徒弟，把交趾陶從廟宇的型態移轉到日常生活的工藝或民藝的作品上。台灣其他交趾陶作品大都以廟宇為主，屬建築藝術的一部分，並不受重視，當時它只是隱身在廟宇上的裝飾品而已，但是由嘉義發展之後，把交趾陶從廟宇的裝飾品轉換成民間的藝術品，在其徒弟當中就有三個獲得薪傳獎，還有好幾個工藝之家，所以在當時是因為林添木的傳承關係，才得以讓交趾陶從廟宇的產業變成文化產品的產業，所以嘉義的交趾陶就是在他的創作主題跟型製，廟宇都是場景式故事的人偶布局，後來就逐步的轉變成單件的作品，例如：關公就會是表現其氣勢，動作，神態。而變成居家的藝術擺飾品。這樣的創作形式是有別於其他縣市的交趾陶在廟宇上的創作，所以才會打開嘉義交趾陶的模式。而洪坤福派系則都是作廟宇的。

3.您對交趾陶傳統與創新的看法為何？

交趾陶不外乎是陶瓷的材質，只是它的物理性質在於它的色彩有別於現代陶，若站在材質的立場，它是千變萬化的，交趾陶過去的主題會扣緊在傳統上為神明而作的裝飾品，另外的一個問題是他有含鉛(在過去)，不能作食用的器皿，所以他剛好又運用在裝飾性很高的多彩印象當中，現在轉成民間藝術品時，他也都是在擺飾，所以限制了他可走的方向。

創新，最主要的定義是他是否有突破性的技術，或主題，作法，而將此材質用在不一樣的地方，所以只要有一些不一樣的做法，或複合媒材或改善材質，對於交趾陶來說，都是屬於創新，但是必須掌握他原先的特色，交趾陶很重要的一個特色，就是「開片」的釉藥效果跟它透明度高的玻璃質的質感，玻璃質的質感會讓人好像有寶石的感覺，就因為他這種寶石給人類的感受，而型塑出它特殊的意象和識別，這是交趾陶很重要的特色，也是它跟其他不同種類交趾陶區分的分式。另外一個是它雕塑的一個技法，過去老前輩的傳承，把雕塑的觀念融入在交趾陶創作當中，而塑出台灣本土

交趾陶的風格，因此才能跟全世界不一樣的雕塑技法來作區分，因為他們都傳承了廟宇裡面的一套觀念，而此觀念就透過了這個物象(交趾陶的產品)，讓人可以感受到過去的老前輩他們雕塑傳承的觀念。

4.您在交趾陶製作主題、形式與色彩的運用情況？

交趾陶的多彩、主題、形式、都是創新做法的來源，為何要多彩，其實在創作時，會去思考，作品要很亮嗎?可能有些顏色要讓它暗一點，霧面一點，我不要讓作品這麼醒目，另外一個是，交趾陶都做傳統的主題，我可以做現代的動物，過去是做龍、鳳。現在可以做喜鵲，黑面琵鷺，或其他各方面的主題，或現代人所能接受的主題，過去的主題跟現在，因時空背景的不同，而感受不到過去那種文化的感受，透過現代的主題來傳達某一些理念，讓現代的人親近它，另外一個是形式的問題，過去都是廟宇的故事作品，後來轉換成民間的藝術品，且它可能不是單存擺設的裝飾品，而是有影喻或是指引人的作用。色彩的部分則可以簡化，不見得要那麼的多彩、華麗。甚至可朝向簡約、樸素，或其他更單存的面向來作。

5.您目前會想要嘗試融合創新多元交趾陶的創作嗎？

因為我是學設計的，所以就把設計可以用的概念融入在交趾陶當中，並避開材質的限制，第一，它是軟陶，因軟陶不易保存，易碎，所以在生活用品就要去避開，如時鐘，它掛在牆上，不會有人去動它，有雕塑性、指引式的產品、一雙手，它便是捧著名片的名片架，另外用不同的媒材，例如用木頭，結合交趾陶它就可以變成書擋。

6.您對於交趾陶的經營與行銷的看法與策略？

交趾陶於現階段景氣相當不佳的情況下，在經營方面，應該朝向更能夠為人所接受的一種主題式的，體驗式的一個活動。它和過去所認識的交趾陶不同

大型的藝術品比較不會有人來看，因為太昂貴了，所以改變產品別的一個價格策略，讓價格不要高不可攀，而是一個可以讓人親近的主題、新產品的創新、更能融入生活的產品，民眾能遊玩體驗式的產品，讓民眾對交趾陶有一個重新的認識。若能以這種面相出發的時候，就不需要做太多的行銷，因為來體驗的民眾就會幫你做行銷宣傳了，而且民眾來是快樂的。

7.您對於嘉義地區交趾陶正名的看法與思考。

交趾陶在文獻當中，它的名字是從交趾的地名，交趾過去其實是一種貶低的意思，後來因為變成地名之後，日本人到此做陶藝的交流，要購買這些陶藝作品，於是就把交趾陶地名稱為一個航線，後來來到台灣之後，看到了類似他們所購買的陶瓷品的色彩，把台灣廟宇上的陶偶跟它所買的薰香爐的色彩差不多，所以就把它命名為「交趾」，

在這樣的過程當中，原本台灣都把它叫做「尪仔」，因為不知道要如何稱謂它，所以就由日本人來命名，日本人稱為「交趾燒」，因日本人都稱為「燒物」，民國六十八年，陳國寧教授開了一個研討會，就將「交趾燒」改為「交趾陶」，因台灣都講「陶」。

對於嘉義交趾陶的正名，我覺得可以給他一個較漂亮的字，讓這個名字可以提升它的國際視野，因為交趾陶在過去，官方的定名也有它的疏忽，我們可以從維基百科去查，現在是“KOJI”，“KOJI” 其實是日本的名字，英文是 KOJY，COJY，COJI，KOJI，各種不同的命名語，現在的官方用語是“KOJI”，卻是日本人的名字，這樣子是很不正確的，因為台灣的交趾陶並不是日本人所發明的，怎麼翻譯出來的名字會是日本人呢？

另外一個，若是我們要去定名一個在地的陶藝名稱，其實我們是可以去做原有的連結，交趾陶確實是從大陸傳過來的一個技法跟文化，台灣原本就沒有交趾陶這東西。所以站在王福源的立場是稱為「嘉趾陶」，他希望去進行一個地方跟地方名稱的連結是合理的，另外，除了嘉趾陶的意象之外，因為我們也可以從交趾陶本身的材質給人的特性

，而讓人家可以直接對這種陶瓷進行所謂的比較高質感，或高評價的定位，比如說，稱它叫「寶石陶」，不外乎它的釉色像寶石，這樣就可以讓人家在沒有看到交趾陶的時候，就可以想像到，像寶石一樣的陶瓷製品，這樣會讓人產稱一個不一樣的想像空間。這些都有助於對未來推向國際很重要的因素與關鍵點，因為一個國外的人在不認識交趾陶的情況之下，它會上網去查，查到了一個國際性的英文定名時發現，它是一個日本名字的時候，就會錯亂調，如果能讓它有一個很明確的稱謂，或者這個稱謂是好聽的，價值性高的，是不是對這個產業的發展跟能見度是可以提升的。

8.您對於嘉義地區交趾陶的特質與優勢看法？

嘉義的交趾陶是在文化創意產業跟藝術家或者是台灣重要的交趾陶歷史較重要且密集度最高的地方，因為光薪傳獎在嘉義就有三個，林光沂、高枝明、呂勝南，這是因為人的問題，嘉義還有葉王，還有林添木，在近代(1950年到現在2017年)將近60年出現了重要影響到交趾陶發展的關鍵的人物，都出現在嘉義。它有人的優勢，社區營造中常講：人、事、地、景、物，也在嘉義辦過不少的交趾陶歷史的學術研討會，台灣只有嘉義有交趾陶館，並針對館藏來做歷史研究跟收藏，另外一個是嘉義的交趾陶歷史不可抹滅的，是葉王從嘉義開始的，所以它有歷史、人物、事件、還有地方性的產業聚落，如板陶窯，它是全台灣交趾陶發展成觀光最成功的案例。

9.您認為能讓嘉義地區交趾陶可以永續發展的策略與作法？

教育，過去台灣所謂的鄉土教育跟對於本土工藝的貶低，即社會的意識型態的價值都偏向於西方的美術教育，例如油畫，水彩，素描，各方面的藝術表現，都深深地融入在我們的教科書中，而影響到民眾對於這種藝術型態表現的認同。可是交趾陶是集繪畫、雕塑、燒窯各方面的技法，甚至於還有化學觀念各方面，它也是結合非常眾多的一個藝術表現，為什麼就沒被重視呢？它不也是一門非常深的學問嗎？所以在教育的觀點中，我們就已經淺在的透過國家教育的方式讓本土的很多工藝被漠視了，所以若能夠正確的建立學童對於在地本土藝術的認同跟學習，被傳承下去的機率就變高了。所以教育是永續發展最重要的課題。

10.您認為政府輔導交趾陶業者，對交趾陶產業發展的幫助？

這幾年因為社區營造的關係，政府有編列很多預算給在地工藝師的業者來提案，來申請經費來做社區的營造或教育，由地方向上級(由下而上)申請是正確的，而不是因政府的承辦人員的偏好，而去做。而是從民間自發性的方式而出發，根據民間人士的需求自己來提案，政府來輔導。讓很多想活下去的交趾陶業者能夠透過這一條路繼續的活下去，這是很重要的一個觀點。所以在輔導時，已經不是政府(由上而下)在輔導業者，而是因為業者的需求而來補助我們，供應我們，跟我們一起把交趾陶做起來，這樣的觀點已經突破過去，因為過去所謂文化的培植，文化的補助都是基於在位者自己的偏好，在位者喜歡哪一類，就偏向那哩，沒有顧及到別的藝術領域這些業者的心聲，就因為這樣，所以想活下去的業者，你就自己去想辦法。

所以政府的這種策略是能讓業者繼續走下去的一個很重要的要素之一，另外一個是，政府的輔導應該是去端正民眾對於傳統工藝業者的尊重，其實工藝業者是很辛苦的，它並不是像一般土農工商一樣，很容易存活的一種行業，它是一個很容易就斷掉的一個產業，可能因第二代沒有藝術天份就做不下去了，所以從事這樣的一個行業的人應該受到國家高規格的重視，因為這些業者是在製作一些美的東西讓人們去欣賞，並不是任何一個行業都能夠跟美能夠接觸到的，所以政府若能在這個地方給予業者多一點的尊重跟曝光度，應該就能改變一般民眾對交趾陶業者的看法。

附錄訪談逐字稿二

古笨港陶華園謝東哲交趾陶業者訪談表

一、基本資料

- 1.年齡：20—30 歲 31—40 歲 41—50 歲 51—60 歲 61 歲以上。
- 2.性別：男 女。
- 3.月營業額：300000 元以下， 300001-500000 元 500001 元-600000 元 600001 元—1000000 元 1000001 元以上。
- 4.教育程度：國中(含以下) 高中(職) 專科 大學 碩士 博士
- 5.從事交趾陶年資：37 年。

二、問卷資料

1.您接觸交趾陶產業的契機？

應該是地域性吧，早期在新港北港地區，本來就有很多在做剪黏交趾陶，北港在建大廟時，小時候就在看師傅在做交趾陶了，那時是江清露(洪坤福的徒弟)在做剪黏，剪黏就會有交趾陶的製作，民國六十一年時候，郭慶助(林再興老師的舅仔)在隔壁村庄蓋了一座窯，在燒交趾陶，剛開始燒的時候，會有很多壞掉的尪仔頭，丟在垃圾場，在當時很流行布袋戲，所以常常會去撿丟棄的尪仔頭來玩，因此對交趾陶就特別有印象。真正從事交趾陶工作則是在國中畢業(民國六十九年)，因國中畢業時，剛好二姊和陳忠正老師訂婚，在當時，陳忠正老師做交趾陶已有十年之久。陳忠正老師初中畢業時，就跟著林再興(陳忠正老師的姨丈)學做交趾陶。所以在新港地區，做交趾陶的大概都是親戚跟著親戚做交趾陶，我就是因為姊夫的關係而接觸交趾陶的。

2.您對台灣交趾陶與嘉義地區交趾陶的認識為何？

以交趾陶來講，主要有兩派系，一為柯訓，一為葉王。

柯訓當初帶齊徒弟洪坤來台時(1900 年)，都是在新港作剪黏，

葉王住打貓(今嘉義縣民雄鄉)，後來由林添木老師在嘉義將交趾陶發揚光大，他於 1917 年左右來到北港朝天宮有和洪坤福的建廟團隊學到交趾陶製作，學成，回到嘉義市做城隍廟交趾陶的部分(1940 年左右)，後來在做圓仔湯，並信奉長老教。所以此兩派都在嘉義，一直有在建廟則都以新港為主。

交趾陶有分幾個時期在製作，一開始都在廟埕製作一簡易窯爐，直到民國四十多到五十幾年，才有日本的窯爐僅口到台灣，那進口的窯爐可以燒比較高的溫度(將近，1200度)。

3.您對交趾陶傳統與創新的看法為何？

我們談的文創以傳統文化作為基底，在做變化，要具有時代性，民族性，或是在色彩的運用，具設計性，等等都要附合，從傳統中來尋求創新，題材運用也好，造型也好，具象或半具象等等很多的操作模式，最後都會回到傳統的部分。所以我們都在講文化創意，就是要有文化在內，以傳統文化做為其基礎，再拿來做不一樣的創作思維。

像現在在公共空間上，我們用很多傳統的技術，如交趾陶，剪黏等技術，包括其釉藥，形式等等，來做為附合當地文化的故事，像我們會用很多諧音來表現，如菊花，就表示吉祥的意思等等，把傳統在廟宇排頭上的交趾陶變化為當地具文化主題的作品拿來做街道上的圍牆或步道等，這就不是傳統空間了。色彩仍然保留很鮮豔，頂多就將其燒成高溫的，交趾陶的用色有一定的原則(高反差)，即用傳統的技法來做創新，原本在廟宇的傳統人物(如三國演義)，現在會做一些當地的故事，這已經跳脫出三國演義的那些故事了，甚至於在北部的廟宇，我就做客家的故事，這就是創新。

4.您在交趾陶製作主題、形式與色彩的運用情況？

這部分和創新是一樣的，以傳統交趾陶做為基底，主題由傳統的忠孝節義轉變成和當地文化背景附合的主題。形式上則為廟宇上的裝飾品轉換成街道上的逗趣圖案為主。色彩則除了傳統高對比顏色外，另外會增加較寫實的顏色等等。

5.您目前會想要嘗試融合創新多元交趾陶的創作嗎？

我會運用不同的材質搭配交趾陶來完成要表現的作品，例如不鏽鋼，石頭，木頭等，也會拿當地的素材來和交趾陶做搭配，運用，當中也會思考到耐久性的問題，例如媽祖大道的千里眼、順風耳，他是很傳統的題材，原本是站著，我就把它做成坐著，甚至做當地的題材。

6.您對於交趾陶的經營與行銷的看法與策略？

我都沒有在做行銷，只在家等訂單而已。其實我並不會行銷，當你做到一個階段的時候，自動就會有人找上門來，即口碑行銷。要有新的設計，新的想法，有特色，媒體就主動會來找我們，這也是一種行銷。我們也將交趾陶變成一個產業，而不是個人工作室，也就是說，我們將其企業化經營，而成一個產業，就會有一定的市場。

我們也做了很多的入口意象，還有很多地標，很多人看了就會問，這是誰做的，

這就是在幫我們做一個長期的行銷。我在這個行業也已經三十七年了，所以幾乎有人要做交趾陶就會想到，新港有個謝老師有在做交趾陶。

7.您對於嘉義地區交趾陶正名的看法與思考。

交趾陶已經延用很久了，其實他也已經改過一次名字了，原本是「交趾燒」，後來改「交趾陶」，雖然都是在嘉義來說，不過若說，要改成嘉義陶，那嘉義陶是要如何來定義，我想應該還不成氣候，也沒有很多人提出這個問題，所以交趾陶你要說他是甚麼陶，至少要給他一個定義，例如：它是裝飾陶瓷也好，色彩豐富的。像我有兩件作品，都只有單一顏色而已，可是它也是手捏的，也是交趾陶古黃(硫酸鐵)的釉藥，你說它是不是交趾陶，造型是啊，文化內涵是啊，也燒到 860 度，整件作品有百分之八十都是交趾陶啊，你說這是不是交趾陶，它還是一件交趾陶的創新作品呢。因此我並不認為需要去正名。

8.您對於嘉義地區交趾陶的特質與優勢看法？

最主要是塑型陶瓷，較具藝術性，裝飾性較強，和一般的生活器具較不一樣，其特質則為造型跟色彩和一般陶瓷、高溫陶瓷、磁皆不相同，優勢則不然，你覺得有比較好嗎?因此我覺得你必須去掌握到市場的趨勢，現在我若只做廟宇的生意，則無法滿足我的工作量，因此去開發更多的市場。

9.您認為能讓嘉義地區交趾陶可以永續發展的策略與作法?

如何永續發展，當然是要區開發更大的市場，也要創新，讓更多人來接觸交趾陶，若依質維持在傳統，大家看久了就會膩了，所以作品要附合其時代性，市場性。以創作來講，就不能夠一直抄襲，除了傳統的社會性以外，你作品要有很多作者自己的思考跟想法，才是所謂藝術的自主性，才能來詮釋一件作品的生命，以創作來講，我不喜歡做同樣的一件作品。廟宇當然有它的市場，在怎麼做都是傳統的，但以現代人來講，你看久了就會膩，相反的，若作品有你的新聞性，創意或創新，才能夠來延續其發展。

10.您認為政府輔導交趾陶業者，對交趾陶產業發展的幫助？

政府的經費有限，但政策卻是很重要，例如在地的政府，如何來幫助業者，就只有市場而已嘛，你創造市場出來，政府可以訂出決策，用當地的特色下去做，做公共空間也好，像十年前，我就坐新港鄉公所的招牌，全部都是用交趾陶下去做的，例如張花冠縣長要做媽祖大道，因為是在新港，所以你的材質就要是交趾陶，因此做了順風耳跟千里眼，這兩尊就創造了幾百萬的工作機會，另外一邊的入口做了一座三面的媽祖頭，也創造了幾百萬的工作機會，所以說政府輔導有很多方式，例如向下紮跟，開發

創新協助品牌行銷，除了政府的輔導之外，業者自己也要努力，像我們在經營企業，也要一直觀察政府的政策走向，才能創造出產業的雙贏政策。



附錄訪談逐字稿三

板陶窯陳忠正交趾陶業者訪談表

一、基本資料

- 1.年齡：20—30 歲 31—40 歲 41—50 歲 51—60 歲 61 歲以上。
- 2.性別：男 女。
- 3.月營業額：300000 元以下，300001-500000 元 500001 元-600000 元
600001 元—1000000 元 1000001 元以上。
- 4.教育程度：國中(含以下) 高中(職) 專科 大學 碩士 博士
- 5.從事交趾陶年資：47 年。

二、問卷資料

1.您接觸交趾陶產業的契機？

十六歲初中畢業後就跟姨丈林再興學，剛開始是學剪黏，在作剪黏的過程中，有時候廟宇會接到做“尪仔鬥”，早期叫“淋塘”，當時先做大白釉，再來塘低溫釉(當時叫“水塘”)，在那時候尚未有交趾陶的名詞，早期的“交趾”是骨董商的說法。

洪坤福當初在大陸做廟就非常有名氣，1906 年，新港媽祖廟因地震壞掉，就請他來維修廟宇，廟旁有一位在做捏麵人的師傅，叫梅清雲，新港人，當時，一個人在上面(做剪黏)，一個人在下面(做捏麵人)，就會聊天，久了就變成好朋友，梅清雲就對洪坤福說：你做的那個廟尪仔我也會做，乾脆我就跟著你來學建廟好了，洪坤福看他很有捏塑的天份，於是就叫他來學廟尪仔捏塑，那是新港第一個會做交趾陶的師傅，後來梅清雲又邀了好朋友石蓮池一起來做廟。

2.您對台灣交趾陶與嘉義地區交趾陶的認識為何？

早期，我在當學徒時，我有一個阿姨都在收骨董的，那時，高枝明老師就已經在收骨董了，所以認識林添木，在早期，做廟尪仔以嘉義縣市最多，所以才叫做“嘉義燒”，有的叫“交趾仔”，有的叫“交趾尪仔”，“交趾尪仔”是骨董商在講的，我們在學徒的時候是講“淋塘”，那時還未接觸交趾陶，但捏塑技法都一樣，只是釉藥不一樣。後來洪坤福在台灣落地生根，居住在台灣，當時是日據時代，“水塘”是日本時代的釉，“淋塘”應該是由日本來的。他們都在台北猛鉀金益和買釉藥，他的釉藥不用鍛燒，燒起來和“水塘”都一樣，和交趾陶的顏色不會相差太多，早期洪坤福在台灣定居後，就用水塘來塘尪仔。

3.您對交趾陶傳統與創新的看法為何？

因緣際會，新港有一個文教基金會，在經濟部商業司有請一個案，一鄉一特色的方案，因此就開始調查，新港有何特色，當時大家就想來想去，有番茄、洋香瓜、彩色甜椒，洋桔梗，都是農產品，後來又想了一下，新港是台灣剪黏師傅最多的地方，認真算起來，有幾百個那麼多，就找到我了，後來又帶出去較有文創特色的地方去觀摩，也有去日本看觀光工廠是怎麼做的，就開始有想法，當初新港頂菜園就有一個園區，此園區感覺環境很漂亮。早期，這裡都是種甘蔗，就想說，也像頂菜園一樣來做一個園區，自己欣賞也好，就這樣開始做了觀光工廠，開始將交趾陶從單純的產業跨足到觀光產業。

4.您在交趾陶製作主題、形式與色彩的運用情況？

現在在做文創，若用古時候傳統的“炆仔”一定是行不通的，當時我女兒和她的同學都很喜歡畫圖，又剛好畢業，就來我這邊上班，才開始畫一些逗趣的圖案，去安裝在社區圍牆上(約12年前)，最早是做車站的環境空間，當時還自己花了幾十萬來做的，

5.您目前會想要嘗試融合創新多元交趾陶的創作嗎？

在藝術界介入空間的第一件作品，原本要做唐山過台灣，後來經文建會藝術介入空間，產學合作，開始寫計畫，審查委員說唐山過台灣太平常了，後來和雲科大的教授討論後，才改成現在這個樣子，結案期末審查會的時候，看了很滿意，就直接說，你繼續再提計畫來再做第二面，就這樣連續做了三面牆。

6.您對於交趾陶的經營與行銷的看法與策略？

早期二十五年前，新港在做廟宇剪黏大概有五到六座窯(四方窯)，又在約三十年前，在現在的高鐵下面(我的第一間工廠)，也使用四方窯在燒，那時和親戚郭錦洲合作一起燒窯，在當時南部琳瑯廟炆仔還不流行，那時有一個機會到義竹下溪洲的鳳山宮建廟，剛開始先做殿龍，泥塑浮雕，現場用水泥做，再上顏色，屋頂則還未發包，我就跟廟方的委員講，我在基隆(獅球嶺)做了一座廟，是淋湯的，效果還不錯，價格談好之後，就開始做了，做好之後很漂亮，一夕之間就風動起來了，隔壁村莊就一直來要我們再做，那時，自己還沒有窯，那時在燒的時候都還拿到師傅郭慶助那裏去燒，後來，自己有了窯爐之後，才自己燒，在當時，淋湯還不盛行，約莫過了三、四年，就流行起來了。

後來的轉類點，是蓋一座隧道窯，產量大，品質優，就漸漸地取代了其他業者，使得自己的產量就越來越多，慢慢的越來越擴大，這算是一個機會財。

7.您對於嘉義地區交趾陶正名的看法與思考。

交趾燒早期就都這樣講了，葉王的時候所使用的那種釉，那是十、七八世紀的產物，大陸有色彩的釉，就像石塘那樣，和石灣陶有關連，佛山的石灣陶就做得特別漂亮，葉王的形體跟它就非常的像。

老一輩的都叫它為交趾陶，也叫習慣了，他們都稱葉王的為交趾陶，洪坤福的則叫水釉(又叫水塘)。所以我覺得交趾陶這名稱應該沒有必要再換來換去了。

8.您對於嘉義地區交趾陶的特質與優勢看法？

我有一票人在做，全省做廟的師傅會到我這裡拿材料的也很多，有手工炆仔，剪黏材料，所以我們都有工作做。台灣藝品會不好生存，就是因為開放大陸自由進出買賣，收藏者也不見得會收藏交趾陶，有的會收藏木雕、石雕等，再者，我們也有交趾陶師傅到大陸做的，一進來就整個貨櫃，就會打到我了。所以我覺得業者的觀念、還有自己的作品是否有創意，才是自己的優勢，並不是交趾陶在嘉義做就有優勢，在其他縣市做就沒有優勢，不是這樣的。

9.您認為能讓嘉義地區交趾陶可以永續發展的策略與作法？

這個不太好講，我聽起來好像做交趾陶的都很淒慘，像高枝明就說，一個月都要虧好幾萬，呂勝南就比較沒聽說，蕭武龍則已經收手不做了，黃信豪也很少在做了，所以目前做交趾陶的大多數是不太好經營的。給人的印象是，交趾陶就是在做佛像，你怎麼會買一個神明回家擺著呢？

我這裡是致力於社區的發展，把它轉換成觀光，收入就會比較多面性，而不會侷限在交趾陶藝品上。

10.您認為政府輔導交趾陶業者，對交趾陶產業發展的幫助？

我感覺沒有，你覺得呢？像嘉義市政府做到現在，也不知道要怎麼做下去了。像黃信豪老師也有做一些文創的作品，但現在幾乎沒在做了，蕭武龍已經收起來，窯爐，釉藥等一些設備也都轉賣給同行，都沒在做了。所以我覺得政府對交趾陶業者的輔導幫助是有限的。

附錄訪談逐字稿四

墘窯侯春廷交趾陶業者訪談表

一、基本資料

- 1.年齡：20－30 歲 31－40 歲 41－50 歲 51－60 歲 61 歲以上。
- 2.性別：男 女。
- 3.月營業額：300000 元以下，300001-500000 元 500001 元-600000 元
600001 元－1000000 元 1000001 元以上。
- 4.教育程度：國中(含以下) 高中(職) 專科 大學 碩士 博士
- 5.從事交趾陶年資：30 年。

二、問卷資料

- 1.您接觸交趾陶產業的契機？

二十幾年前在台北有一個公司，當時就想要將交趾陶做成文創商品，從那時就開始接觸到交趾陶的設計工作。

2. 您對台灣交趾陶與嘉義地區交趾陶的認識為何？

大家一講到台灣交趾陶，就會連結到嘉義交趾陶，因為就我所知，不管是洪坤福系統，或是葉王系統，應該都是以嘉義交趾陶為代表。

3. 您對交趾陶傳統與創新的看法為何？

一般會認為傳統廟宇上的裝飾品或從廟宇上所延伸出來的單件創作品，大部分都會認為較傳統。

創新的部分會運用在一些小件的文創商品或是日常的生活用品上，例如造型公仔，筆筒，名片架，項鍊，吊飾等，也許較會有新的作品出現。

4. 您在交趾陶製作主題、形式與色彩的運用情況？

創作主題除了一般具吉祥意義的主題外，還有一部分會做一些和運動獎牌有關係的，像獎盃之類的作品，也有一些會運用在馬賽克的創作上，或是一些比較現代的單獨創作的作品，例如強調舞導動作的舞者，或是生活化的形式，

在釉彩方面則和傳統的交趾陶顏色會有一點區分，最主要的顏色，像交趾陶較鮮艷的顏色都會有。

5. 您目前會想要嘗試融合創新多元交趾陶的創作嗎？

從以前就有在做這一方面的嘗試，例如用交趾陶的色片來結合不同的媒材，如椅子或其他公共藝術等。交趾陶的特色就是在釉的顏色，所以應用上因為很鮮豔，所以運用的部分要很小心。

6. 您對於交趾陶的經營與行銷的看法與策略？

交趾陶是一個地區性很強烈的工藝品，行銷分成兩方面，一方面是屬於比較接近藝術品的單件創作收藏品，這要看個人的喜好及收藏來決定。

文創品則要走展覽或禮品上的行銷管道，其實一般文化或是工藝作品在一個地區經過長時間的累積之後，應該都會慢慢浮現出該地區特有的文化，例如它的造型，色彩，因為這個環境所衍生出來的一些形式。

7. 您對於嘉義地區交趾陶正名的看法與思考。

交趾陶的正名，我覺得不太需要，因為這個釉系本來就是從以前唐三彩的鉛釉系衍生出來的，所以若要正名，是要如何去歸類出它的特色，應該是讓時間慢慢去累積它特有的形式跟風格。以目前的看法是，交趾陶大部分的認定是為嘉義特有的一種文化，所以應該是一個很明確的看法，沒有必要再去想出一個名稱來作推廣。

8. 您對於嘉義地區交趾陶的特質與優勢看法？

優勢嘉義市政府持續每年在推動交趾陶的活動，如比賽和教學，持續的推廣，讓人認為，要看交趾陶，就是要來嘉義看，或是到嘉義的交趾陶博物館來看，我想這是一個很重要的點。

9. 您認為能讓嘉義地區交趾陶可以永續發展的策略與作法？

特質是要長期的培養，從持續的推廣，讓它會以一個特別的方式呈現，交趾陶既然是一個工藝，也是一種文化，那麼持續的推廣和辦活動是一種累積，形成一個特別的文化特色，這是一個很重要的方式，但是只要一直持續的在做，就是會累積出一個特有的文化特色，然後他就會一直永續的發展下去。

10. 您認為政府輔導交趾陶業者，對交趾陶產業發展的幫助？

政府的輔導是一個正向的方式，有政府持續的推廣當一個背後的推動力，對交趾陶長遠的發展，應該會有正向的幫助，畢竟這是一個很有特色的文化工藝產業，延續是一個很重要方向，所以政府在這一方面的推廣，應該要持續的進行，讓交趾陶的文化可以慢慢的再發展起來。

